

1/10 電動RC4WDレーシングバギー  
**アバンテ (2011)**



# AVANTE

1/10 SCALE R/C 4WD HIGH PERFORMANCE OFF ROAD RACER

RC装置、走行用バッテリーはキットに含まれません。

(2011)



★製品改良のためキットは予告なく仕様を変更することがあります。  
 ★Specifications are subject to change without notice.  
 ★Technische Daten können im Zuge ohne Ankündigung verändert werden.  
 ★Caractéristiques pouvant être modifiées sans information préalable.

TAMIYA, INC.



3-7 ONDAWARA, SURUGA-KU, SHIZUOKA 422-8610 JAPAN



●小学生や組み立てにできない方は、模型にくわしい方にお手伝いをお願いしてください。

組み立てる前に用意する物  
ITEMS REQUIRED  
ERFORDERLICHES ZUBEHÖR  
OUTILLAGE NECESSAIRE

### 《ラジオコントロールメカ》

このRCカーには、ESC (FETアンプ) 付き2チャンネルプロポセット (小型受信機、小型ESC (FETアンプ)、標準型サーボのセットがお勧めです。) をご使用ください。他社製品を使用した場合、それによって生じた不具合につきましては保証いたしかねますのでご了承ください。

★取り扱いについては、それぞれの説明書をご覧ください。

### 《走行用バッテリー・充電器》

このキットはタミヤ走行用バッテリー専用です。専用充電器とともにご用意ください。

### RADIO CONTROL UNIT

Standard 2 channel R/C unit plus electronic speed controller is suggested for this model (combination of small size receiver, electronic speed controller and standard size servo is recommended).

★Read and follow instructions supplied with R/C unit.

### POWER SOURCE

This kit is designed to use a Tamiya battery pack. Charge battery according to manual supplied with battery.

### FERNSTEUER-EINHEIT

Für dieses Modell wird eine übliche RC-Einheit mit einem elektronischen Fahrregler vorgeschlagen (eine Kombination eines kleinen Empfängers mit elektronischem Fahrregler und Servo in Normalgröße wird empfohlen).

★Lesen und befolgen Sie die der RC-Einheit beiliegende Anleitung.

### STROMQUELLE

Für diesen Bausatz benötigt man den Tamiya Akkupack. Den Akku gemäß Anweisung aufladen.

### ENSEMBLE DE RADIOCOMMANDE

Pour piloter ce modèle, nous vous suggérons d'employer un ensemble de radiocommande 2 voies standard avec variateur de vitesse électronique (récepteur et variateur de taille mini et servo de taille standard recommandés).

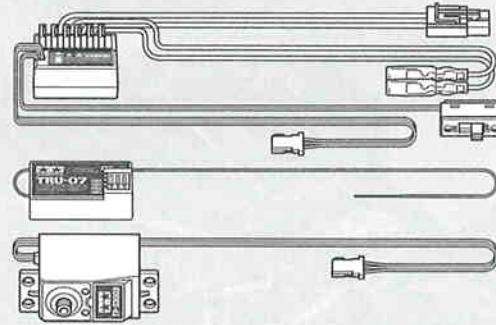
★Lire et suivre les instructions fournies avec l'ensemble R/C.

### ALIMENTATION

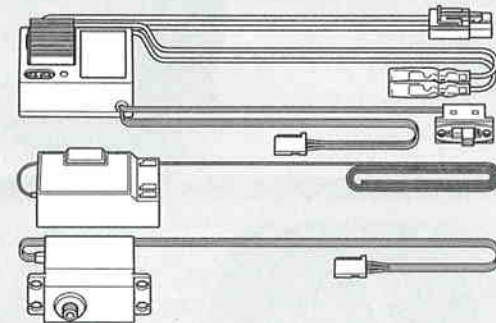
Le moteur qui équipe ce modèle peut être alimenté par un pack d'accus Tamiya. Charger le pack selon les indications du manuel du pack et du chargeur.

★標準型サーボをお使いください。小型サーボは搭載出来ません。  
★Use standard size servo. Small size servo cannot be installed.  
★Servos in Standardgröße verwenden. Kleinere Servos können nicht eingebaut werden.  
★Utiliser un servo de taille standard. Un mini-servo ne peut pas être installé.

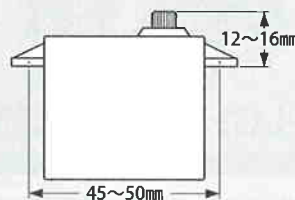
タミヤ・エクスペックGT 2.4G プロポ / ESC (FETアンプ) 付き  
Tamiya EXPEC GT 2.4G R/C system  
Tamiya EXSPEC GT 2.4G R/C System  
Ensemble R/C Tamiya EXSPEC GT 2.4G  
(※ESCはエレクトロニックスピードコントローラーの略です。)



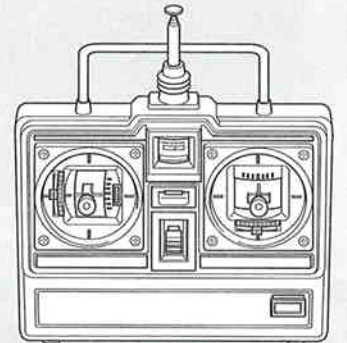
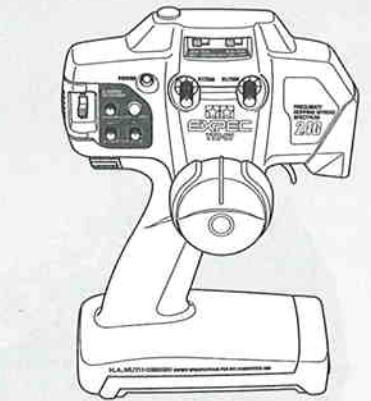
ESC (FETアンプ) 付き2チャンネルプロポ (リバーススイッチ付)  
2-channel R/C unit with electronic speed controller  
2-Kanal RC-Einheit mit elektronischem Fahrregler  
Ensemble R/C 2 voies avec variateur électronique



《使用できるサーボの大きさ》  
Suitable servo size  
Größe der Servos  
Dimensions max des servos



タミヤ走行用バッテリーと専用充電器  
Tamiya Battery Pack and compatible charger  
Tamiya Akkupack und Geeignetes Ladegerät  
Pack d'accus Tamiya et Chargeur compatible



★ホイールタイプ送信機も選べます。  
★Wheel type transmitter is also available.  
★Ein Lenkrad-Sender kann auch verwendet werden.  
★Un émetteur de type volant est également utilisable.

### 《使用する塗料》 TAMIYA PAINT COLORS / TAMIYA-FARBEN / PEINTURES TAMIYA

●タミヤからはスプレー塗料、筆塗り塗料のほか各種塗装用品が発売されています。下の表を参照し、使用する塗料をご用意ください。

### 《ポリカーボネート用タミヤカラー》 TAMIYA POLYCARBONATE PAINTS

PS-16 ●メタリックブルー / Metallic blue / Blau-Metallic / Bleu métallisé

### 《プラスチック用タミヤカラー》 TAMIYA PLASTIC PAINTS

TS-17 ●アルミシルバ / Gloss aluminum / Alu-Silber / Aluminium brillant

X-6 ●オレンジ / Orange / Orange / Orange

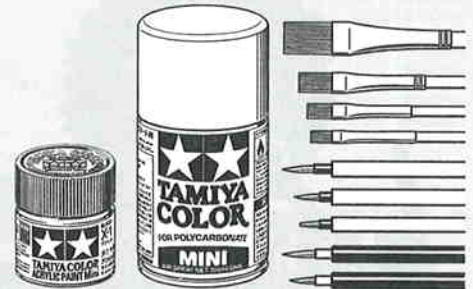
X-18 ●セミグロスブラック / Semi gloss black / Seidenglanz Schwarz / Noir satiné

XF-7 ●フラットレッド / Flat red / Matt Rot / Rouge mat

XF-66 ●ライトグレイ / Light grey / Hellgrau / Gris clair

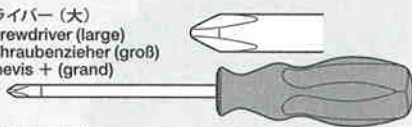


ボディカラーは車のオーナーになった気分好きなカラーで塗装するのもよいでしょう。  
Paint body as you like using Tamiya paints.  
Bemalen Sie die Karosserie nach eigenen Ideen mit TAMIYA-farben.  
Peindre la carrosserie à son gré avec des peintures Tamiya.

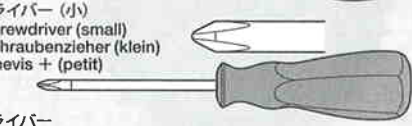


### 《用意する工具》 TOOLS RECOMMENDED / BENÖTIGTE WERKZEUGE / OUTILLAGE

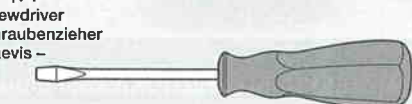
+ドライバー (大)  
+ Screwdriver (large)  
+ Schraubenzieher (groß)  
Tournevis + (grand)



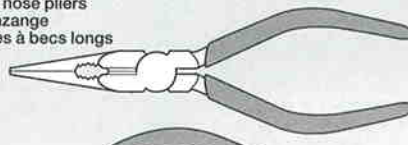
+ドライバー (小)  
+ Screwdriver (small)  
+ Schraubenzieher (klein)  
Tournevis + (petit)



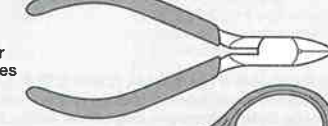
-ドライバー  
- Screwdriver  
- Schraubenzieher  
Tournevis -



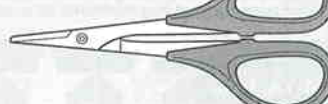
ラジオペンチ  
Long nose pliers  
Flachzange  
Pincès à bcs longs



ニッパー  
Side cutters  
Seitenschneider  
Pincès coupantes



はさみ  
Scissors  
Schere  
Ciseaux



クラフトナイフ  
Modeling knife  
Modellbaumesser  
Couteau de modéliste



瞬間接着剤  
Instant cement  
Sekundenkleber  
Colle rapide



ネジ止め剤 (中強度)  
Gel type thread lock  
Gelförmige Schraubensicherung  
Frein-filet type gel



★この他に、ティッシュペーパーが必要です。  
★Assembly of this kit will also require tissue paper.  
★Der Zusammenbau dieses Bausatzes erfordert außerdem ein Papiertaschentuch.  
★L'assemblage de ce kit requiert également d'un papier essuie-tout.





●組み立てる前に説明図を必ずお読みください。また、保護者の方もお読みください。



●小さなお子様のいる場所での作業はおやめください。小さな部品やビニール袋を口に入れたりする危険があります。



●小学生やうまく組み立てられない方は、保護者の方やRCカーに詳しい方にお手伝いをお願いしてください。



●工具で固い物を切らないでください。刃が折れるなどの危険があります。



●色を塗る時や、接着剤を使う場合は必ず窓を開けて換気に注意してください。



●組み立てる時はまわりに注意してください。また、工具を振り回すようなことはやめてください。

**CAUTION**

- Read carefully and fully understand the instructions before commencing assembly. A supervising adult should also read the instructions if a child assembles the model.
- When assembling this kit, tools including knives are used. Extra care should be taken to avoid personal injury.
- Read and follow the instructions supplied with paints and/or cement, if used (not included in kit).
- Keep out of reach of small children. Children must not be allowed to put any parts in their mouths or pull vinyl bags over their heads.

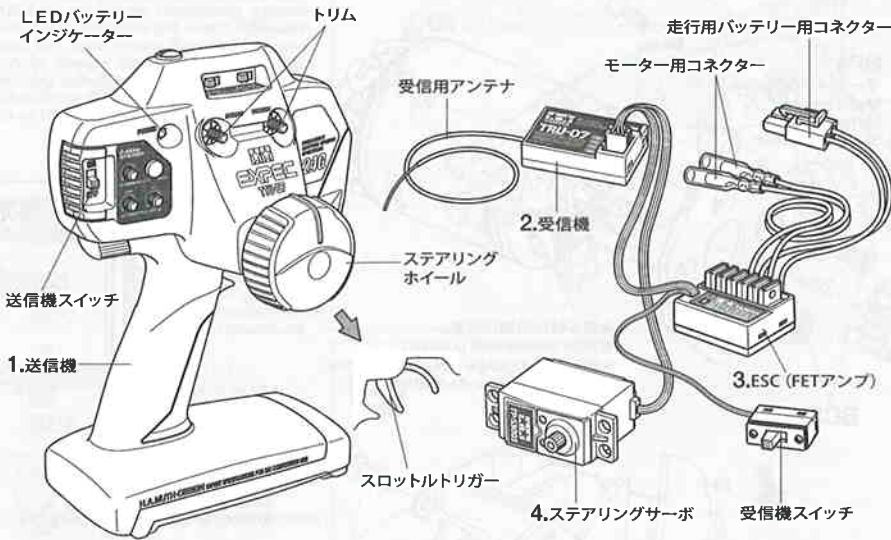
**VORSICHT**

- Bevor Sie mit dem Zusammenbau beginnen, sollten Sie alle Anweisungen gelesen und verstanden haben. Falls ein Kind das Modell zusammenbaut, sollte ein beaufsichtigender Erwachsener die Bauanleitung ebenfalls gelesen haben.
- Beim Zusammenbau dieses Bausatzes werden Werkzeuge einschließlich Messer verwendet. Zur Vermeidung von Verletzungen ist besondere Vorsicht angebracht.
- Wenn Sie Farben und/oder Kleber verwenden (nicht im Bausatz enthalten), beachten und befolgen Sie die dort beiliegenden Anweisungen.
- Bausatz von kleinen Kindern fernhalten. Kindern darf keine Möglichkeit gegeben werden, irgendwelche Teile in den Mund zu nehmen oder sich Plastiktüten über den Kopf zu ziehen.

**PRECAUTIONS**

- Bien lire et assimiler les instructions avant de commencer l'assemblage. La construction du modèle par un enfant doit s'effectuer sous la surveillance d'un adulte.
- L'assemblage de ce kit requiert de l'outillage, en particulier des couteaux de modélisme. Manier les outils avec précaution pour éviter toute blessure.
- Lire et suivre les instructions d'utilisation des peintures et ou de la colle, si utilisées (non incluses dans le kit).
- Garder hors de portée des enfants en bas âge. Ne pas laisser les enfants mettre en bouche ou sucer les pièces, ou passer un sachet vinyl sur la tête.

《タミヤ・エクスペック GT 2.4G プロポ / ESC (FETアンプ) 付き》  
TAMIYA EXPEC GT 2.4G R/C SYSTEM (WITH ELECTRONIC SPEED CONTROLLER)



《プロポの名称》

1. ●送信機=コントロールボックスとなるもので、ステアリング、スロットルの操作を電波信号に変えて発信します。
  - トリム=サーボの動きの中心(中立位置)をずらすための微調整ダイヤル、レバーです。
  - ステアリングホイール、スロットルトリガー=車のステアリングやスピードコントロールスイッチにつながるサーボを動かす、車をコントロールします。
2. ●受信機=送信機からの電波を受け、それをESC (FETアンプ) やサーボにつなえます。
3. ●ESC (FETアンプ) =受信機が受けた電波信号を電気的な信号に変え、車のスピードをコントロールします。
4. ●ステアリングサーボ=受信機が受けた電波信号を機械的な動きに変え、ハンドルを切ります。

COMPOSITION OF R/C UNIT

1. ●Transmitter: Serves as control box. Steering wheel/stick and throttle trigger/stick movements are transformed into radio signals which are transmitted through the antenna.
  - Trim: Lever for adjusting central position of servo.
  - Wheel & Trigger: Moves servos, which steer car and adjust throttle.
2. ●Receiver: Accepts signals from the transmitter and converts them into pulses that operate the model's servo and speed controller.
3. ●Electronic speed controller: Accepts signals received from the receiver and controls the current going to the motor.
4. ●Steering servo: Transforms signals received from the receiver into mechanical movements.

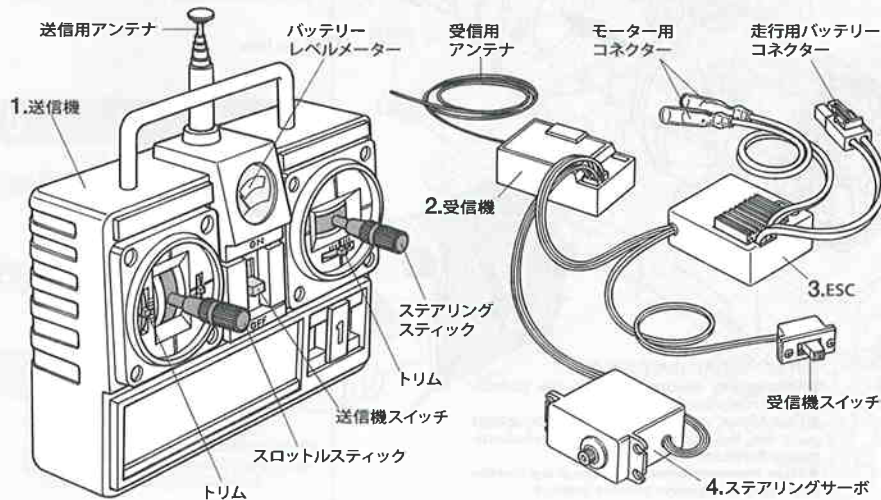
ZUSAMMENSTELLUNG DER RC-EINHEIT

1. ●Sender: Dient als Steuergerät. Lenkrad/-knüppel- und Gaszuggriff/-knüppelbewegungen werden in Funksignale umgewandelt und über die Antenne ausgesendet.
  - Trim: Hebel zum Einstellen der Mittelstellung eines Servos.
  - Lenkrad und Gaszuggriff: Setzt die Servos in Bewegung, welche das Auto lenken und Gas geben.
2. ●Empfänger: Der Empfänger nimmt die Signale des Senders auf und wandelt sie in Steuerimpulse für das Lenkservo und den Fahrregler um.
3. ●Elektronischer Fahrregler: Erhält Steuersignale vom Empfänger und regelt den zum Motor fließenden Strom.
4. ●Lenkservo: Wandelt die vom Empfänger kommenden Lenksignale in mechanische Bewegung um.

COMPOSITION D'UN ENSEMBLE R/C

1. ●Emetteur: sert de boîtier de commande. Les actions sur le manche de direction/volant ou sur le manche de gaz/gâchette sont converties en signaux radio transmis par le biais de l'antenne.
  - Trim: dispositif permettant d'ajuster le neutre d'un servo.
  - Volant/Gâchette: permettent de contrôler respectivement la direction et le régime moteur du modèle.
2. ●Récepteur: capte les signaux de l'émetteur, les convertit en impulsions et contrôle les mouvements du(des) servo(s) et le variateur électronique de vitesse.
3. ●Variateur électronique de vitesse: reçoit un signal du récepteur et régule la quantité de courant alimentant le moteur.
4. ●Servo de direction: convertit les signaux émanant du récepteur en mouvements mécaniques.

《スティックタイプ送信機》STICK TYPE TRANSMITTER







★お買い求めの際、また組み立ての前には必ず内容をお確かめください。万一不良部品、不足部品などありました場合には、お買い求めの販売店にご相談ください。

★小さなビス、ナット類が多く、よく似た形の部品もあります。図をよく見てゆっくり確実に組んでください。金具部品は少し多めに入っています。予備として使ってください。

このマークはグリスを塗る部分に指示しました。必ず、グリスアップして、組み込んでください。

★Study the instructions thoroughly before assembly.

★There are many small screws, nuts and similar parts. Assemble them carefully referring to the drawings. To prevent trouble and finish the model with good performance, it is necessary to assemble each step exactly as shown.

Apply grease to the places shown by this mark. Apply grease first, then assemble.

★Vor Baubeginn die Bauanleitung genau durchlesen.

★Viele kleine Schrauben und Muttern etc. müssen genau der Anleitung nach eingebaut werden. Exaktes Bauen bringt ein gutes Modell mit bester Leistung.

Stellen mit diesem Zeichen erst fetten, dann zusammenbauen.

★Assimilez les instructions parfaitement avant l'assemblage.

★Il y a beaucoup de petites vis, d'écrous et de pièces similaires. Les assembler soigneusement en se référant aux dessins. Pour éviter les erreurs suivre les stades du montage dans l'ordre indiqué.

Graissez les endroits indiqués par ce symbole. Graisser d'abord, assembler ensuite.




★組み立てに入る前に説明図を最後までよく見て、全体の流れをつかんでください。

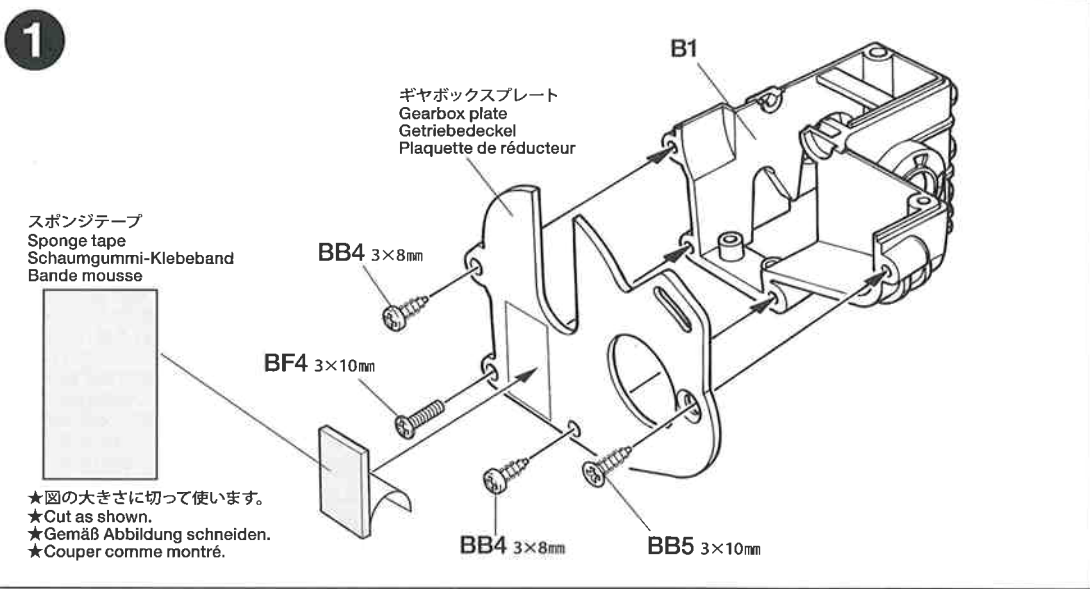
★Study the instructions thoroughly before assembly.

★Vor Baubeginn die Bauanleitung genau durchlesen.

★Assimilez les instructions parfaitement avant l'assemblage.






## 1 BB/BF/BP/BT

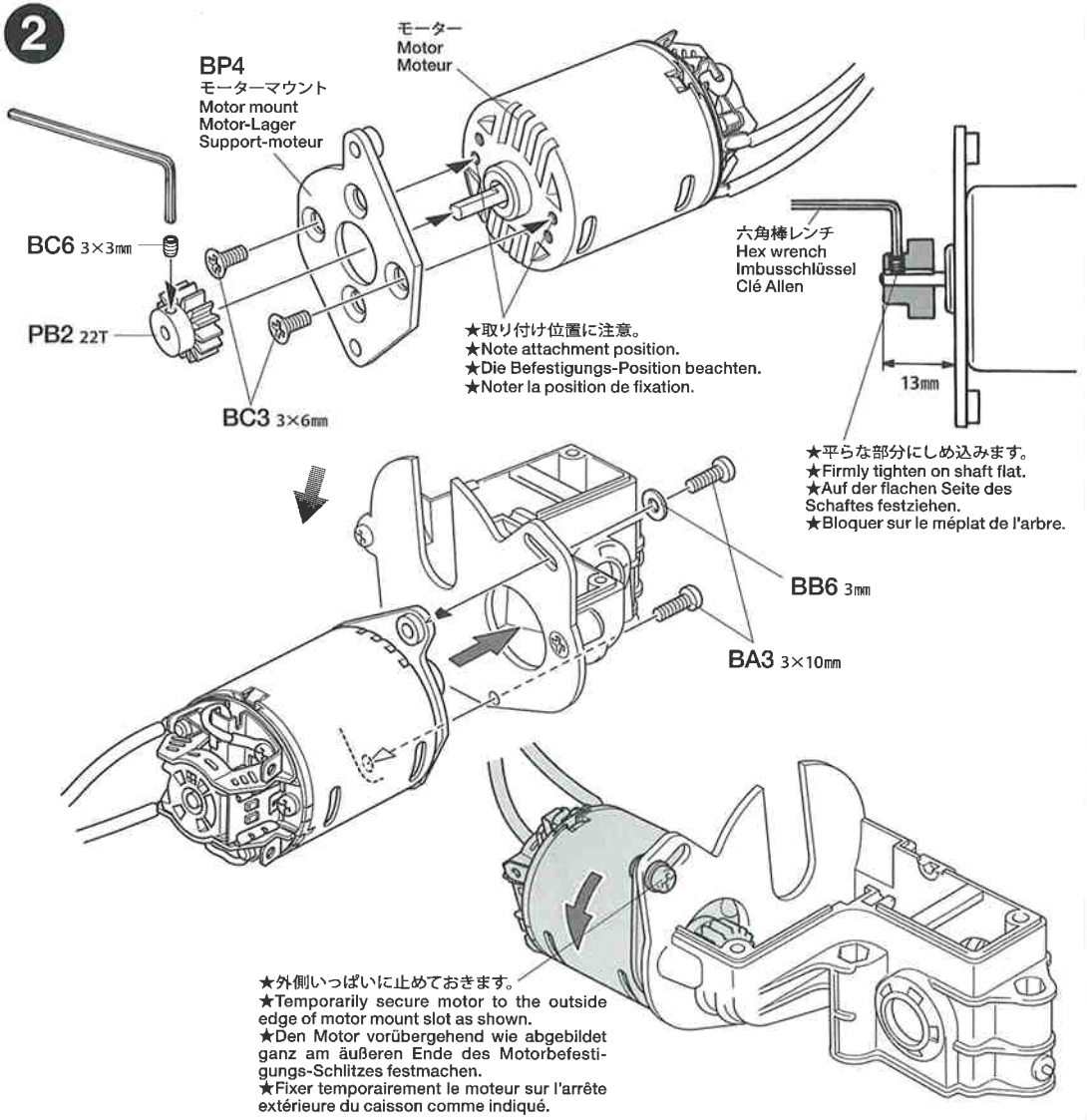
-  **BB4** ×2  
3×8mm タッピングビス  
Tapping screw  
Schneidschraube  
Vis taraudeuse
-  **BB5** ×1  
3×10mm 皿タッピングビス  
Tapping screw  
Schneidschraube  
Vis taraudeuse
-  **BF4** ×1  
3×10mm フラットビス  
Screw  
Schraube  
Vis



★図の大きさに切って使います。  
★Cut as shown.  
★Gemäß Abbildung schneiden.  
★Couper comme montré.

## 2 BA/BB/BC/BP/PB

-  **BA3** ×2  
3×10mm 丸ビス  
Screw  
Schraube  
Vis
-  **BB6** ×1  
3mm ワッシャー  
Washer  
Beilagscheibe  
Rondelle
-  **BC3** ×2  
3×6mm 皿ビス  
Screw  
Schraube  
Vis
-  **BC6** ×1  
3×3mm イモネジ  
Grub screw  
Madenschraube  
Vis pointeau
-  **PB2** ×1  
22T ビニオンギヤ  
22T Pinion gear  
22Z Motorritzel  
Pignon moteur 22 dents



★取り付け位置に注意。  
★Note attachment position.  
★Die Befestigungs-Position beachten.  
★Noter la position de fixation.


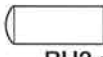

★平らな部分にしめ込みます。  
★Firmly tighten on shaft flat.  
★Auf der flachen Seite des Schaftes festziehen.  
★Bloquer sur le méplat de l'arbre.

★外側いっぱいにしておきます。  
★Temporarily secure motor to the outside edge of motor mount slot as shown.  
★Den Motor vorübergehend wie abgebildet ganz am äußeren Ende des Motorbefestigungs-Schlitzes festmachen.  
★Fixer temporairement le moteur sur l'arrête extérieure du caisson comme indiqué.

## タミヤカタログ

スケールモデルを中心に掲載したタミヤカタログは年に一回発行されています。ご希望の方は模型店でおたずねください。

**3 BC/BH/PA/PC**

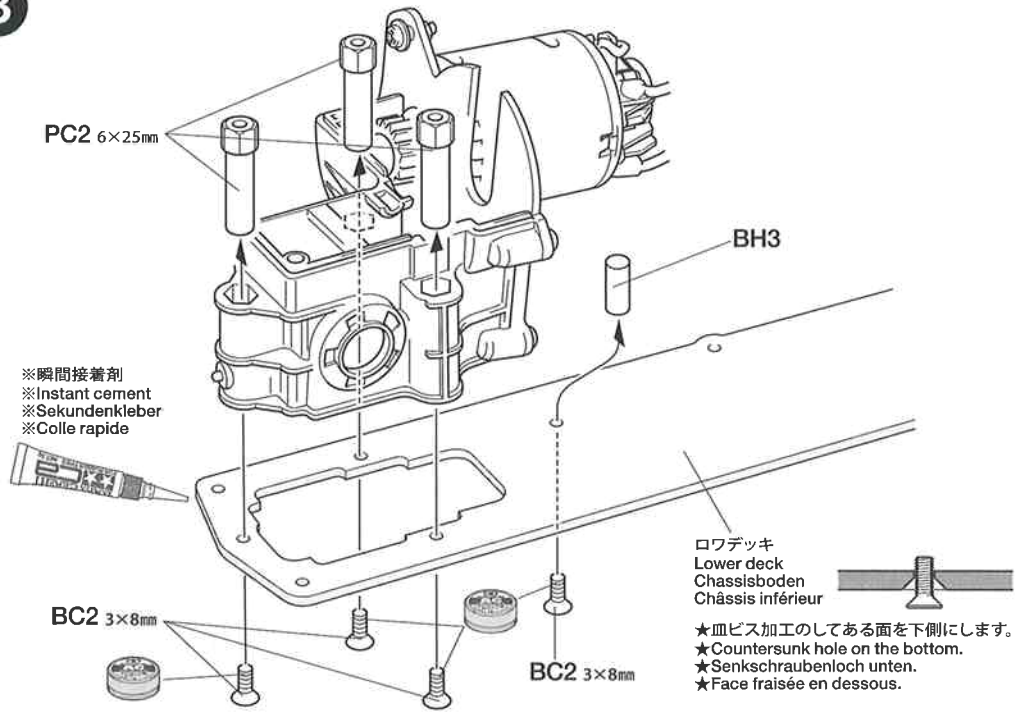
-  3×8mm皿ビス  
Screw  
Schraube  
Vis  
**BC2 ×4**
-  バッテリーポスト  
Battery post  
Batteriepfahl  
Butée de batterie  
**BH3 ×1**
-  6×25mmパイプナット  
Pipe nut  
Rohr-Mutter  
Tube-écrou  
**PC2 ×3**

★カーボンパーツの周りに瞬間接着剤 (別売) を流して割れ止めをしてください。絶縁効果にもなります。  
★To prevent carbon parts from damage, apply instant cement (available separately) to the edge. It also works as insulation.  
★Zur Erhöhung der Karbonteilefestigkeit Sekundenkleber (separat erhältlich) auftragen. Wirkt auch als Isolation.  
★Pour renforcer la châssis carbone, appliquer de la colle rapide (disponible séparément). Sert également d'isolant.

-  ※ネジ止め剤 (別売)  
※Gel type thread lock (separately available)  
※Gelförmige Schraubensicherung (getrennt erhältlich)  
※Frein-filet type gel (disponible séparément)

★このマークはネジロック剤を塗る部分に指示しました。少量をつまようじ等で塗って組み立ててください。  
★Apply a small amount of Gel Type Thread Lock to the sections shown by this mark using tools such as toothpicks.  
★Auf die mit dieser Markierung gekennzeichneten Bereiche mit einem Hilfswerkzeug wie etwa einem Zahnstocher eine geringe Menge Gelförmige Schraubensicherung auftragen.  
★Appliquer du frein-filet type gel sur les zones repérées par cette icône.

**3**

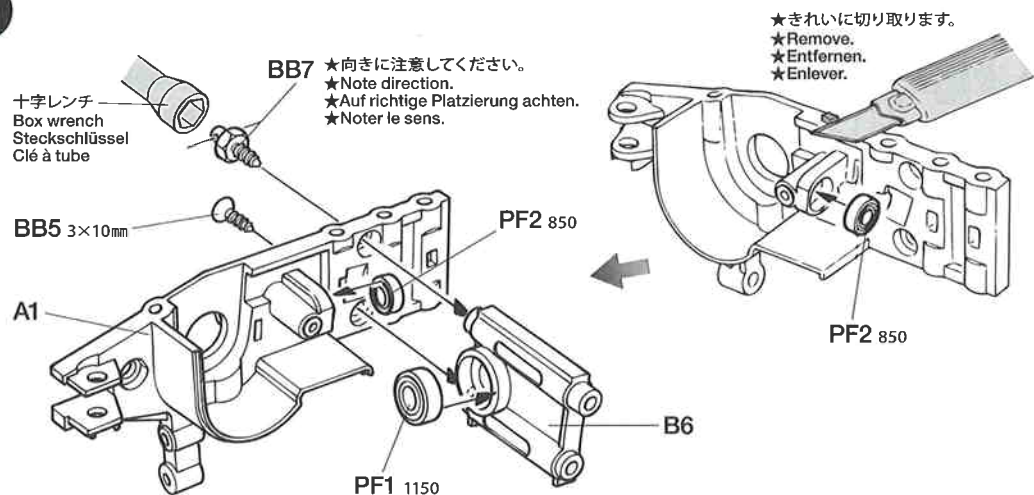


※瞬間接着剤  
※Instant cement  
※Sekundenkleber  
※Colle rapide

ロワデッキ  
Lower deck  
Chassisboden  
Châssis inférieur

★皿ビス加工のしてある面を下側にします。  
★Countersunk hole on the bottom.  
★Senkschraubenloch unten.  
★Face fraisée en dessous.

**4**







十字レンチ  
Box wrench  
Steckschlüssel  
Clé à tube

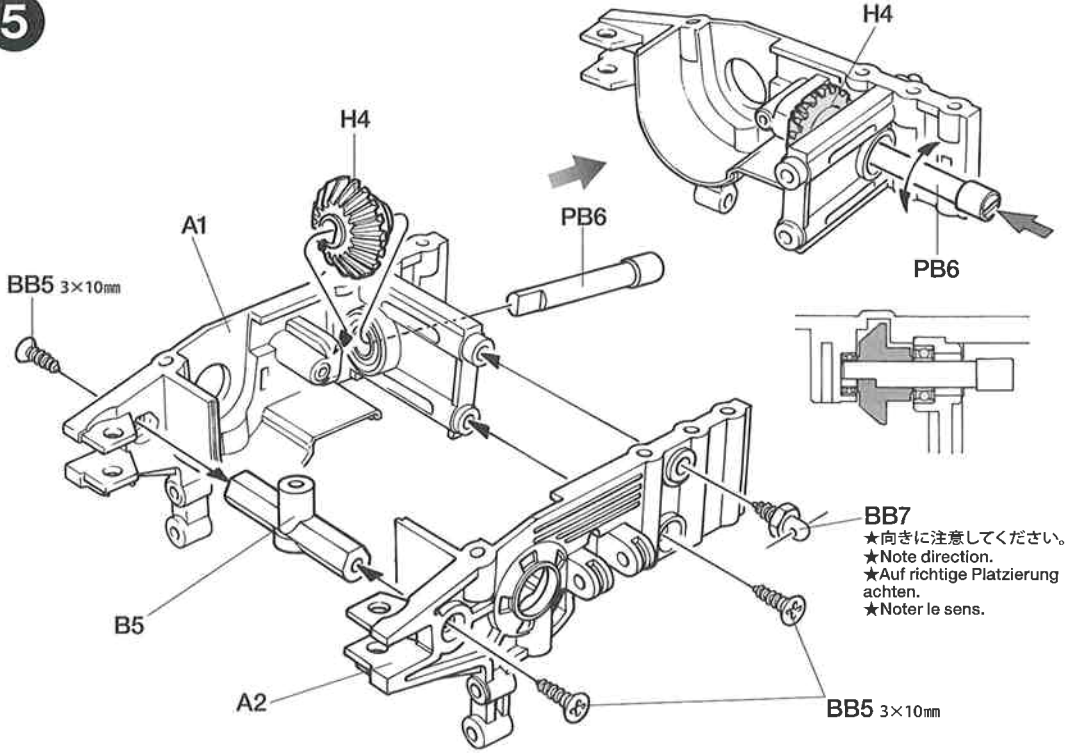
BB7 ★向きに注意してください。  
★Note direction.  
★Auf richtige Platzierung achten.  
★Noter le sens.

★きれいに切り取ります。  
★Remove.  
★Entfernen.  
★Enlever.

**4 BB/BT/PF**




-  3×10mm皿タッピングビス  
Tapping screw  
Schneidschraube  
Vis taraudeuse  
**BB5 ×1**
-  六角マウント  
Hexagonal mount  
Sechskantbefestigung  
Support hexagonal  
**BB7 ×1**
-  1150ベアリング  
Ball bearing  
Kugellager  
Roulement à billes  
**PF1 ×1**
-  850ベアリング  
Ball bearing  
Kugellager  
Roulement à billes  
**PF2 ×1**

**5**



BB7 ★向きに注意してください。  
★Note direction.  
★Auf richtige Platzierung achten.  
★Noter le sens.

**5 BB/PB**

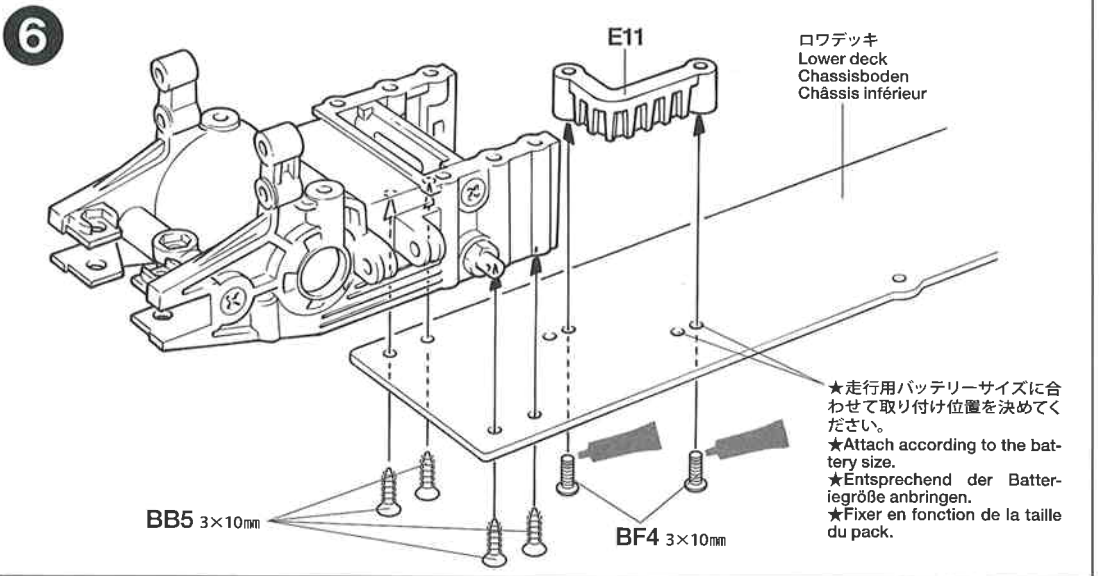
-  3×10mm皿タッピングビス  
Tapping screw  
Schneidschraube  
Vis taraudeuse  
**BB5 ×3**
-  六角マウント  
Hexagonal mount  
Sechskantbefestigung  
Support hexagonal  
**BB7 ×1**
-  フロントプロペラジョイント  
Front propeller joint  
Vorderes Antriebs-Gelenk  
Accouplement d'arbre de transmission avant  
**PB6 ×1**



## 6 BB/BF

- BB5** ×4 3×10mm皿タップングビス  
Tapping screw  
Schneidschraube  
Vis taraudeuse
- BF4** ×2 3×10mmフラットビス  
Screw  
Schraube  
Vis

★ビスのねじ込み等が硬い場合があります。その際には少量のグリスを付けて組み立ててください。  
★Apply grease to screw tip if the fit is tight.  
★Auf die Schraubenspitze Fett auftragen falls der Sitz zu stramm ist.  
★Appliquer de la graisse à l'extrémité de la vis si l'assemblage est trop juste.



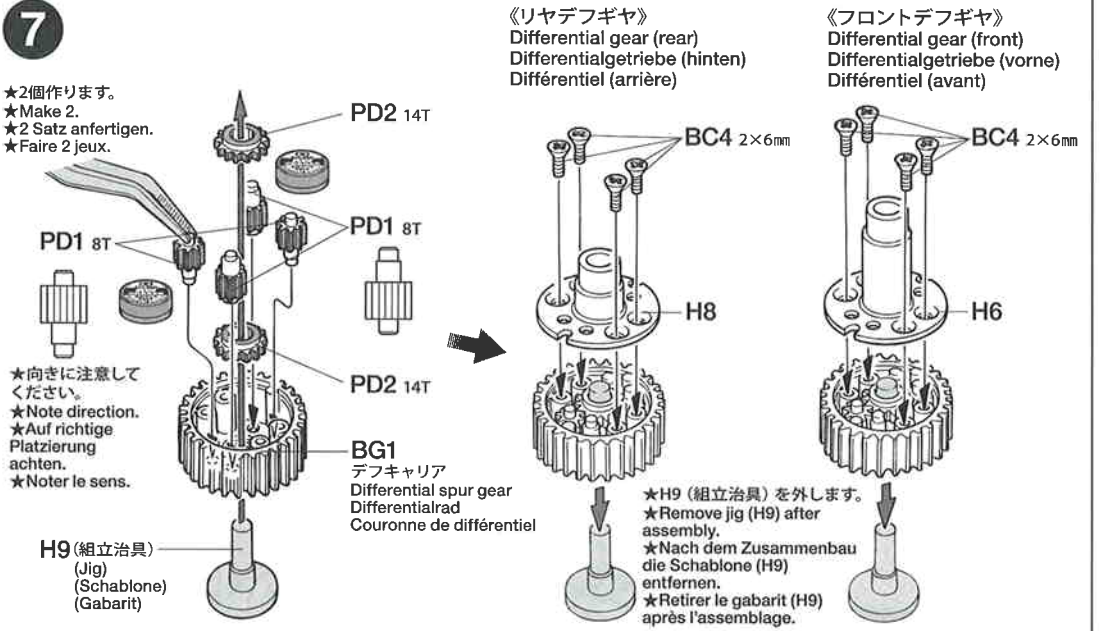
★走行用バッテリーサイズに合わせて取り付け位置を決めてください。  
★Attach according to the battery size.  
★Entsprechend der Batteriegröße anbringen.  
★Fixer en fonction de la taille du pack.

## 7 BC/BT/PD

- BC4** ×8 2×6mm皿ビス  
Screw  
Schraube  
Vis
- PD1** ×8 8Tデフギヤ  
8T Gear  
8Z Getriebe  
Pignon 8 dents
- PD2** ×4 14Tデフギヤ  
14T Gear  
14Z Getriebe  
Pignon 14 dents

アンチウェアグリス  
Anti-wear grease  
Verschleiß minderndes Fett  
Graisse anti-usure

★このマークはアンチウェアグリスを塗る部分に指示しました。必ず、グリスアップして、組みこんでください。  
★Apply grease to the places shown by this mark. Apply grease first, then assemble.  
★Stellen mit diesem Zeichen erst fetten, dann zusammenbauen.  
★Graisser les endroits indiqués par ce symbole. Graisser d'abord, assembler ensuite.



★2個作ります。  
★Make 2.  
★2 Satz anfertigen.  
★Faire 2 jeux.

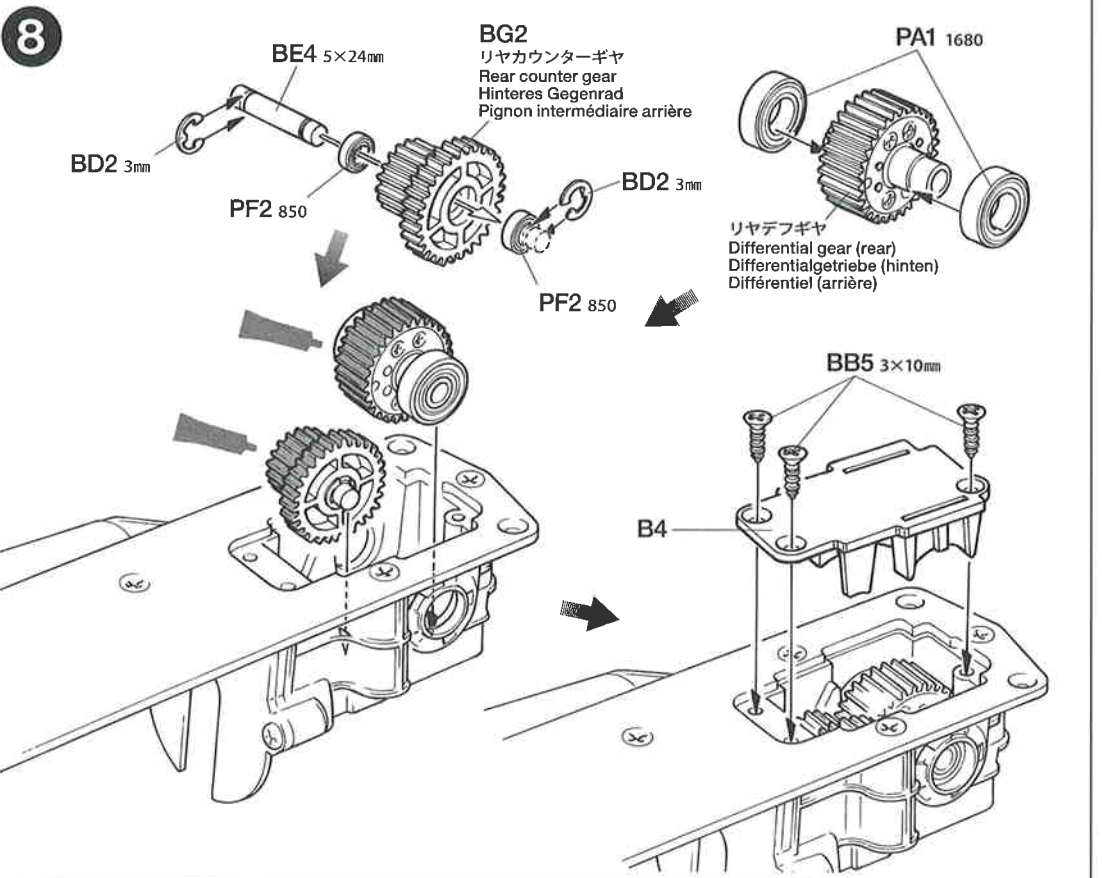
★向きに注意してください。  
★Note direction.  
★Auf richtige Platzierung achten.  
★Noter le sens.

★H9 (組立治具) を外します。  
★Remove jig (H9) after assembly.  
★Nach dem Zusammenbau die Schablone (H9) entfernen.  
★Retirer le gabarit (H9) après l'assemblage.

★きれいに切り取ります。  
★Remove.  
★Entfernen.  
★Enlever.





## 8 BB/BD/BE/PA/PF

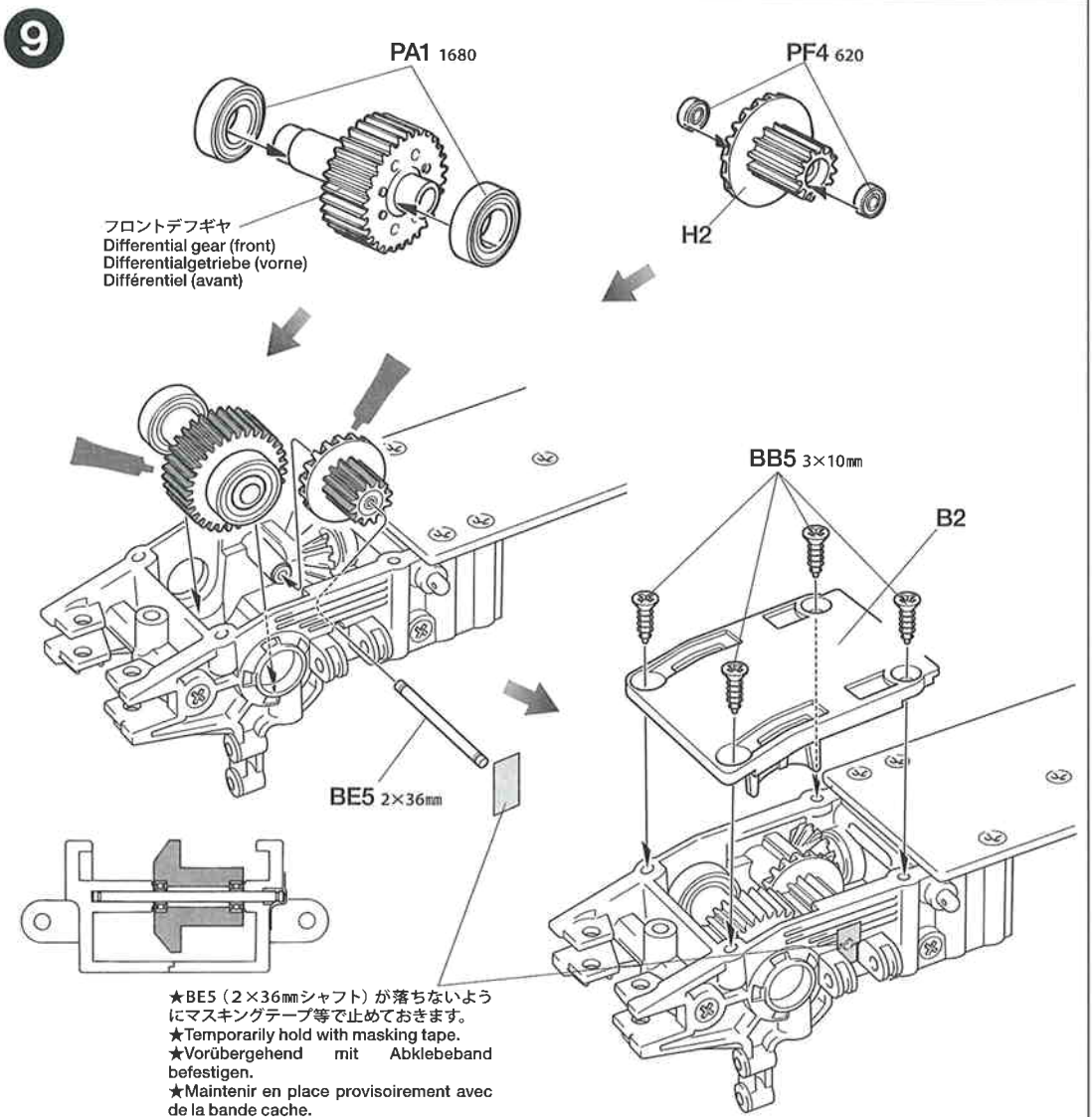
- BB5** ×3 3×10mm皿タップングビス  
Tapping screw  
Schneidschraube  
Vis taraudeuse
- BD2** ×2 3mmEリング  
E-Ring  
Circlip
- BE4** ×1 5×24mmシャフト  
Shaft  
Achse  
Axe
- PA1** ×2 1680ベアリング  
Ball bearing  
Kugellager  
Roulement à billes
- PF2** ×2 850ベアリング  
Ball bearing  
Kugellager  
Roulement à billes





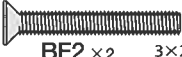

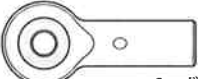
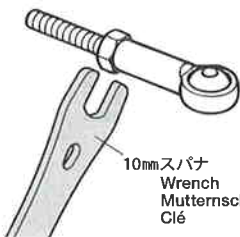
リアデフギヤ  
Differential gear (rear)  
Differentialgetriebe (hinten)  
Différentiel (arrière)

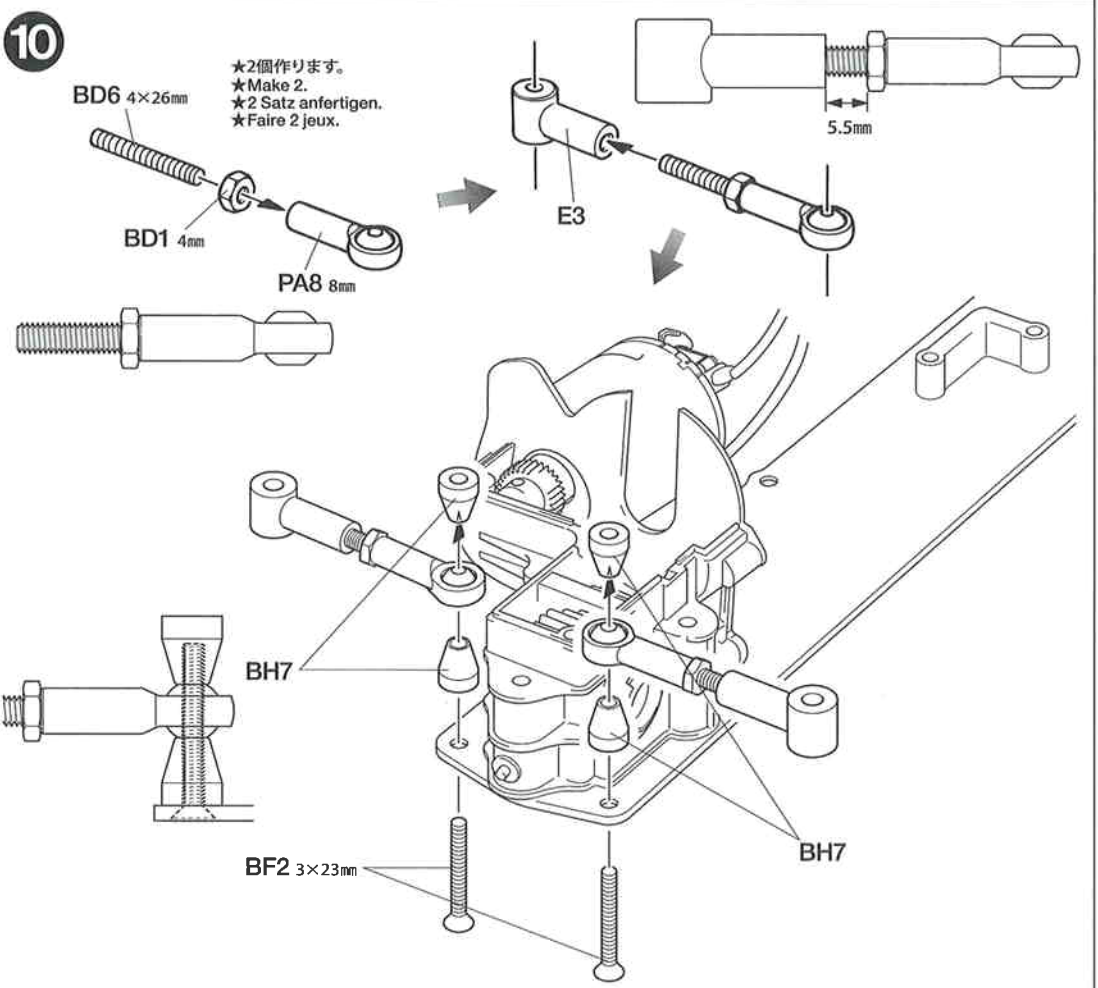
9 BB/BE/PA/PF

-  3×10mm 皿タッピングビス  
Tapping screw  
Schneidschraube  
Vis taraudeuse  
**BB5** ×4
-  **BE5** ×1 2×36mm シャフト  
Shaft  
Achse  
Axe
-  **PA1** ×2 1680ベアリング  
Ball bearing  
Kugellager  
Roulement à billes
-  **PF4** ×2 620ベアリング  
Ball bearing  
Kugellager  
Roulement à billes



10 BD/BF/BH/PA



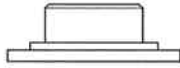
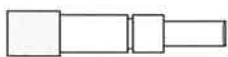





-  **BD1** ×2 4mm ナット  
Nut  
Mutter  
Ecrou
-  **BD6** ×2 4×26mm ネジシャフト  
Threaded shaft  
Gewindestange  
Tige filetée
-  **BF2** ×2 3×23mm 皿ビス  
Screw  
Schraube  
Vis
-  **BH7** ×4 テーパーブッシュ  
Tapered bushing  
Kegel-Hülse  
Entretoise
-  **PA8** ×2 8mm ボールジョイント  
Ball end  
Kugelendstück  
Chape à rotule
-  10mm スパナ  
Wrench  
Mutterschlüssel  
Clé



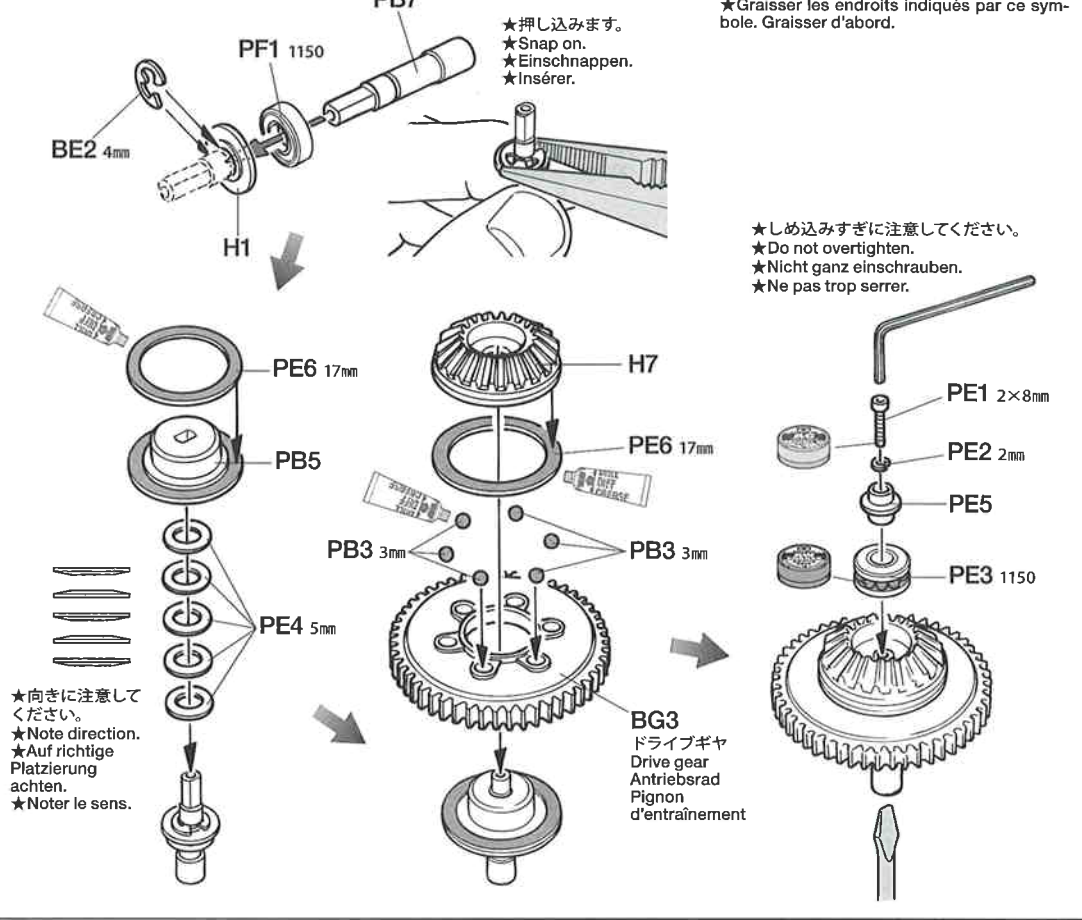
**TAMIYA COLOR CATALOGUE**  
The latest in cars, boats, tanks and ships. Motorized and museum quality models are all shown in full color in Tamiya's latest catalogue. English / Spanish, German / French and Japanese versions available.




# 11 BE/PB/PE/PF

-  **BE2** ×1 4mm Eリング  
E-Ring  
Circlip
-  **PB3** ×6 3mm スチールボール  
Ball  
Kugel  
Bille
-  **PB5** ×1 センターデフプレート  
Center diff plate  
Platte des Mitteldifferentials  
Plaque du différentiel central
-  **PB7** ×1 リアプロペラジョイント  
Rear propeller joint  
Hinteres Antriebs-Gelenk  
Accouplement d'arbre de transmission arrière
-  **PE1** ×1 2×8mm キャップスクリュー  
Cap screw  
Zylinderkopfschraube  
Vis à tête cylindrique
-  **PE2** ×1 2mm スプリングワッシャー  
Spring washer  
Federscheibe  
Rondelle ressort
-  **PE3** ×1 1150 スラストベアリング  
Ball thrust bearing  
Druckkugellager  
Butée à billes
-  **PE4** ×5 5mm 皿バネ  
Disk spring  
Tellerfeder  
Rondelle belleville
-  **PE5** ×1 センターデフキャップ  
Center diff cap  
Mitteldifferential-Kappe  
Couvercle du différentiel central

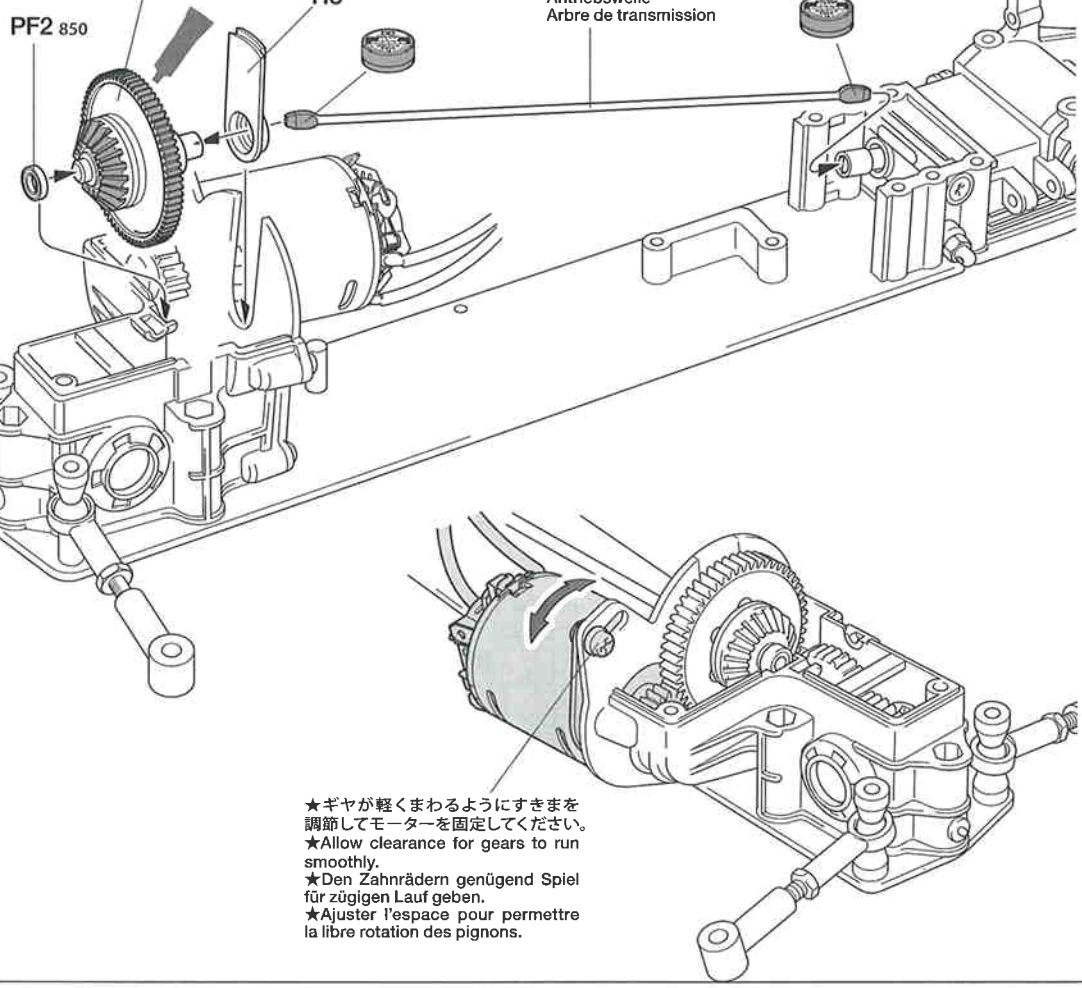
# 11 《センターデフ》 Center differential Mitteldifferentials Différentiel central



# 12 BP/PF




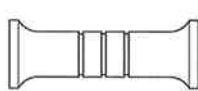

-  **PF2** ×1 850 ベアリング  
Ball bearing  
Kugellager  
Roulement à billes

# 12 センターデフ Center differential Mitteldifferentials Différentiel central

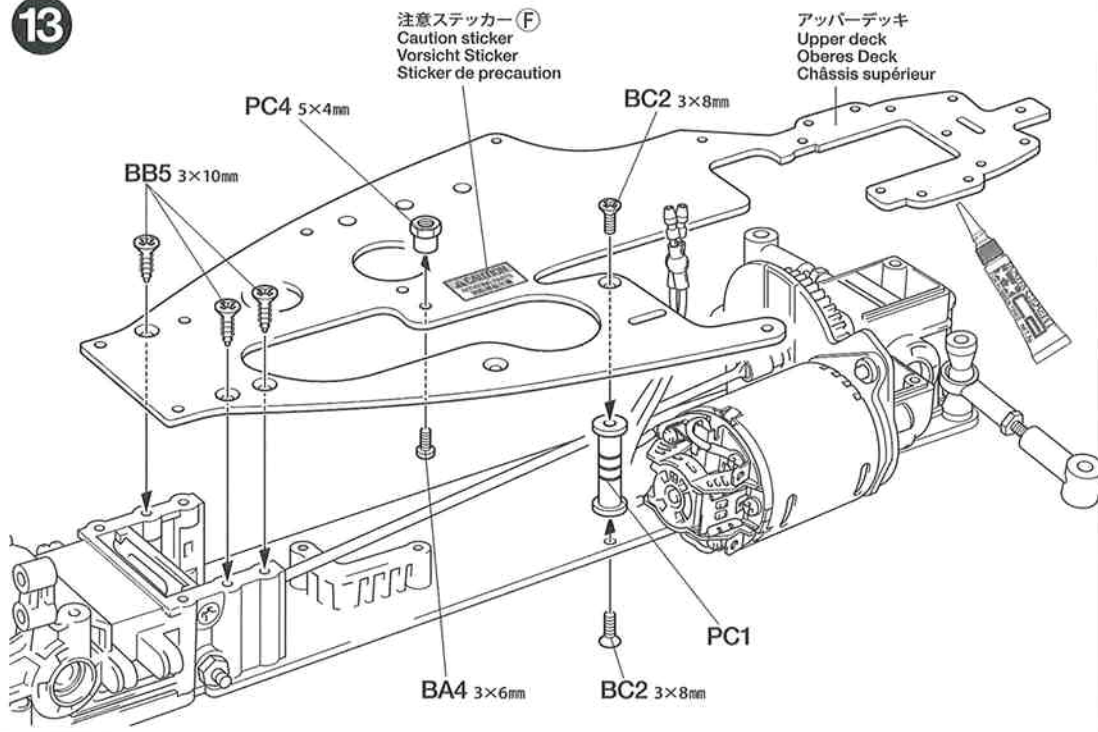




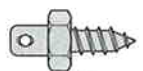






13 BA/BB/BC/PA/PC

-  **BA4** ×1 3×6mm丸ビス  
Screw  
Schraube  
Vis
-  **BB5** ×3 3×10mm皿タッピングビス  
Tapping screw  
Schneidschraube  
Vis taraudeuse
-  **BC2** ×2 3×8mm皿ビス  
Screw  
Schraube  
Vis
-  **PC1** ×1 シャーシステー  
Chassis stay  
Chassis-Strebe  
Support de châssis
-  **PC4** ×1 5×4mm六角ブッシュ  
Hexagonal bushing  
Sechskanthülse  
Entretoise hexagonale

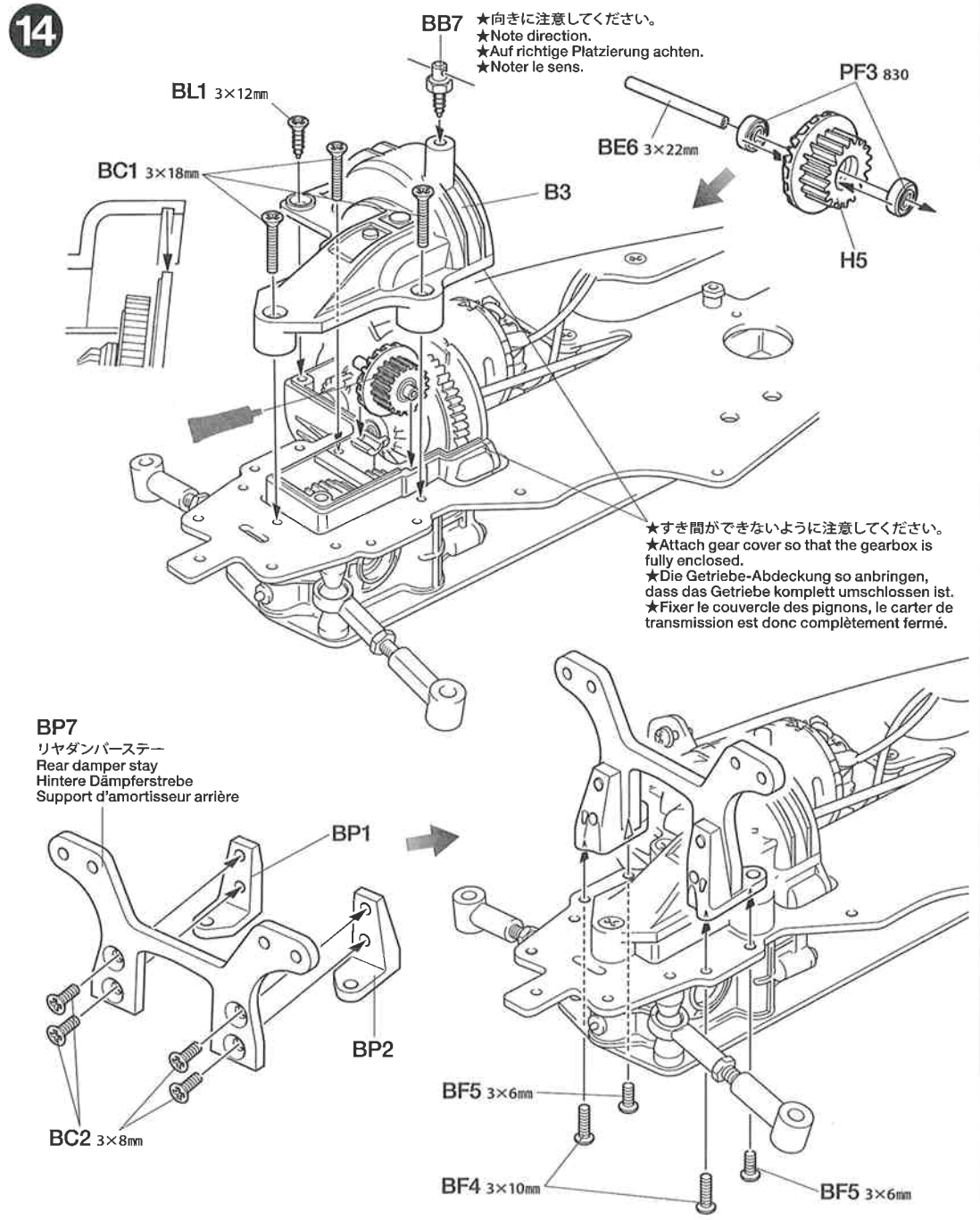
13



14 BB/BC/BE/BF/BL/BP/PF

-  **BB7** ×1 六角マウント  
Hexagonal mount  
Sechskantbefestigung  
Support hexagonal
-  **BC1** ×3 3×18mm皿ビス  
Screw  
Schraube  
Vis
-  **BC2** ×4 3×8mm皿ビス  
Screw  
Schraube  
Vis
-  **BE6** ×1 3×22mmパイプ  
Pipe  
Rohr  
Tuyau
-  **BF4** ×2 3×10mmフラットビス  
Screw  
Schraube  
Vis
-  **BF5** ×2 3×6mmフラットビス  
Screw  
Schraube  
Vis
-  **BL1** ×1 3×12mm皿タッピングビス  
Tapping screw  
Schneidschraube  
Vis taraudeuse

14



15

BB/BP



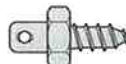
3×12mm タッピングビス  
Tapping screw  
Schneidschraube  
Vis taraudeuse

BB3 ×2



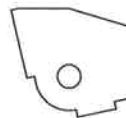
3×8mm タッピングビス  
Tapping screw  
Schneidschraube  
Vis taraudeuse

BB4 ×1



六角マウント  
Hexagonal mount  
Sechskantbefestigung  
Support hexagonal

BB7 ×1



BP10 ×1  
リヤスタビホルダーL  
Hintere Stabilisator-  
Halter L  
Support du stabilisateur  
arrière G



BP11 ×1  
リヤスタビホルダーR  
Hintere Stabilisator-  
Halter R  
Support du stabilisateur  
arrière D

16

BJ/BS/BT/PA/PB/PF



クロスジョイント  
Cross joint  
Kreuzzapfen  
Joint croisé

BJ4 ×2



1.6×10.4mm シャフト  
Shaft  
Achse  
Axe

BJ5 ×2



4mm スプリングワッシャー  
Spring washer  
Federscheibe  
Rondelle ressort

BJ7 ×2



1.6×4mm キャップスクリュー  
Cap screw  
Zylinderkopfschraube  
Vis à tête cylindrique

BS2 ×2



3×2.5mm イモネジ  
Grub screw  
Madenschraube  
Vis pointeau

BS3 ×2



2×10mm シャフト  
Shaft  
Achse  
Axe

BS5 ×2



4×0.2mm シム  
Shim  
Schelbe  
Cale

BT3 ×4



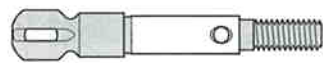
8mm ボールジョイント  
Ball end  
Kugelendstück  
Chape à rotule

PA8 ×2



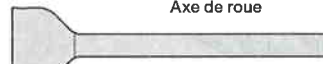
ホイールハブ  
Wheel hub  
Radnabe  
Moyeu de roue

PB1 ×2



ホイールアクスル  
Wheel axle  
Rad-Achse  
Axe de roue

PB12 ×2



スイングシャフト  
Swing shaft  
Querwelle  
Axe

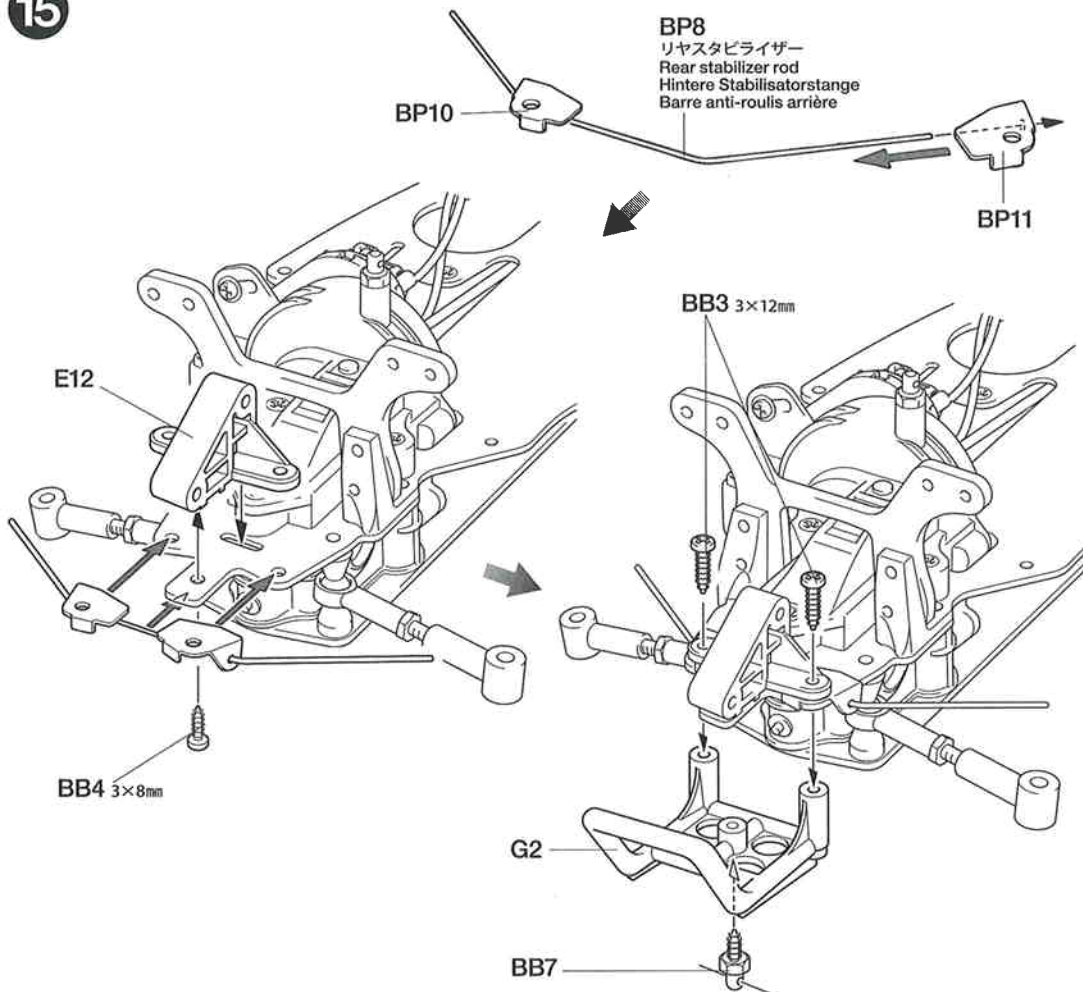
PB13 ×2



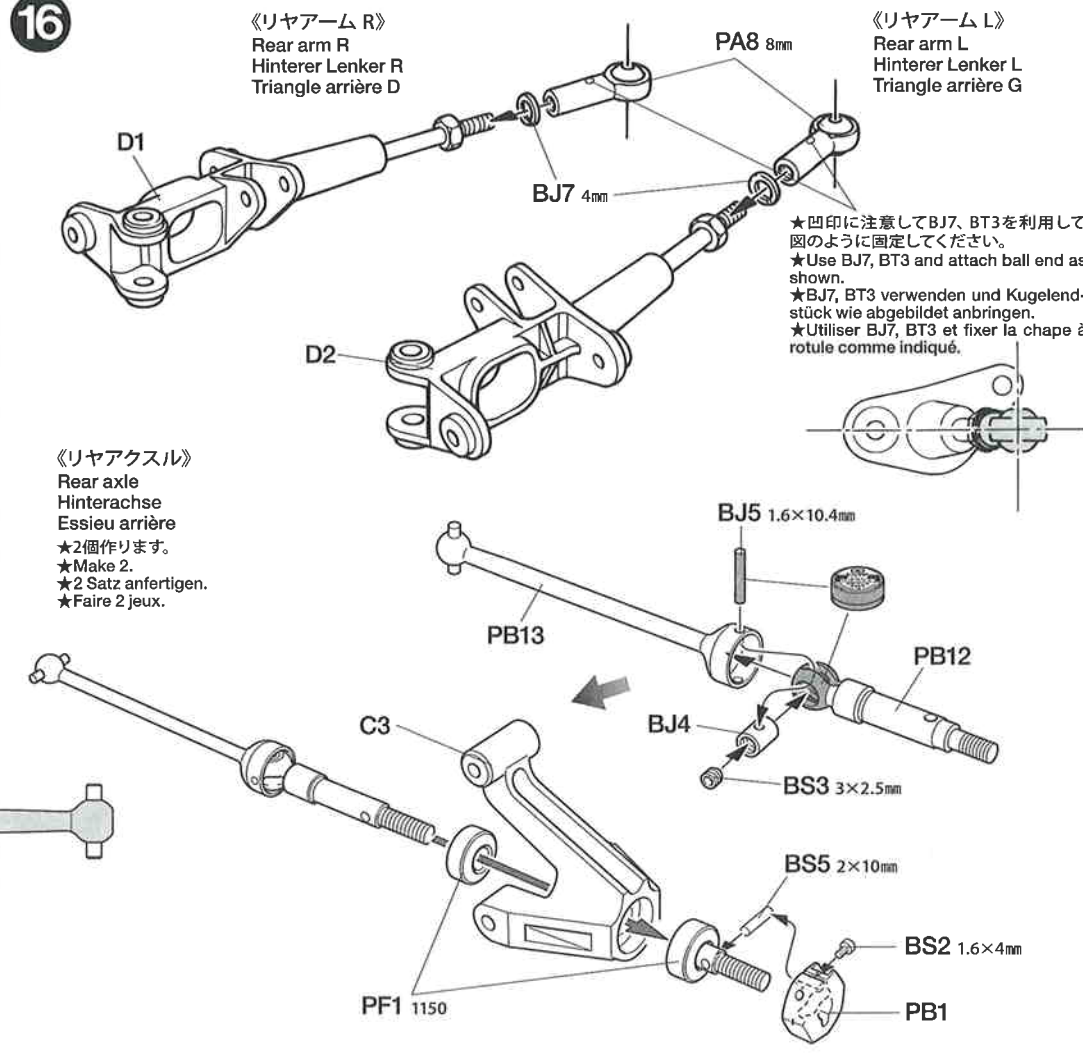
1150 ベアリング  
Ball bearing  
Kugellager  
Roulement à billes

PF1 ×4

15

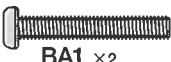


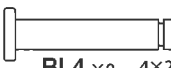



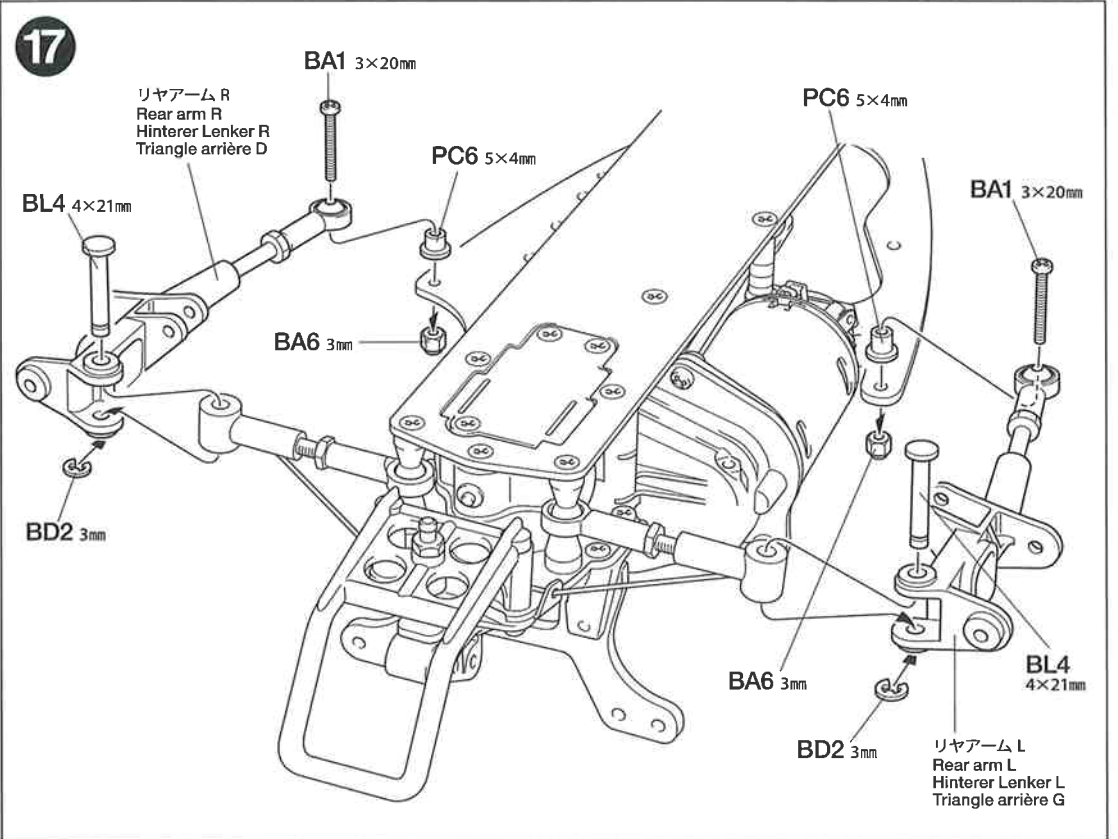
16





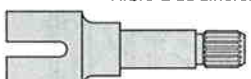


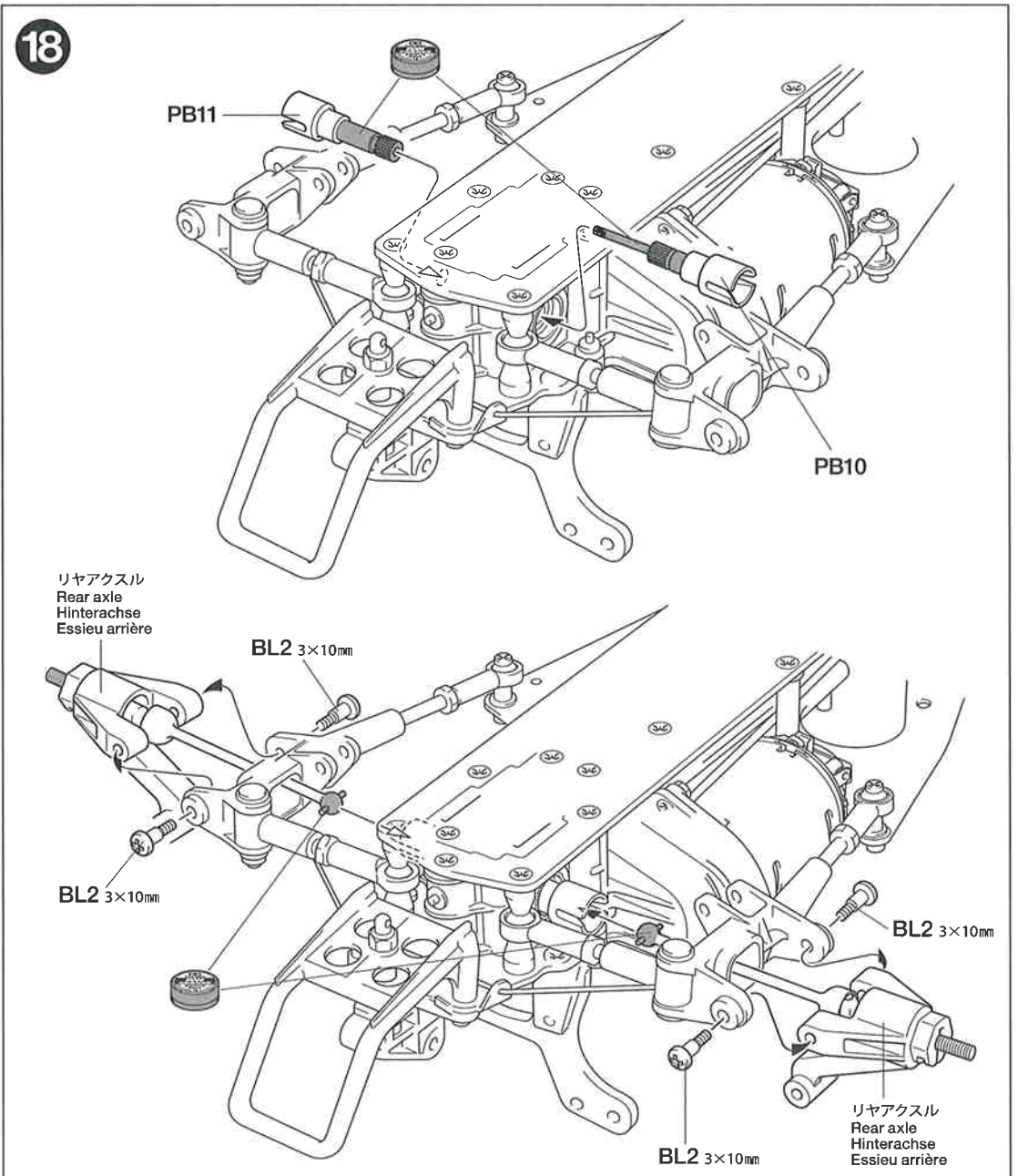
**17** BA/BD/BL/PC

-  **BA1** ×2 3×20mm丸ビス  
Screw  
Schraube  
Vis
-  **BA6** ×2 3mmロックナット  
Lock nut  
Sicherungsmutter  
Ecrou de blocage
-  **BD2** ×2 3mmEリング  
E-Ring  
Circlip
-  **BL4** ×2 4×21mmリンクピン  
Link pin  
Gelenkbolzen  
Axe d'articulation
-  **PC6** ×2 5×4mm丸ブッシュ  
Round bushing  
Kreishülse  
Entretoise



**18** BL/PB

-  **BL2** ×4 3×10mm段付ビス  
Step screw  
Paßschraube  
Vis décolléte
-  **PB10** ×1 リヤデフシャフトL  
Rear diff shaft L  
Hintere Differentialwelle L  
Arbre G du différentiel arrière
-  **PB11** ×1 リヤデフシャフトR  
Rear diff shaft R  
Hintere Differentialwelle R  
Arbre D du différentiel arrière



**TAMIYA CRAFT TOOLS**

良い工具選びは製作づくりのための第一歩。本格派をめざすモデラーにふさわしいタミヤクラフトツール。耐久性も高く、使いやすい高品質な工具です。

**SIDECUTTER for PLASTIC**  
精密ニッパー  
(プラスチック用)











ITEM 74001

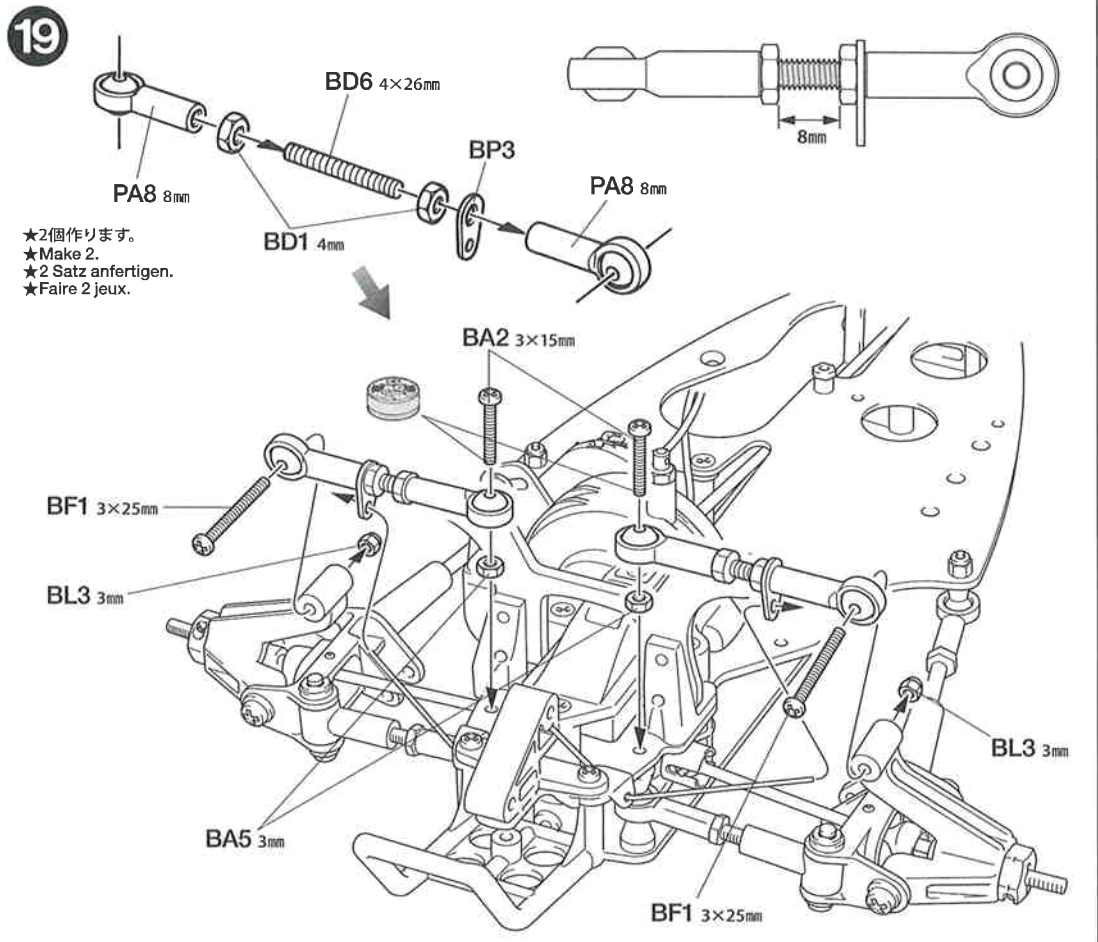
**CRAFT KNIFE**  
クラフトカッター



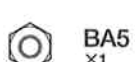







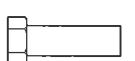
ITEM 74013

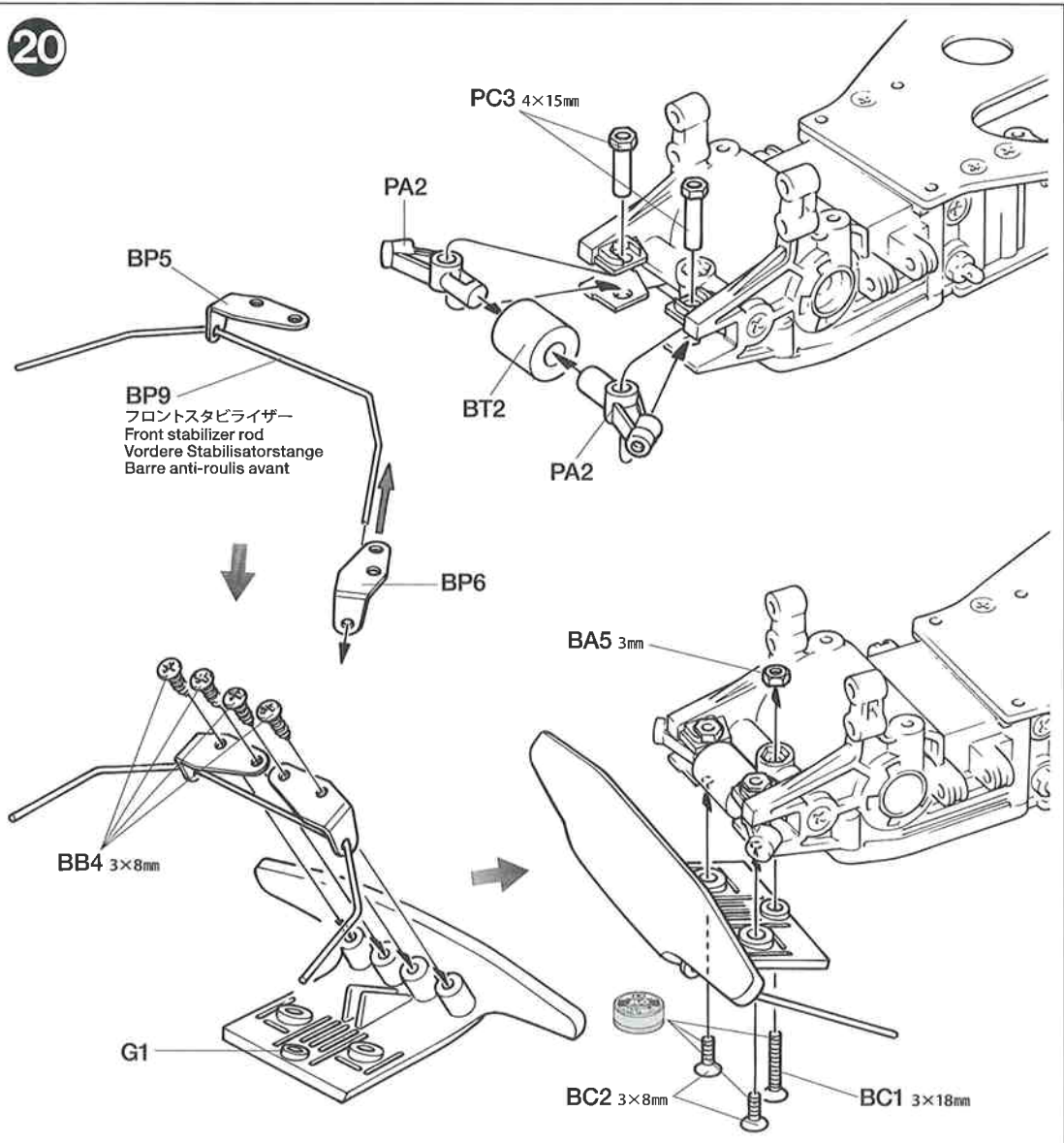
## 19 BA/BD/BF/BL/BP/PA

-  **BA2** x2 3×15mm丸ビス  
Screw  
Schraube  
Vis
-  **BA5** x2 3mmナット  
Nut  
Mutter  
Ecrou
-  **BD1** x4 4mmナット  
Nut  
Mutter  
Ecrou
-  **BD6** x2 4×26mmネジシャフト  
Threaded shaft  
Gewindestange  
Tige filetée
-  **BF1** x2 3×25mm丸ビス  
Screw  
Schraube  
Vis
-  **BL3** x2 3mmロックナット (薄)  
Lock nut (thin)  
Sicherungsmutter (dünn)  
Ecrou de blocage (fin)
-  **BP3** x2 スタビライザーガイド  
Stabilizer guide  
Stabilisator-Leitung  
Guide de barre stabilisatrice
-  **PA8** x4 8mmボールジョイント  
Ball end  
Kugelendstück  
Chape à rotule



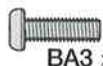
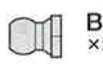




## 20 BA/BB/BC/BP/BT/PA/PC

-  **BA5** x1 3mmナット  
Nut  
Mutter  
Ecrou
-  **BB4** x4 3×8mmタッピングビス  
Tapping screw  
Schneidschraube  
Vis taraudeuse
-  **BC1** x1 3×18mm皿ビス  
Screw  
Schraube  
Vis
-  **BC2** x2 3×8mm皿ビス  
Screw  
Schraube  
Vis
-  **BP5** x1 フロントスタビホルダーL  
Front stabilizer holder L  
Vorderer Stabilisator-Halter L  
Support du stabilisateur avant G
-  **BP6** x1 フロントスタビホルダーR  
Front stabilizer holder R  
Vorderer Stabilisator-Halter R  
Support du stabilisateur avant D
-  **BT2** x1 クラッシュラバー  
Radius arm protector  
Führungsenker-Schutz  
Ressort-protection de triangle avant
-  **PA2** x2 ロッキングアーム  
Rocker arm  
Zapfen  
Doigt
-  **PC3** x2 4×15mmパイプナット  
Pipe nut  
Rohr-Mutter  
Tube-écrou





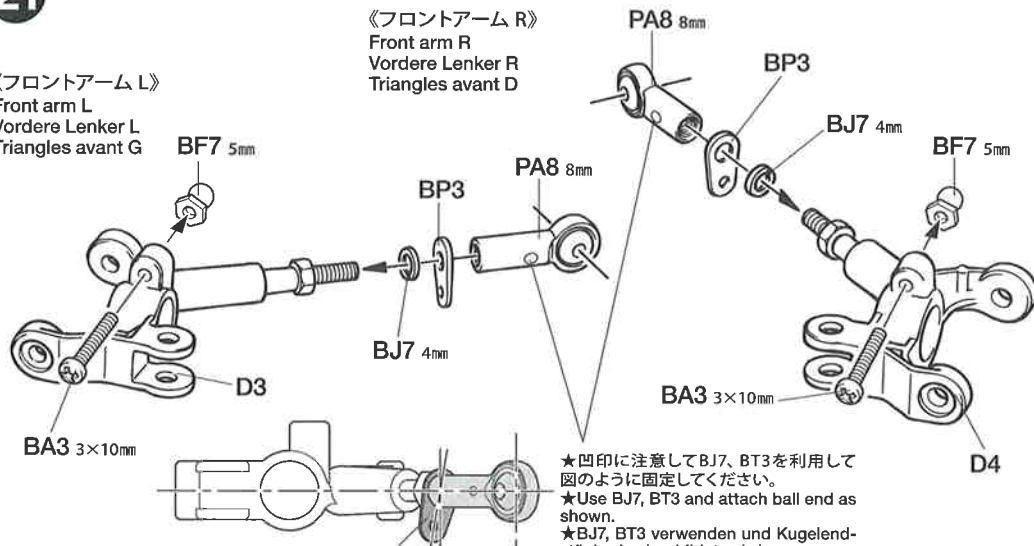
21 BA/BF/BJ/BP/BT/PA

-  3×10mm丸ビス  
Screw  
Schraube  
Vis  
**BA3** ×2
-  5mmピローボールナット  
Ball connector nut  
Kugelfopf-Mutter  
Ecrou-connecteur à rotule  
**BF7** ×2
-  4mmスプリングワッシャー  
Spring washer  
Federscheibe  
Rondelle ressort  
**BJ7** ×2
-  スタビライザーガイド  
Stabilizer guide  
Stabilisator-Leitung  
Guide de barre stabilisatrice  
**BP3** ×2
-  4×0.2mmシム  
Shim  
Scheibe  
Cale  
**BT3** ×4
-  8mmボールジョイント  
Ball end  
Kugelendstück  
Chape à rotule  
**PA8** ×2

21

《フロントアーム L》  
Front arm L  
Vordere Lenker L  
Triangles avant G




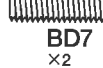

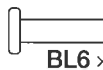

《フロントアーム R》  
Front arm R  
Vordere Lenker R  
Triangles avant D



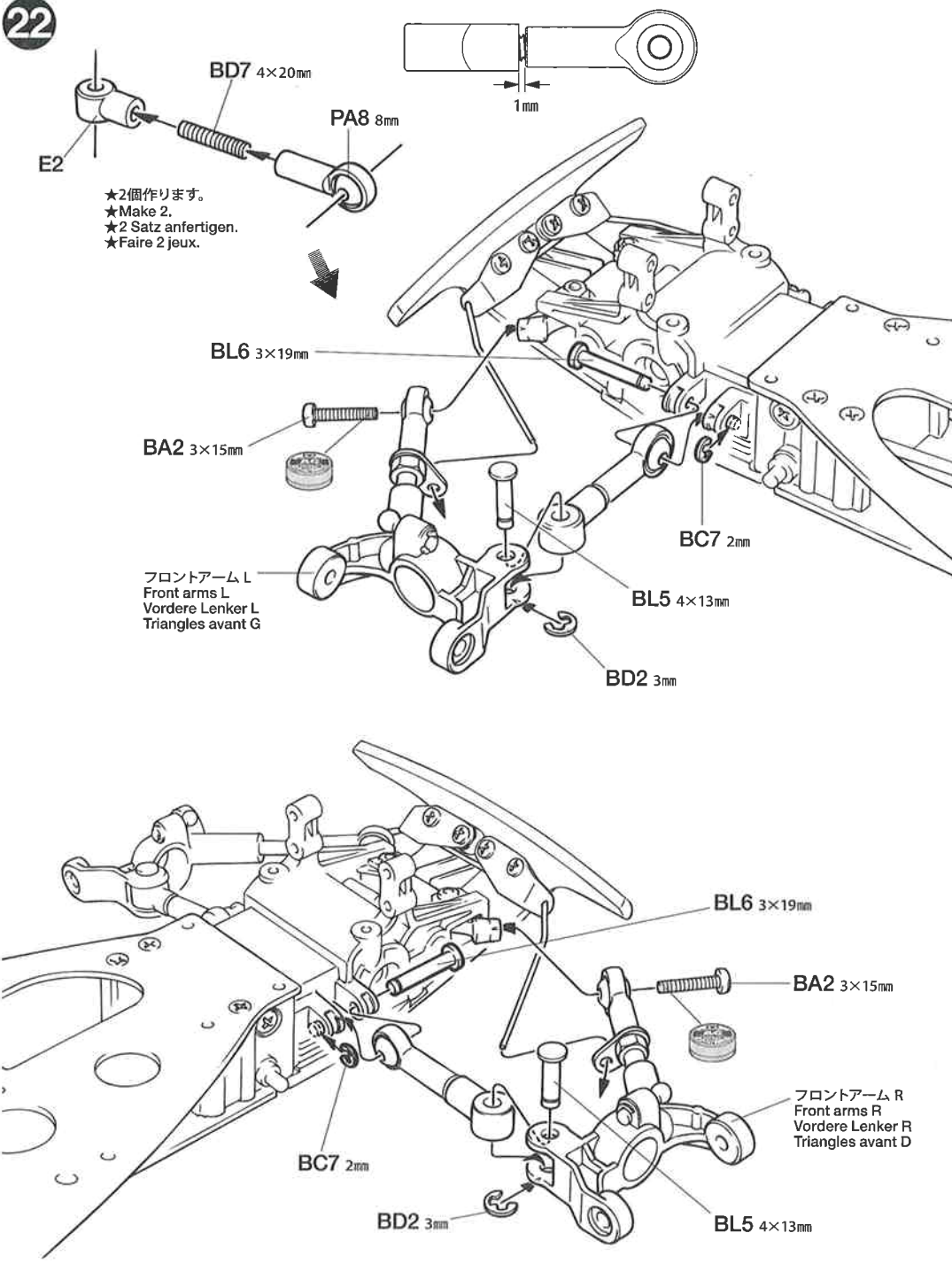
★少しひねります。  
★Twist a little.  
★Etwas verdrehen.  
★Tordre légèrement.

★凹印に注意してBJ7, BT3を利用して図のように固定してください。  
★Use BJ7, BT3 and attach ball end as shown.  
★BJ7, BT3 verwenden und Kugelendstück wie abgebildet anbringen.  
★Utiliser BJ7, BT3 et fixer la chape à rotule comme indiqué.

22 BA/BC/BD/BL/PA

-  3×15mm丸ビス  
Screw  
Schraube  
Vis  
**BA2** ×2
-  2mmEリング  
E-Ring  
Circlip  
**BC7** ×2
-  3mmEリング  
E-Ring  
Circlip  
**BD2** ×2
-  4×20mmネジシャフト  
Threaded shaft  
Gewindestange  
Tige filetée  
**BD7** ×2
-  4×13mmリンクピン  
Link pin  
Gelenkbolzen  
Axe d'articulation  
**BL5** ×2
-  3×19mmリンクピン  
Link pin  
Gelenkbolzen  
Axe d'articulation  
**BL6** ×2
-  8mmボールジョイント  
Ball end  
Kugelendstück  
Chape à rotule  
**PA8** ×2

22



★2個作ります。  
★Make 2.  
★2 Satz anfertigen.  
★Faire 2 jeux.

TAMIYA CRAFT TOOLS

LONGNOSE w/CUTTER  
ラジオペンチ














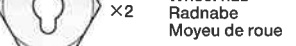


ITEM 74002

PRECISION CALIPER  
精密ノギス

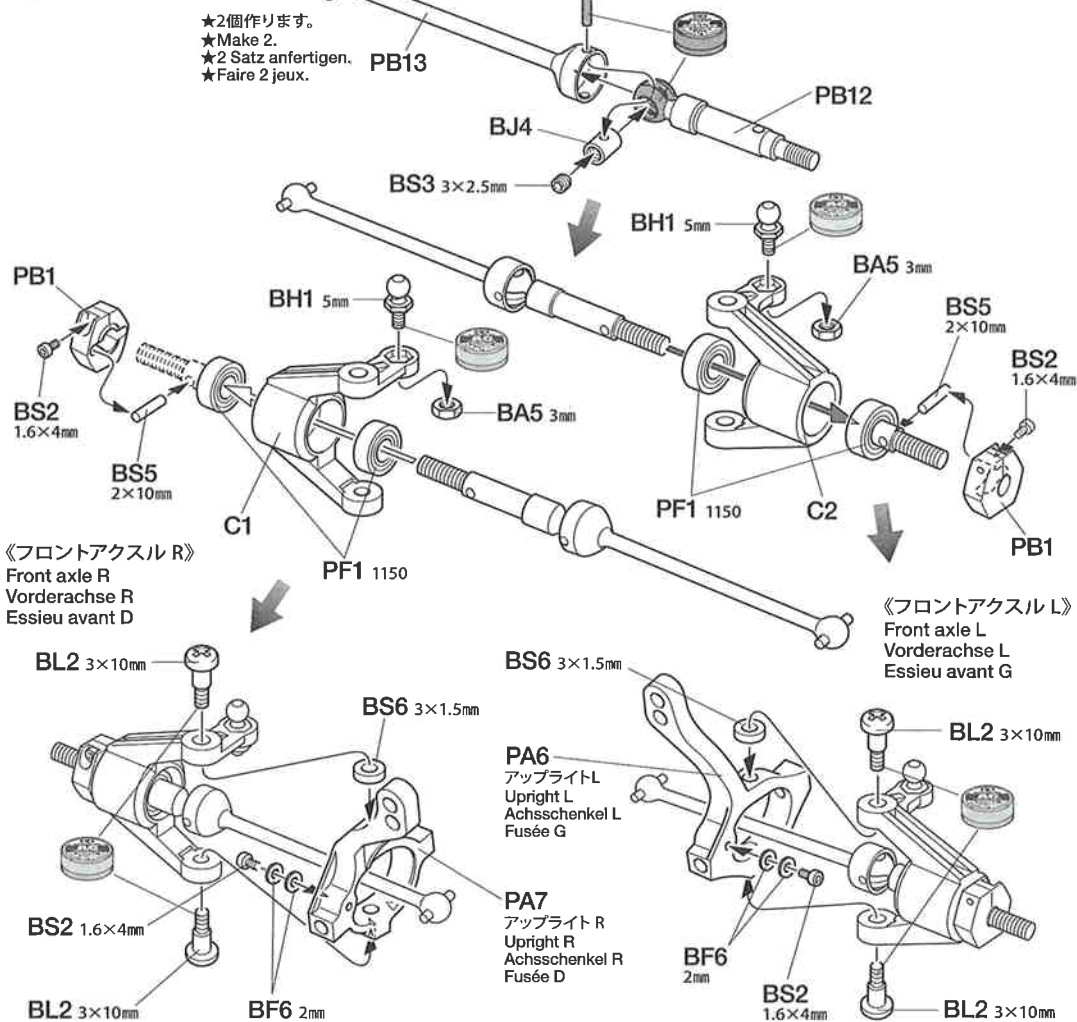


ITEM 74030

**23** BA/BF/BH/BJ/BL/BS/PB/PF




-  **BA5** ×2  
3mmナット  
Nut  
Mutter  
Ecrou
-  **BF6** ×4  
2mmワッシャー  
Washer  
Beilagscheibe  
Rondelle
-  **BH1** ×2  
5mmビローボール  
Ball connector  
Kugelkopf  
Connecteur à rotule
-  **BJ4** ×2  
クロススパイダー  
Cross joint  
Kreuzzapfen  
Joint croisé
-  **BJ5** ×2  
1.6×10.4mmシャフト  
Shaft  
Achse  
Axe
-  **BL2** ×4  
3×10mm段付ビス  
Step screw  
Paßschraube  
Vis décollée
-  **BS2** ×4  
1.6×4mmキャップスクリュー  
Cap screw  
Zylinderkopfschraube  
Vis à tête cylindrique
-  **BS3** ×2  
3×2.5mmイモネジ  
Grub screw  
Madenschraube  
Vis pointeau
-  **BS5** ×2  
2×10mmシャフト  
Shaft  
Achse  
Axe
-  **BS6** ×2  
3×1.5mmスペーサー  
Spacer  
Distanzring  
Entretoise
-  **PB1** ×2  
ホイールハブ  
Wheel hub  
Radnabe  
Moyeu de roue
-  **PB12** ×2  
ホイールアクスル  
Wheel axle  
Rad-Achse  
Axe de roue
-  **PB13** ×2  
スイングシャフト  
Swing shaft  
Querwelle  
Axe
-  **PF1** ×4  
1150ベアリング  
Ball bearing  
Kugellager  
Roulement à billes

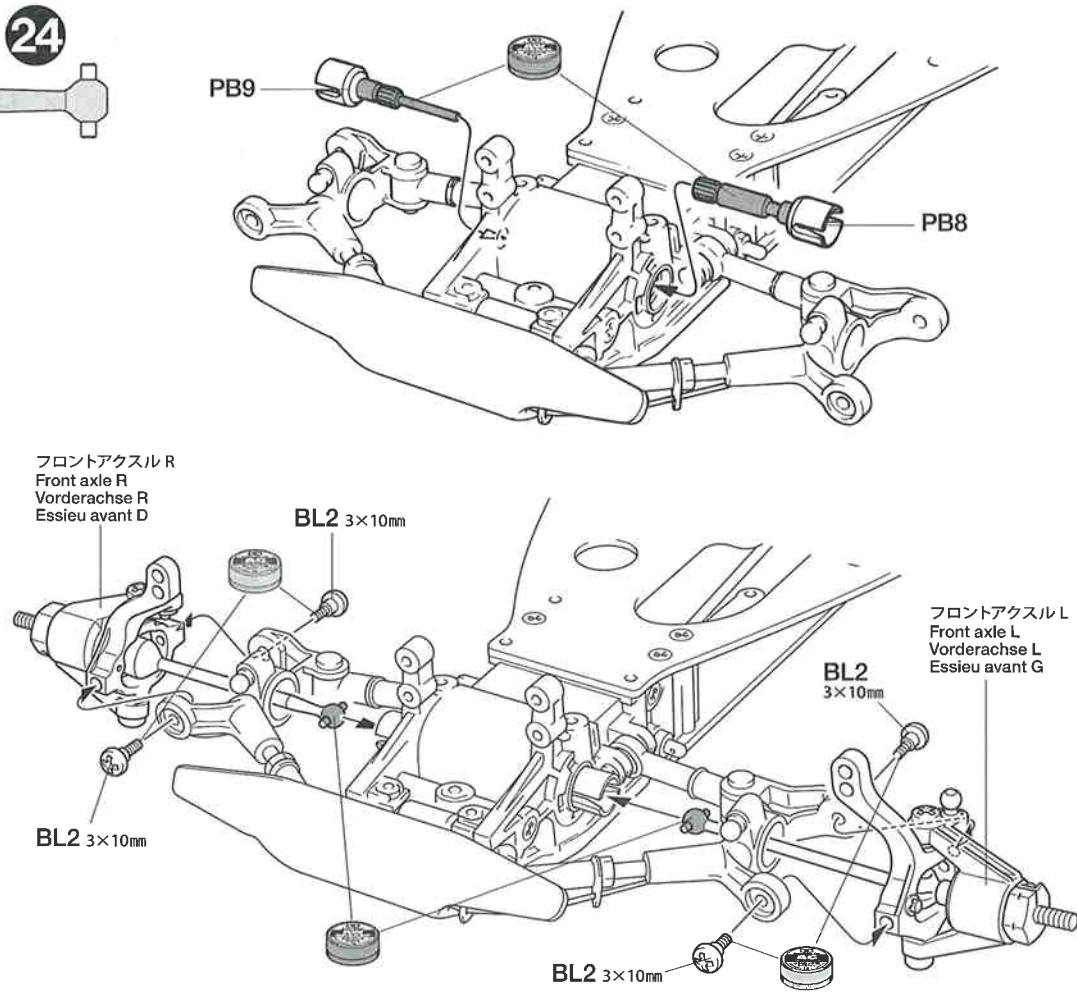
**23**



**24**




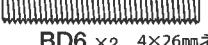
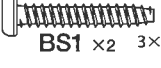

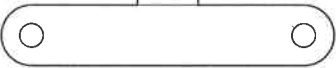

**24** BL/PB

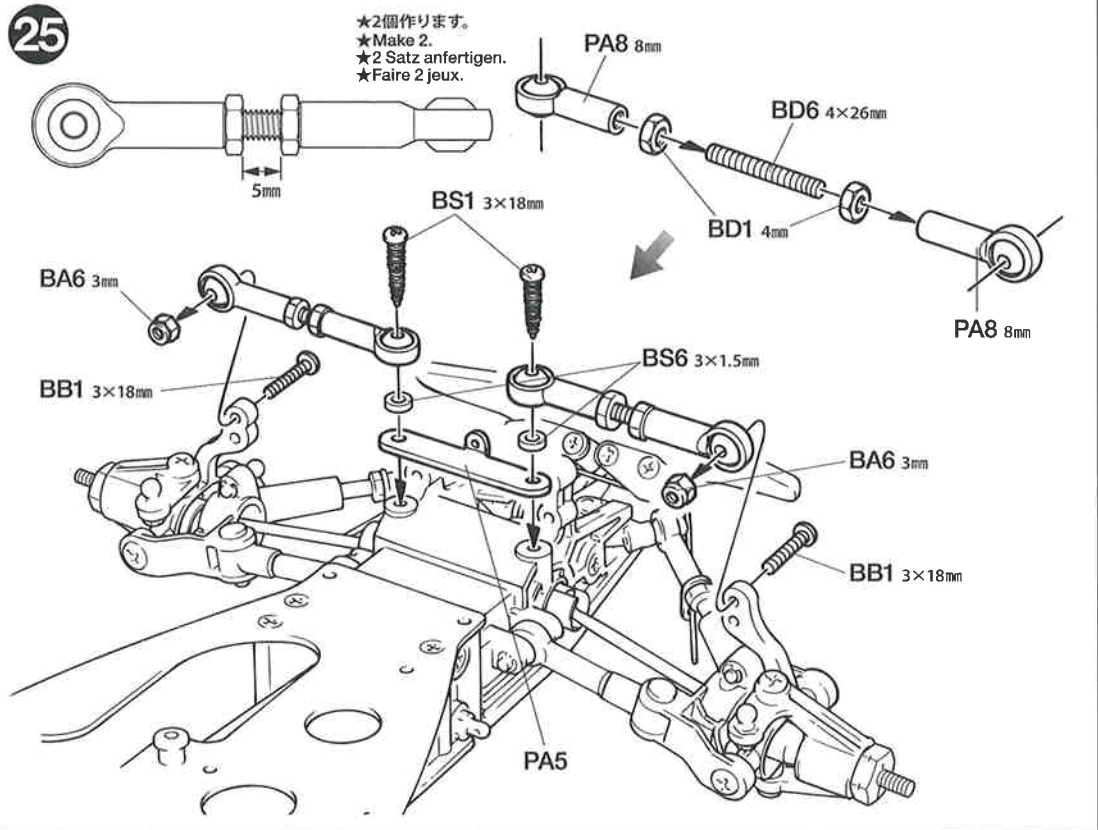
-  **BL2** ×4  
3×10mm段付ビス  
Step screw  
Paßschraube  
Vis décollée
-  **PB8** ×1  
フロントデフシャフトL  
Front diff shaft L  
Vordere Differentialwelle L  
Arbre G du différentiel avant
-  **PB9** ×1  
フロントデフシャフトR  
Front diff shaft R  
Vordere Differentialwelle R  
Arbre D du différentiel avant






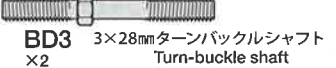








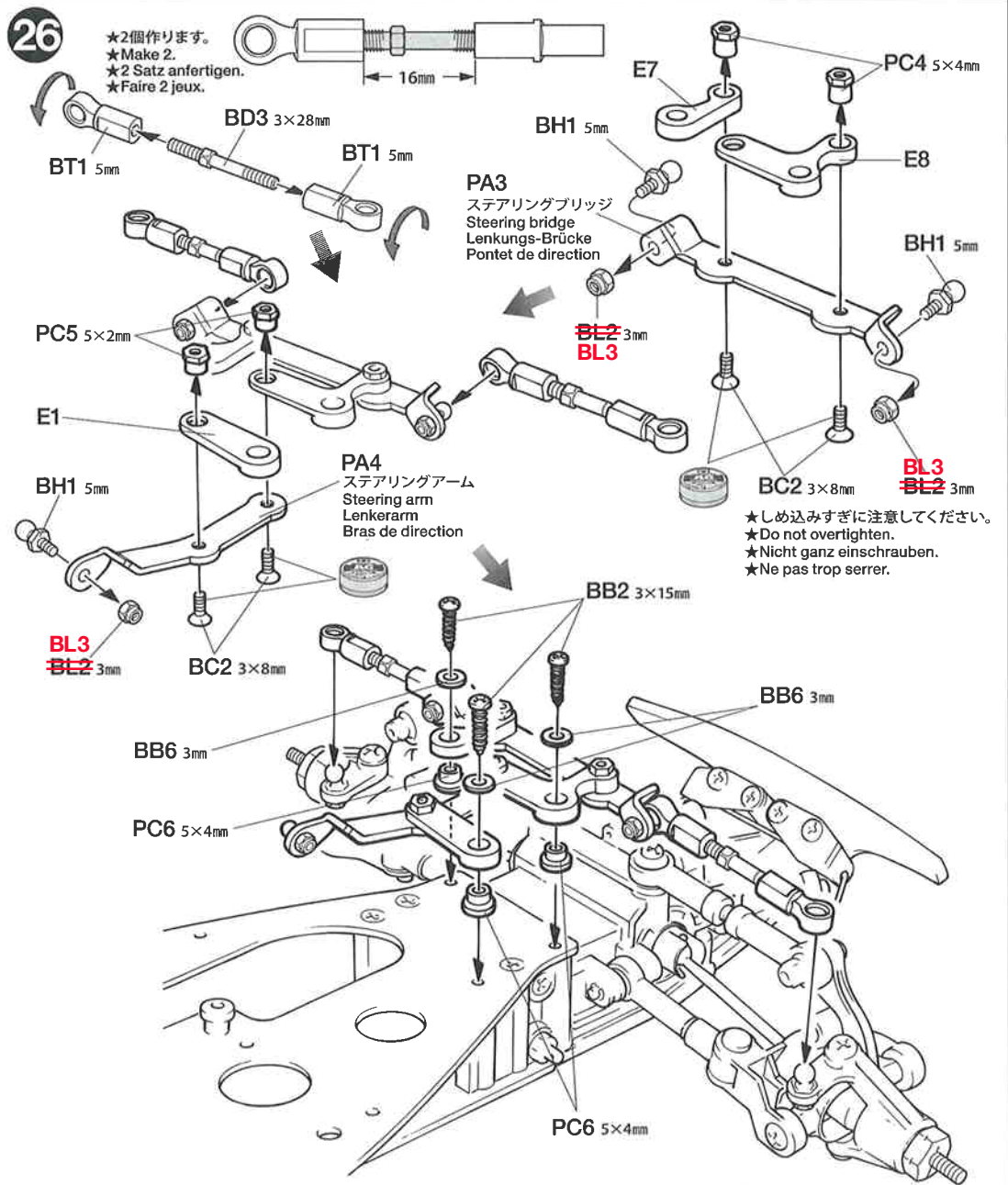
25 BA/BB/BD/BS/PA

-  **BA6** ×2  
3mmロックナット  
Lock nut  
Sicherungsmutter  
Ecrou de blocage
-  **BB1** ×2  
3×18mm丸ビス  
Screw  
Schraube  
Vis
-  **BD1** ×4  
4mmナット  
Nut  
Mutter  
Ecrou
-  **BD6** ×2  
4×26mmネジシャフト  
Threaded shaft  
Gewindestange  
Tige filetée
-  **BS1** ×2  
3×18mmタッピングビス  
Tapping screw  
Schneidschraube  
Vis taraudeuse
-  **BS6** ×2  
3×1.5mmスペーサー  
Spacer  
Distanzring  
Entretoise
-  **PA5** ×1  
クロスメンバー  
Cross member  
Form-Querträger  
Traverse profilée
-  **PA8** ×4  
8mmボールジョイント  
Ball end  
Kugelendstück  
Chape à rotule



26 BB/BC/BD/BH/BL/BT/PC

-  **BB2** ×3  
3×15mmタッピングビス  
Tapping screw  
Schneidschraube  
Vis taraudeuse
-  **BB6** ×3  
3mmワッシャー  
Washer  
Beilagscheibe  
Rondelle
-  **BC2** ×4  
3×8mm皿ビス  
Screw  
Schraube  
Vis
-  **BD3** ×2  
3×28mmターンバックルシャフト  
Turn-buckle shaft  
Spann-Achse  
Biellette à pas inversés
-  **BH1** ×3  
5mmビローボール  
Ball connector  
Kugelkopf  
Connecteur à rotule
-  **BL3** ×3  
3mmロックナット (薄)  
Lock nut (thin)  
Sicherungsmutter (dünn)  
Ecrou de blocage (fin)
-  **BT1** ×4  
5mmアジャスター  
Adjuster  
Einstellstück  
Chape à rotule
-  **PC4** ×2  
5×4mm六角ブッシュ  
Hexagonal bushing  
Seckskanthülse  
Entretoise hexagonale
-  **PC5** ×2  
5×2mm六角ブッシュ  
Hexagonal bushing  
Seckskanthülse  
Entretoise hexagonale
-  **PC6** ×3  
5×4mm丸ブッシュ  
Round bushing  
Kreishülse  
Entretoise



**27 BC/BH/BS/BT/PA**

- BC7** ×8 2mm Eリング  
E-Ring  
Circlip
- BH4** ×2 リヤピストンロッド  
Rear piston rod  
Hinterer Kolbenstange  
Tige de piston arrière
- BH5** ×2 フロントピストンロッド  
Front piston rod  
Vordere Kolbenstange  
Tige de piston avant
- BS7** ×4 2mm シャフトガイド  
Shaft guide  
Stangenführung  
Guide d'axe
- BT4** ×4 3×0.2mm シム  
Shim  
Scheibe  
Cale
- BT5** ×4 3mm Oリング (赤)  
O-ring (red)  
O-Ring (rot)  
Joint torique (rouge)

- PA9** ×2 リヤダンパーシリンダー  
Rear damper cylinder  
Hinterer Dämpfer-Zylinder  
Corps d'amortisseur arrière
- PA10** ×2 フロントダンパーシリンダー  
Front damper cylinder  
Vorderer Dämpfer-Zylinder  
Corps d'amortisseur avant

**27 《リヤダンパー》**  
Rear damper  
Hinterer Stoßdämpfer  
Amortisseur arrière

★2個作ります。  
★Make 2.  
★2 Satz anfertigen.  
★Faire 2 jeux.

シリンダーキャップ  
Cylinder cap  
Zylinder-Kappe  
Capuchon d'amortisseur

**PA9**  
★分解します。  
★Disassemble.  
★Auseinander nehmen.  
★Démonter.

《フロントダンパー》  
Front damper  
Vorderer Stoßdämpfer  
Amortisseur avant

★2個作ります。  
★Make 2.  
★2 Satz anfertigen.  
★Faire 2 jeux.

シリンダーキャップ  
Cylinder cap  
Zylinder-Kappe  
Capuchon d'amortisseur

**PA10**  
★分解します。  
★Disassemble.  
★Auseinander nehmen.  
★Démonter.

★きれいに切り取ります。  
★Remove.  
★Entfernen.  
★Enlever.

★押し込みます。  
★Snap on.  
★Einschnappen.  
★Insérer.

★キズをつけないように注意してください。  
★Be careful not to damage piston rod.  
★Vorsicht! Nicht die Kolbenstange beschädigen.  
★Ne pas endommager l'axe de piston.

**28 BT**

- BT7** ×4 オイルシール  
Oil seal  
Ölabdichtung  
Joint d'étanchéité

**28**

★フロント、リヤ各2個作ります。  
★Make 2 each (front and rear).  
★Je 2 Satz anfertigen (vorderen und hinteren).  
★Faire 2 jeux de chaque (avant et arrière).

1.ピストンをさげ、オイルを入れます。ピストンをゆっくり上下させてオイル中の気泡を抜きます。  
1.Pull down piston and pour oil into cylinder. Remove air bubbles by slowly moving piston up and down.

2.ピストンをいっぱいにおろし、オイルシールをはめ込み、あふれたオイルをティッシュペーパーですいとります。  
2.Pull down piston, attach oil seal and absorb oil overflow with tissue paper.

3.シリンダーキャップをしめ込んで完了です。  
3.Tighten cylinder cap.

2.ピストンを下へ押し、オイルシールを押し込み、余ったオイルをティッシュペーパーで拭き取る。  
2.Pousser le piston vers le bas, placer le joint d'étanchéité et essuyer l'excédent d'huile avec du papier essuie-tout.

3.シリンダーキャップを締め込んで完了です。  
3.Serrer le capuchon d'amortisseur.

ダンパーオイル  
Damper oil  
Dämpfer-Öl  
Huile pour amortisseurs

ティッシュペーパー  
Tissue paper  
Papier Taschentuch  
Papier essuie-tout

★ゆっくり上下させます。  
★Move slowly.  
★Langsam bewegen.  
★Déplacer lentement.

**OPTIONS**

《ダンパーオイルのセッティング》  
別売のタミヤシリコンダンパーオイルは、RCカーのオイルダンパー用に開発された高性能オイルです。温度が変化しても粘度変化が少なく、安定したダンピング効果を発揮。路面状態やコースレイアウトに合わせて、幅広いダンパーセッティングが可能です。

ソフトセット SOFT SET (53443)	赤 RED	# 200
	橙 ORANGE	# 300
	黄 YELLOW	# 400
ミディアムセット MEDIUM SET (53444)	緑 GREEN	# 500
	青 BLUE	# 600
	紫 PURPLE	# 700
ハードセット HARD SET (53445)	ピンク PINK	# 800
	クリアー CLEAR	# 900
	ライトブルー LIGHT BLUE	# 1000

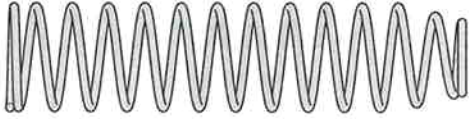
★キット付属のダンパーオイルは#600です。  
★Kit-standard damper oil (#600).  
★Bausatz-Standard Dämpferöl (#600).  
★Huile d'amortisseurs standard (#600) du kit.



29

BH/PA

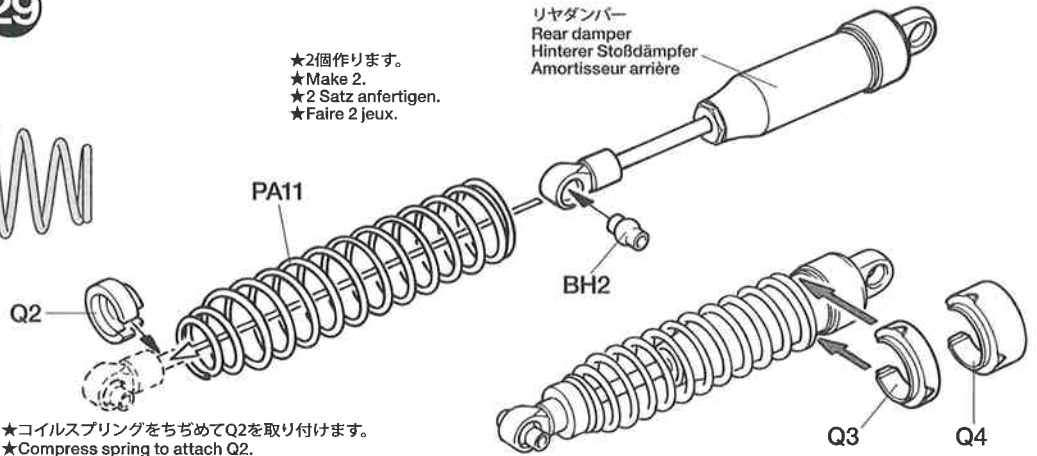
**BH2** ×2  
ボールカラー  
Ball collar  
Kugel-Ring  
Bague de rotule



**PA11** ×2  
リヤコイルスプリング  
Rear coil spring  
Hintere Schraubenfeder  
Ressort hélicoïdal arrière

29

★2個作ります。  
★Make 2.  
★2 Satz anfertigen.  
★Faire 2 jeux.



★コイルスプリングをちぢめてQ2を取り付けます。  
★Compress spring to attach Q2.  
★Feder zusammendrücken, um Q2 einzufügen.  
★Comprimer le ressort pour attacher Q2.

★ダンパーセッティングにお使いください。  
★Use for damper tension adjustment.  
★Zur Einstellung der Dämpferspannung verwenden.  
★Utiliser pour le réglage de l'amortisseur.

30 BA/BC/BH/BL/BS/BT/PB

**BA7** ×2  
3mmフランジナット  
Flange nut  
Kragenmutter  
Ecrou à flasque

**BC7** ×2  
2mmEリング  
E-Ring  
Circlip

**BH6** ×2  
ブッシュベース  
Bushing base  
Hülsenbasis  
Entretoise

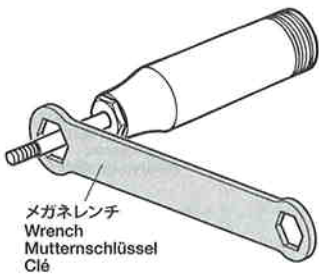
**BL7** ×2  
3×15mmリンクピン  
Link pin  
Gelenkbolzen  
Axe d'articulation

**BS6** ×2  
3×1.5mmスペーサー  
Spacer  
Distanzring  
Entretoise

**BT6** ×2  
ラバーブッシュ  
Rubber bushing  
Gummihülse  
Bague en caoutchouc

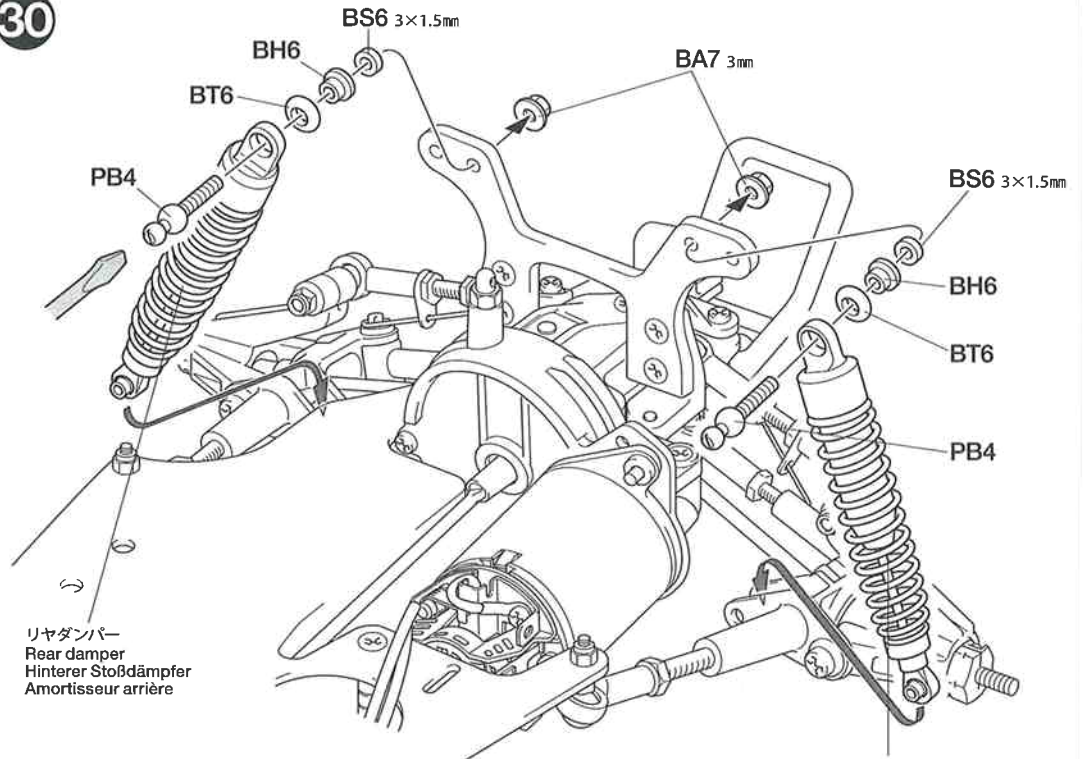
**PB4** ×2  
ダブルビロースタ  
Double ball shaft  
Koppelkugel-Welle  
Axe à double rotule

★向きに注意して  
ください。  
★Note direction.  
★Auf richtige  
Platzierung achten.  
★Noter le sens.



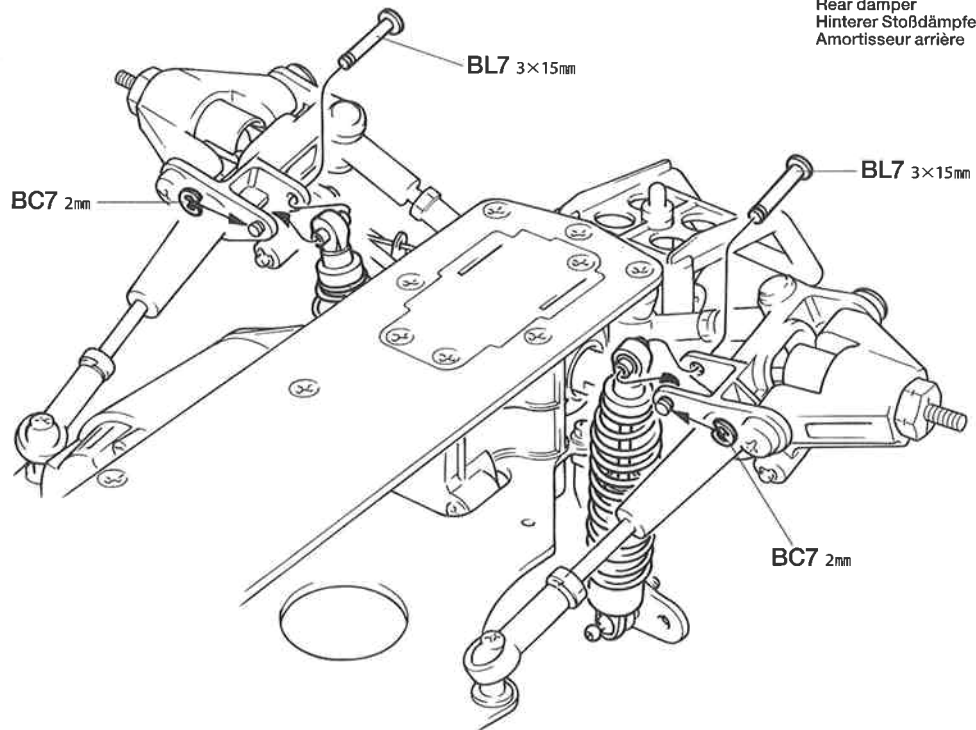
メガネレンチ  
Wrench  
Mutternschlüssel  
Clé

30



リヤダンパー  
Rear damper  
Hintere Stoßdämpfer  
Amortisseur arrière

リヤダンパー  
Rear damper  
Hintere Stoßdämpfer  
Amortisseur arrière







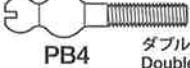
TAMIYA CRAFT TOOLS

CURVED SCISSORS  
曲線ばさみ  
(プラスチック用)

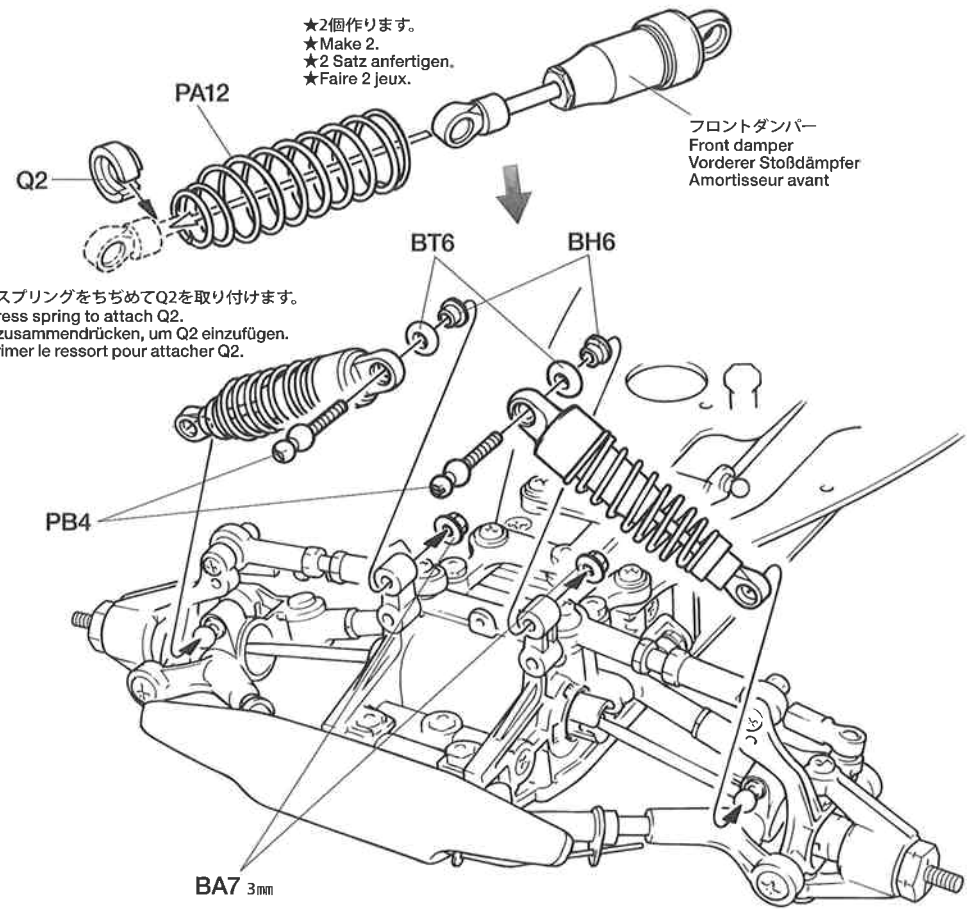


ITEM 74005







### 31 BA/BH/BT/PA/PB

-  **BA7** ×2  
3mmフランジナット  
Flange nut  
Kragenmutter  
Ecrou à flasque
-  **BH6** ×2  
ブッシュベース  
Bushing base  
Hülsenbasis  
Entretoise
-  **BT6** ×2  
ラバーブッシュ  
Rubber bushing  
Gummihülse  
Bague en caoutchouc
-  **PA12** ×2  
フロントコイルスプリング  
Front coil spring  
Vordere Schraubenfeder  
Ressort hélicoïdal avant
-  **PB4** ×2  
ダブルビローボール  
Double ball shaft  
Koppelkugel-Welle  
Axe à double rotule

### 31



### 32 BA/BC/BJ/BS

-  **BJ3** ×1  
5mmビローボール (2mmネジ)  
Ball connector  
Kugelfopf  
Connecteur à rotule
-  **BS4** ×1  
2mmロックナット  
Lock nut  
Sicherungsmutter  
Ecrou nylostop
-  **BA3** ×1  
3×10mm丸ビス  
Screw  
Schraube  
Vis
-  **BC5** ×1  
2.6×10mmタッピングビス  
Tapping screw  
Schneidschraube  
Vis taraudeuse
-  **BJ1** ×1  
3×10mmタッピングビス  
Tapping screw  
Schneidschraube  
Vis taraudeuse
-  **BJ2** ×1  
2.6×10mm/バインドビス  
Screw  
Schraube  
Vis

### 32

#### ラジオコントロールメカのチェック Checking R/C equipment Überprüfen der RC-Anlage Vérification de l'équipement R/C

★番号の順にチェックし、必ずサーボのニュートラルを確認して組み立ててください。  
★Make sure the servo is in neutral prior to assembly.  
★Servo vor dem Einbau in neutrale Stellung bringen.  
★S'assurer que le servo est au neutre avant assemblage.

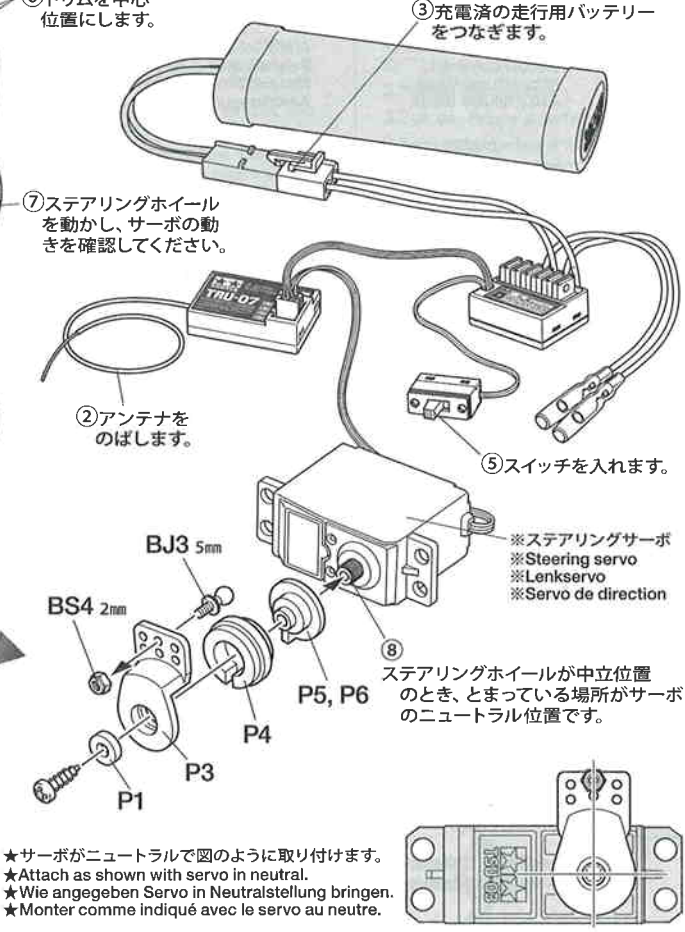
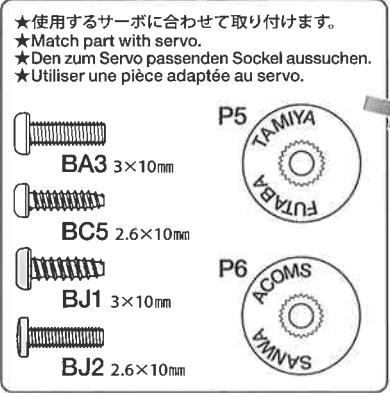


★ご使用のプロポセット付属の取扱説明書をよく読んでからお使いください。  
★Refer to the manual included with R/C unit.  
★Die bei der RC-Anlage enthaltene Anleitung beachten.  
★Se référer au manual inclus avec l'équipement R/C.

- Checking R/C equipment**
- ① Install batteries.
  - ② Loosen and extend.
  - ③ Connect charged battery.
  - ④ Switch on.
  - ⑤ Switch on.
  - ⑥ Trims in neutral.
  - ⑦ Steering wheel in neutral.
  - ⑧ Servo in neutral position.
- After attaching servo saver, switch off R/C units and disconnect connectors.



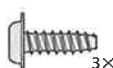

- Überprüfen der RC-Anlage**  
(Siehe Bild rechts.)
- ① Batterien einlegen.
  - ② Aufwickeln und langziehen.
  - ③ Voll aufgeladenen Akku verbinden.
  - ④ Schalter ein.
  - ⑤ Schalter ein.
  - ⑥ Trimmhebel neutral stellen.
  - ⑦ Lenkrad neutral stellen.
  - ⑧ Dies ist die Neutralstellung des Servos. Nachdem der Servo-Saver angebracht ist, die RC-Einheit ausschalten und die Stecker abziehen.

- Vérification de l'équipement R/C**
- ① Mettre en place les piles.
  - ② Dérouler et déployer le fil.
  - ③ Charger complètement la batterie.
  - ④ Mettre en marche.
  - ⑤ Mettre en marche.
  - ⑥ Placer les trims au neutre.
  - ⑦ Le volant de direction au neutre.
  - ⑧ Le servo au neutre.
- Après installation du sauve-servo, éteindre l'ensemble R/C et débrancher les connecteurs.



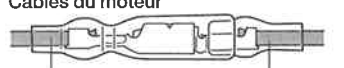


33 BB/BD/BF/BT

-  **BB5** ×1 3×10mm皿タッピングビス  
Tapping screw  
Schneidschraube  
Vis taraudeuse
-  **BD5** ×1 3×18mm両ネジシャフト  
Threaded shaft  
Gewindestange  
Tige filetée
-  **BF3** ×3 3×10mmフランジタッピングビス  
Flange tapping screw  
Kragenschraube  
Vis taraudeuse à flasque
-  5mmアジャスター  
Adjuster  
Einstellstück  
Chape à rotule

《モーターコードのつなぎ方》

Motor cables  
Motorkabel  
Câbles du moteur

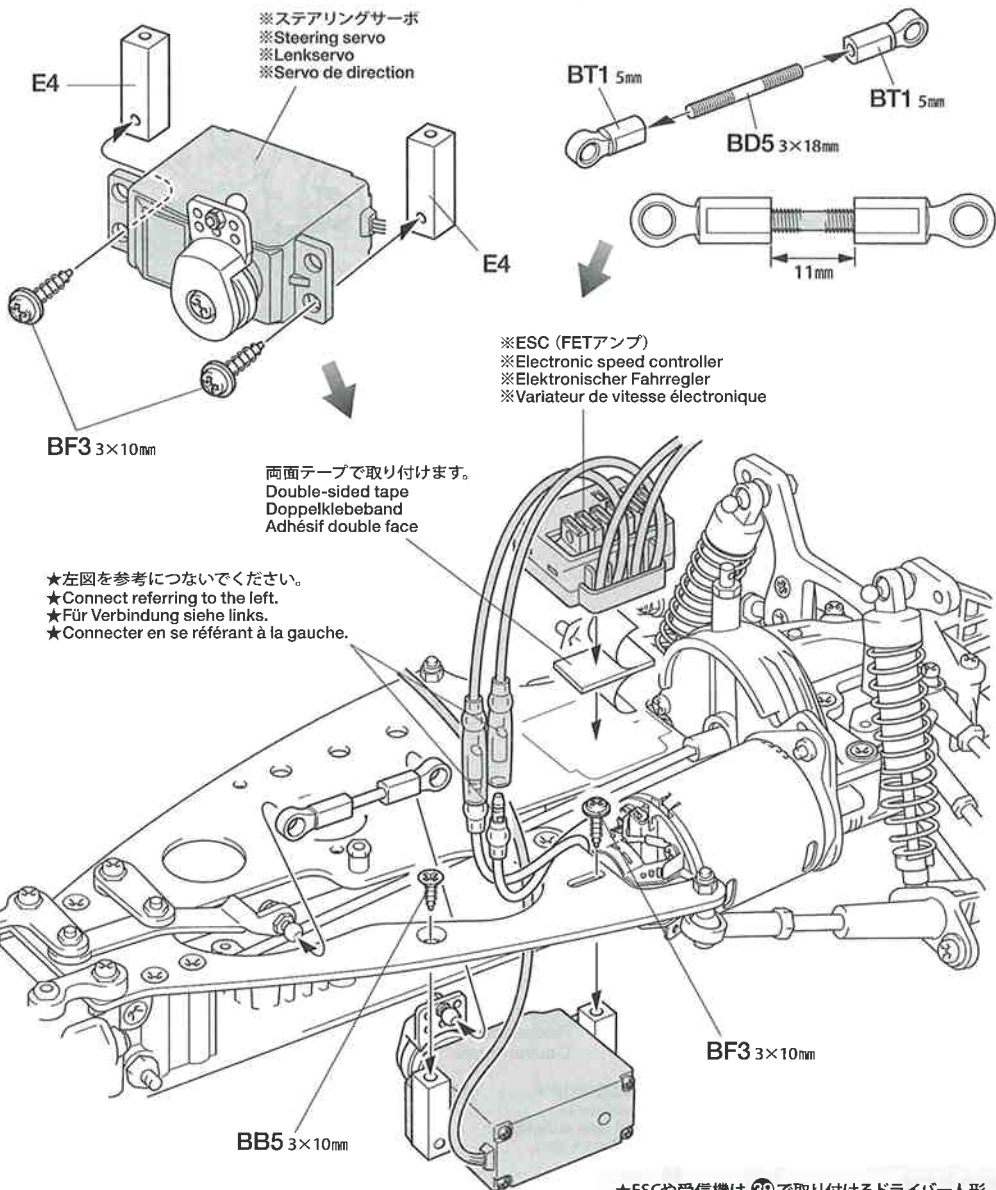


ESC、アンプ側 Speed controller Fahrtenregler Variateur de vitesse	モーター側 Motor Moteur
+ (プラス) コード (赤、オレンジ) (+) Red, orange (+) Rot, orange (+) Rouge, orange	黄/赤コード Yellow / Red Gelb / Rot Jaune / Rouge
- (マイナス) コード (黒、青) (-) Black, blue (-) Schwarz, blau (-) Noir, bleu	緑/黒コード Green / Black Grün / Schwarz Vert / Noir


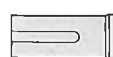
★コネクター部は+ (プラス)、- (マイナス) を確かめ、しっかりとつないでください。  
★Connect cables firmly.  
★Die Kabel fest zusammenstecken.  
★Connecter fermement les câbles.

★RCメカの搭載方法は基本的には自由です。可動部分に配線等が当たらないように注意して取り付けてください。  
★Install R/C unit in desired position. Position R/C unit so as not to contact with moving parts.  
★Die RC-Einheit an gewünschter Stelle einbauen. Die RC-Einheit so anbringen, dass sie nicht an bewegten Teilen streift  
★Installer l'ensemble R/C dans la position choisie en veillant à ne pas le mettre en contact avec les pièces mobiles.

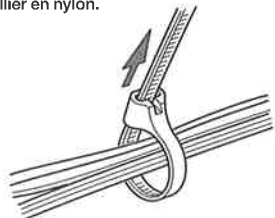
33



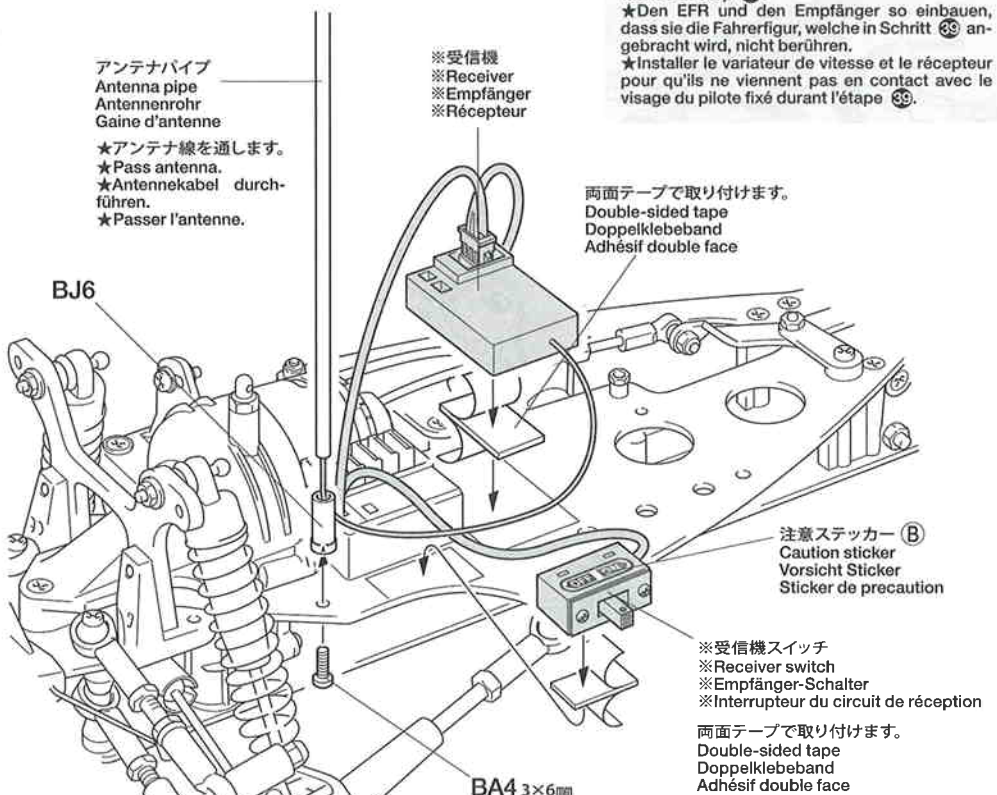
34 BA/BJ

-  **BA4** ×1 3×6mm丸ビス  
Screw  
Schraube  
Vis
-  **BJ6** ×1 アンテナポスト  
Antenna post  
Antennenstange  
Pied d'antenne

★配線コードはジャマにならないようにナイロンバンドでたばねておきます。  
★Secure cables using nylon band.  
★Kabel mit Nylonband zusammenbinden.  
★Maintenir les câbles en place avec un collier en nylon.

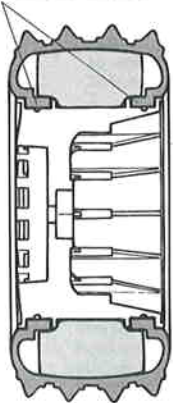


34



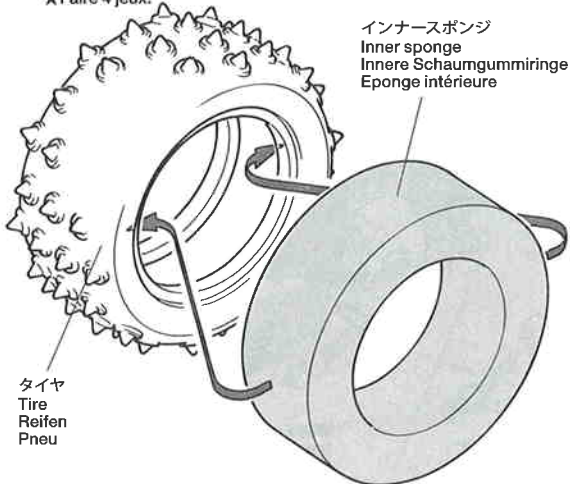
35

- ★タイヤをホイールのみぞにはめます。
- ★Fit into grooves.
- ★Reifen richtig in die Felgen eindrücken.
- ★Insérer dans les rainures.



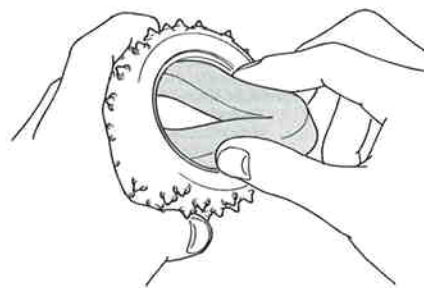
35

- ★4個作ります。
- ★Make 4.
- ★4 Satz anfertigen.
- ★Faire 4 jeux.

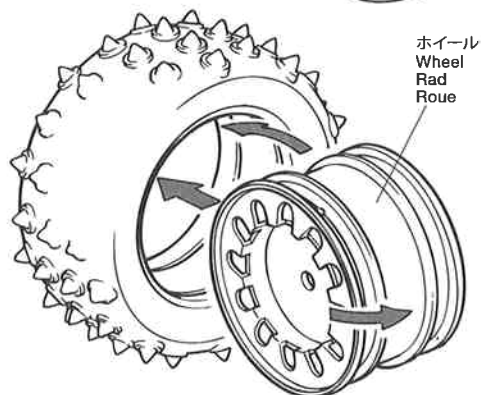


インナー スポンジ  
Inner sponge  
Innere Schaumgummiringe  
Eponge intérieure

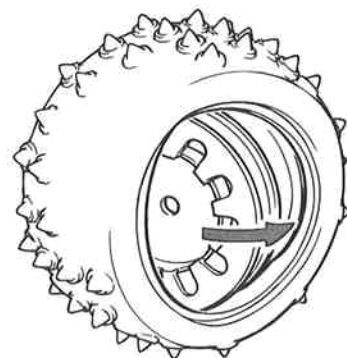
タイヤ  
Tire  
Reifen  
Pneu



- ★ホイールをひねりながらミゾにはめます。
- ★Twist wheel to fit into tire grooves.
- ★Das Rad so hineindrehen, dass es in die Reifenausnehmungen passt.
- ★Faire pivoter la jante pour l'insérer dans les rainures.



ホイール  
Wheel  
Rad  
Roue



36

BE

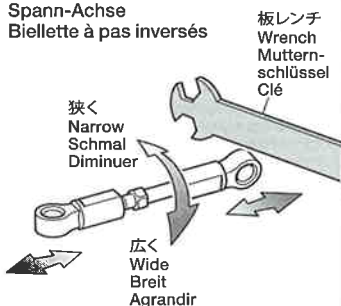


2×11mm スクリューピン  
Screw pin  
Schraubzapfen  
Cheville à vis

BE1 ×8

37

《ターンバックルシャフト》  
Turn-buckle shaft  
Spann-Achse  
Biellette à pas inversés



板レンチ  
Wrench  
Muttern-  
schlüssel  
Clé

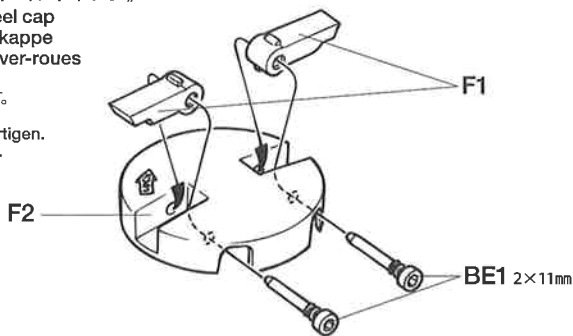
狭く  
Narrow  
Schmal  
Diminuer

広く  
Wide  
Breit  
Agrandir

36

《ホイールキャップ》  
Wheel cap  
Radkappe  
Couver-roues

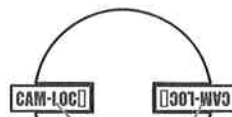
- ★4個作ります。
- ★Make 4.
- ★4 Satz anfertigen.
- ★Faire 4 jeux.



F1

F2

BE1 2×11mm

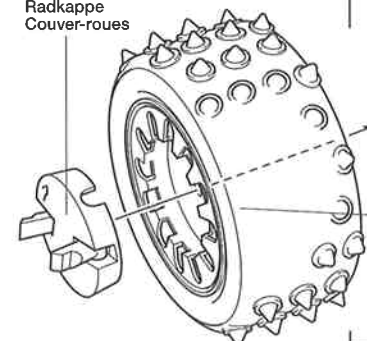


ステッカー 28  
Sticker  
Aufkleber  
Autocollant

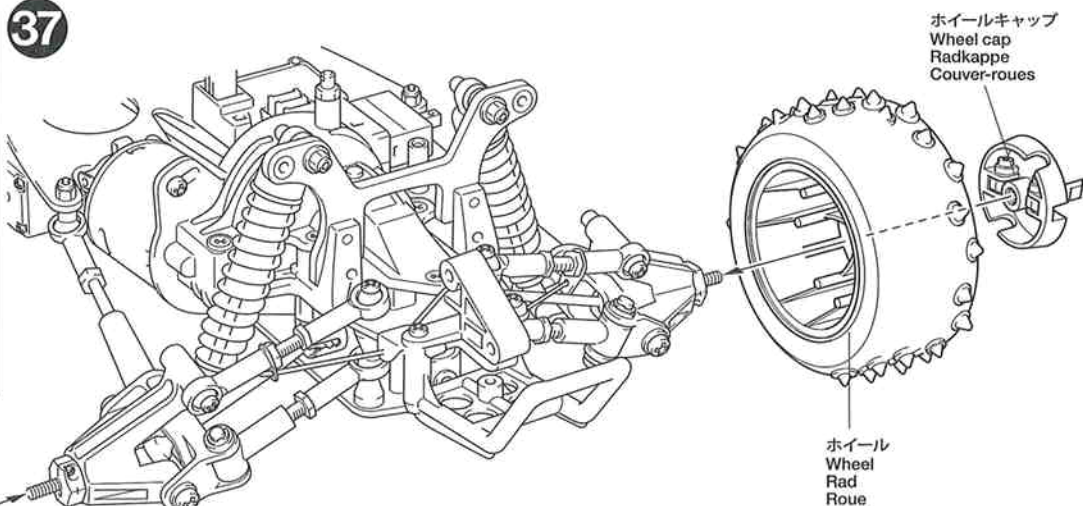
37

- ★締め込みすぎに注意してください。
- ★Do not overtighten.
- ★Nicht ganz einschrauben.
- ★Ne pas trop serrer.

ホイールキャップ  
Wheel cap  
Radkappe  
Couver-roues



ホイール  
Wheel  
Rad  
Roue



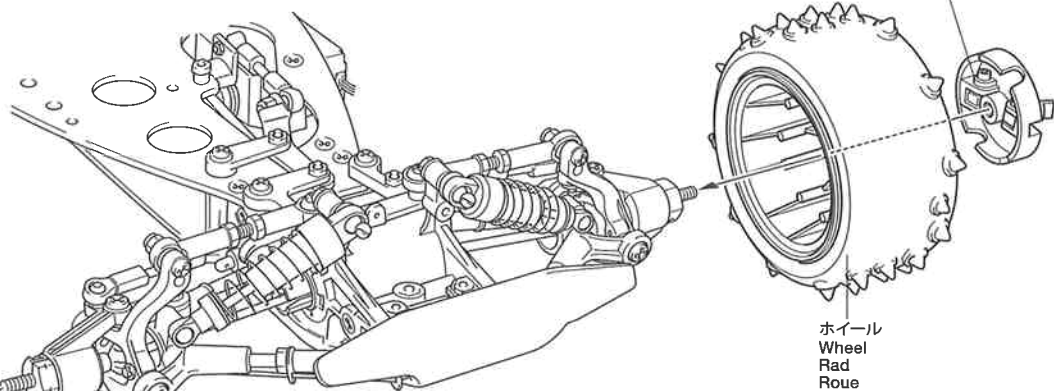
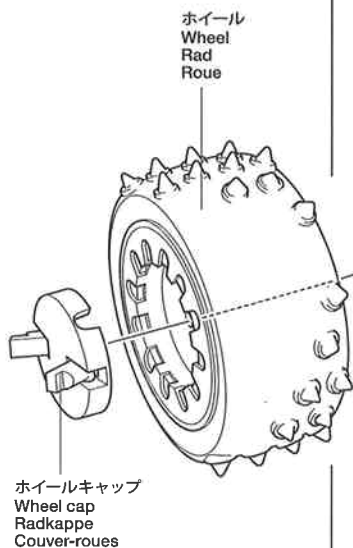
ホイールキャップ  
Wheel cap  
Radkappe  
Couver-roues

ホイール  
Wheel  
Rad  
Roue

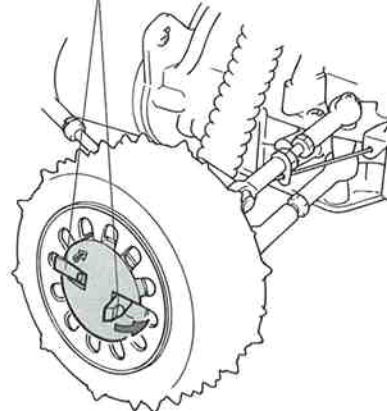
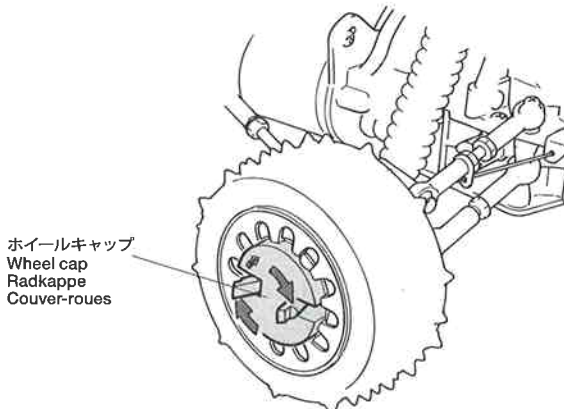


38

38



★ツメをホイールのミゾに合わせます。  
★Fit cams into grooves on the wheel.  
★Die Nocken in die Radausnehmungen einpassen.  
★Insérer les cames dans les gorges sur la jante.



★しめ込みすぎに注意してください。  
★Do not overtighten.  
★Nicht ganz einschrauben.  
★Ne pas trop serrer.

39

BA/BB



3×6mm丸ビス  
Screw  
Schraube  
Vis

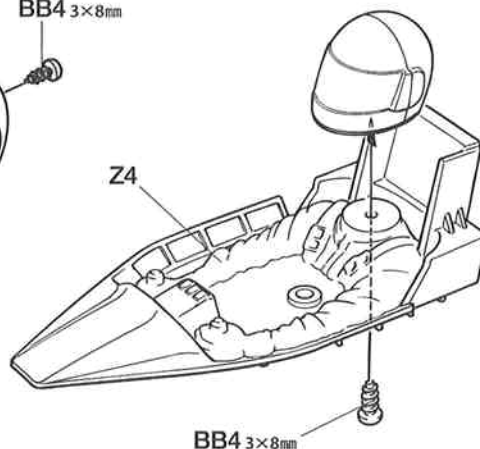
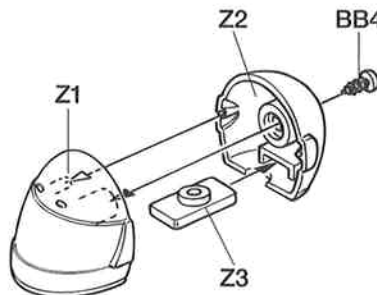


3×8mmタッピングビス  
Tapping screw  
Schneidschraube  
Vis taraudeuse

のマークは塗装指示のマークです。

This mark denotes numbers for Tamiya Paint colors.  
Dieses Zeichen gibt die Tamiya Farbnummern an.  
Ce signe indique la référence de la peinture Tamiya à utiliser.

39



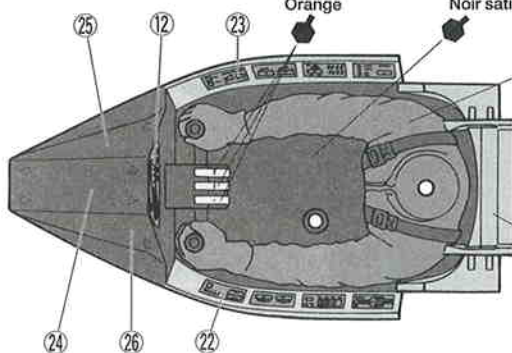
TS-17  
アルミシルバー  
Gloss aluminum  
Alu-Silber  
Aluminium brillant

X-6  
オレンジ  
Orange  
Orange  
Orange

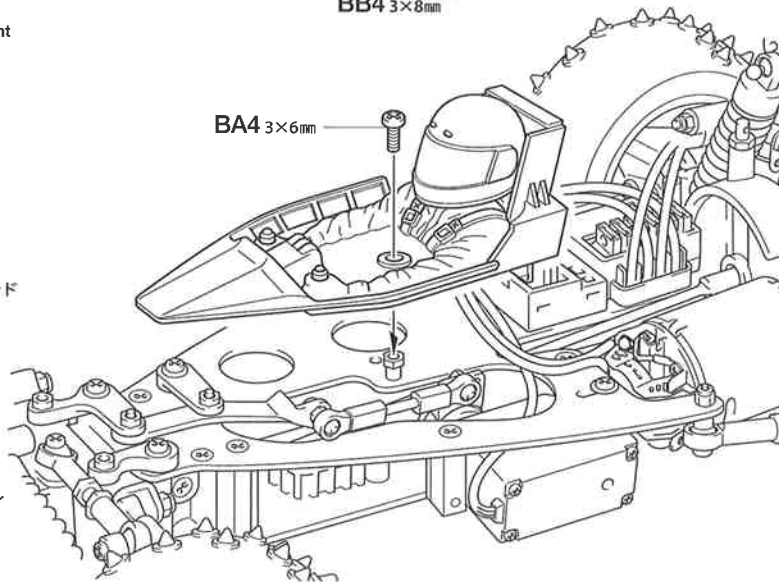
X-18  
セミグロスブラック  
Semi gloss black  
Seidenglanz Schwarz  
Noir satiné

XF-7  
フラットレッド  
Flat red  
Matt Rot  
Rouge mat

XF-66  
ライトグレイ  
Light grey  
Hellgrau  
Gris clair

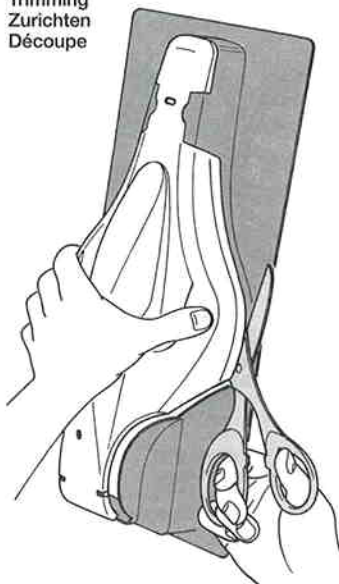


BA4 3×6mm



40

《切り取り》  
Trimming  
Zurichten  
Découpe



★ハサミやカッターナイフで切りとります。  
★Cut off using scissors or a modeling knife.  
★Mit Messer oder Schere abschneiden.  
★Découper en utilisant des ciseaux ou un cutter.

41

ボディの塗装にはポリカーネート用塗料をお使いください。  
Paint body from inside using paints for polycarbonate.  
Karosserie von innen mit Polykarbonat-Farben bemalen.  
Peindre la carrosserie par l'intérieur en utilisant des peintures polycarbonate.

《塗装する前に》

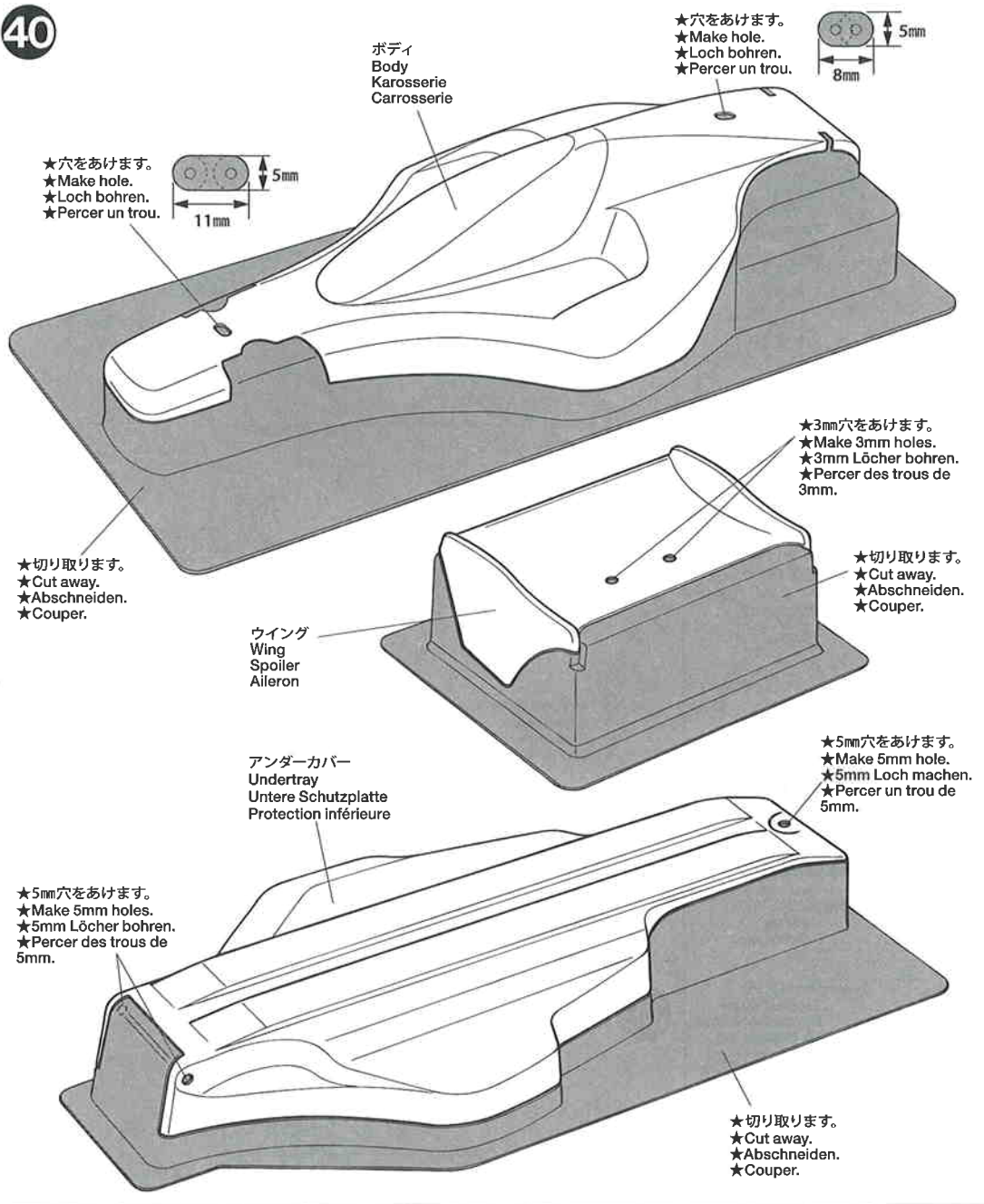
★塗装前に中性洗剤で油気をおとします。水洗いをし洗剤分を洗い流して乾かしてください。

**PREPARING BODY FOR PAINTING**  
★Wash the body thoroughly with detergent in order to remove any oil, then rinse well and allow to air dry.

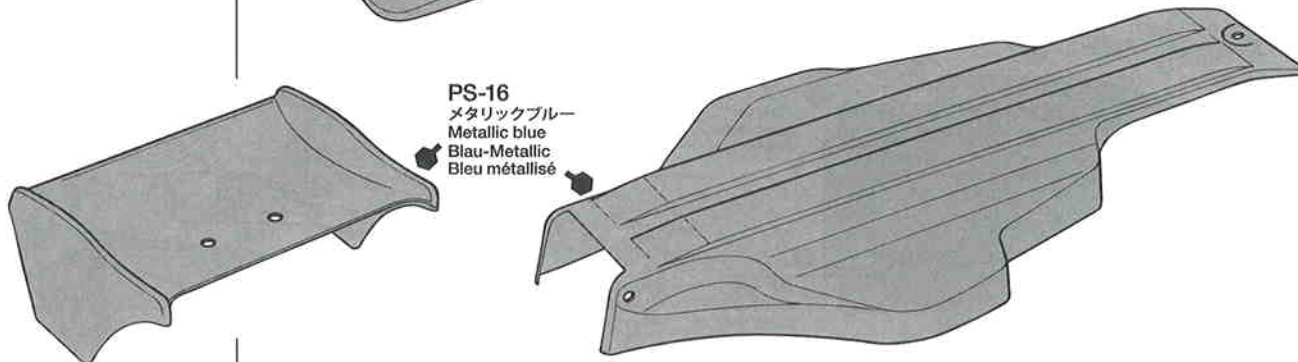
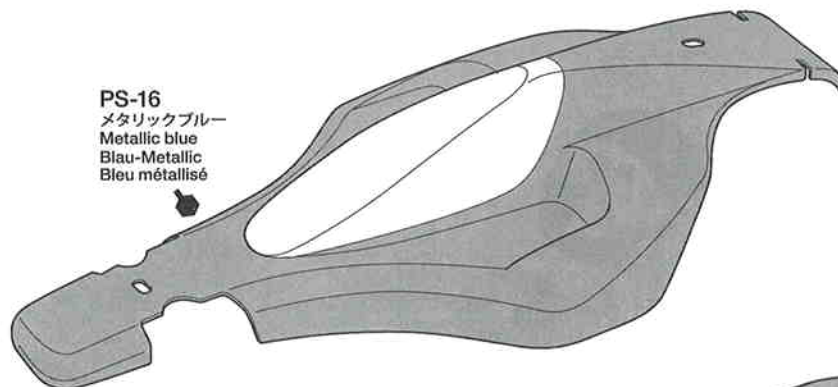
**VORBEREITUNG DER KAROSSERIE FÜR BEMALUNG**  
★Karosserie sorgfältig mit Spülmittel abwaschen, damit Staub und ggf. Öl entfernt sind. Trocknen lassen.

**PREPARATION DE LA CARROSSERIE POUR LA MISE EN PEINTURE**  
★Nettoyer entièrement la carrosserie avec du détergent, la rincer et laisser sécher.

40



41





42

## 《使用する塗料》

TAMIYA PAINT COLORS  
TAMIYA-FARBEN  
PEINTURES TAMIYA

(ポリカーボネート用タミヤカラー)  
TAMIYA POLYCARBONATE PAINTS

PS-16 ●メタリックブルー / Metallic blue  
Blau-Metallic / Bleu métallisé

(プラスチック用タミヤカラー)  
TAMIYA PLASTIC PAINTS

TS-17 ●アルミシルバー / Gloss aluminum  
Alu-Silber / Aluminium brillant

X-6 ●オレンジ / Orange / Orange  
Orange

X-18 ●セミグロスブラック / Semi gloss black  
Seidenglanz Schwarz / Noir satiné

XF-7 ●フラットレッド / Flat red  
Matt Rot / Rouge mat

XF-66 ●ライトグレイ / Light grey  
Hellgrau / Gris clair

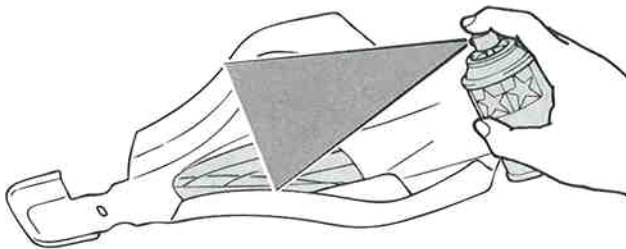
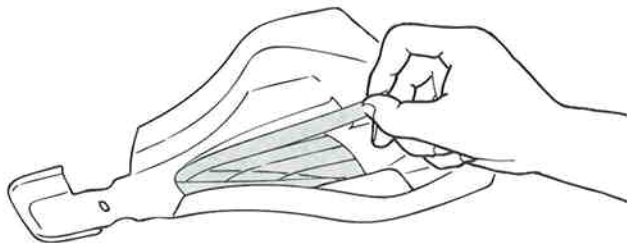
42

★ボディの裏側からウインドウ部分を市販のマスキングテープでマスキングしてください。

★Mask off window areas from inside using masking tape.

★Fenster von innen mit Abklebeband abkleben.

★Masquer les zones vitrées à l'intérieur en utilisant la bande cache.



★PS-16メタリックブルーを塗装します。スプレー塗装するときはボディから30cm位はなし、一度に塗らず、数回にわけて塗るとよいでしょう。

★Paint from inside with PS-16 Metallic Blue. Apply thin layer of paint 2-3 times keeping 30cm distance from body.

★Von der Innenseite mit PS-16 Blau-Metallic lackieren. Beim Lackieren mit Sprühfarben jeweils 2-3-mal eine dünne Farbschicht aus 30 cm Abstand zur Karosserie aufbringen.

★Peindre par l'intérieur en PS-16 Bleu métallisé. Appliquer 2-3 fines couches successives à une distance de 30cm de la carrosserie.

★塗装が乾いたらボディの保護フィルムをはがします。

★Remove protective film prior to adding stickers.

★Nachdem trocknen der Farbe sind Schutzfolie abziehen vor dem anbringung der Aufkleber.

★Après séchage, enlever le film protecteur avant d'apposer des autocollants.

43

## 《ステッカーの貼り方》

①できるだけ余白を残さずに、印刷された部分を切り抜いてください。番号のついたマークは切りとってしまうとまちがえやすいのでは順に切りとってください。

②ステッカーの端の部分を少しはがして台紙を切り取ります。台紙はつけたまま、指定された位置にあわせてステッカーを貼ります。

③残った台紙を少しずつはがしながら、場所がずれたり、ステッカーの中に気泡が残らないように注意して貼っていきます。

台紙は一度に全部はがさないでください。しわができたか気泡が残る原因になります。

## Stickers

①Cut stickers along colored edge so that transparent film is removed.

②Peel away the lining slightly and place the sticker in position on the body.

③Remove the lining slowly. Be careful not to move the sticker out of position and not to leave air bubbles under the sticker.

## Aufkleber

①Die Aufkleber an den bunten Kanten so ausschneiden, daß der transparente Film weg ist.

②Das Trägerpapier an einem Ende etwas abziehen und den Aufkleber an die gewünschte Stelle der Karosserie andrücken.

③Das Trägerpapier vorsichtig abziehen. Darauf achten, dass der Aufkleber nicht verrutscht und sich keine Luftblasen darunter bilden.

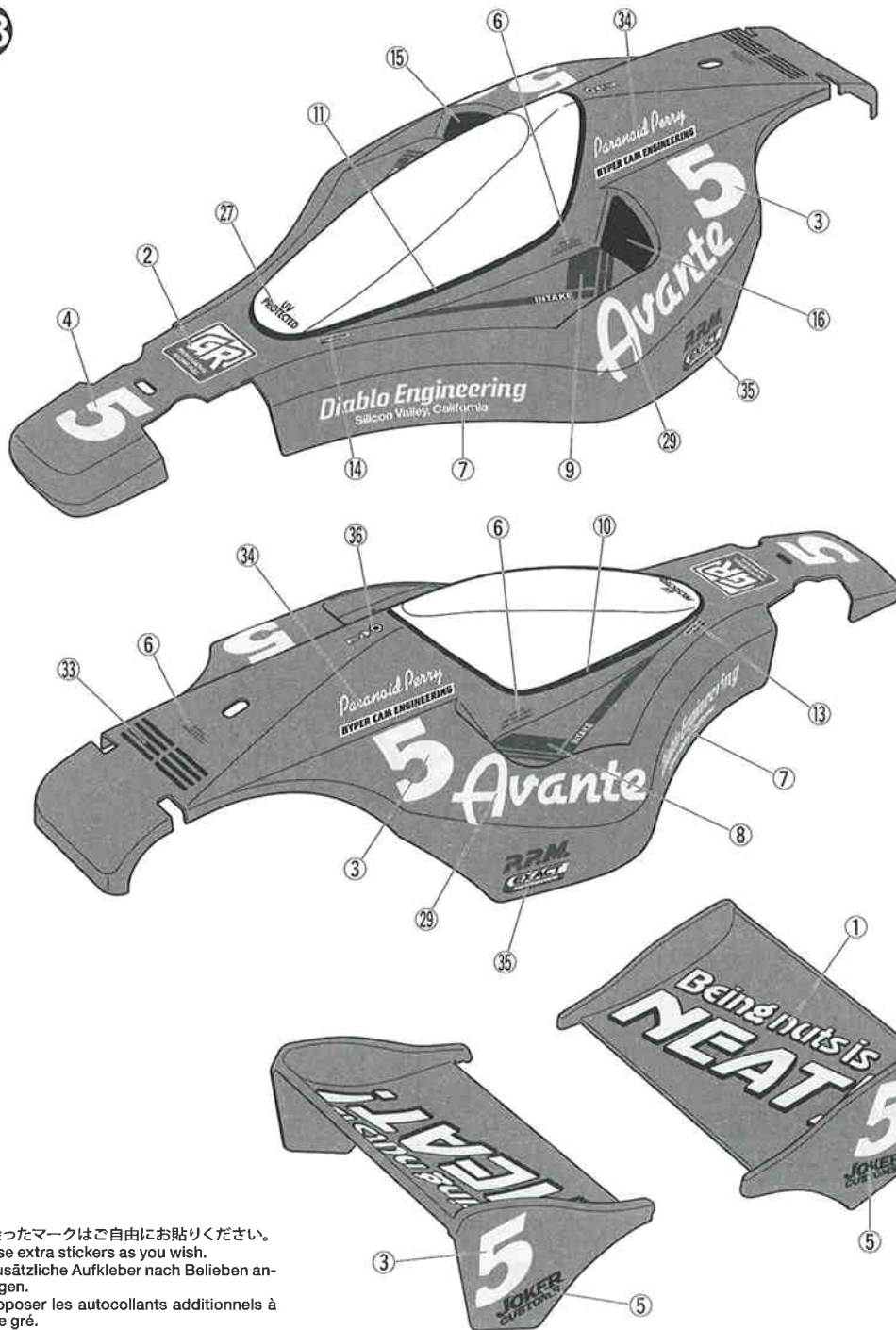
## Autocollants

①Découper l'autocollant au plus près de ses contours pour éliminer le film transparent.

②Soulever une partie de l'autocollant et le positionner sur la carrosserie.

③Enlever doucement le reste du support. Veiller à ne pas déplacer l'autocollant et à ne pas laisser de bulles d'air sous l'autocollant.

43



★余ったマークはご自由にお貼りください。

★Use extra stickers as you wish.

★Zusätzliche Aufkleber nach Belieben anbringen.

★Apposer les autocollants additionnels à votre gré.

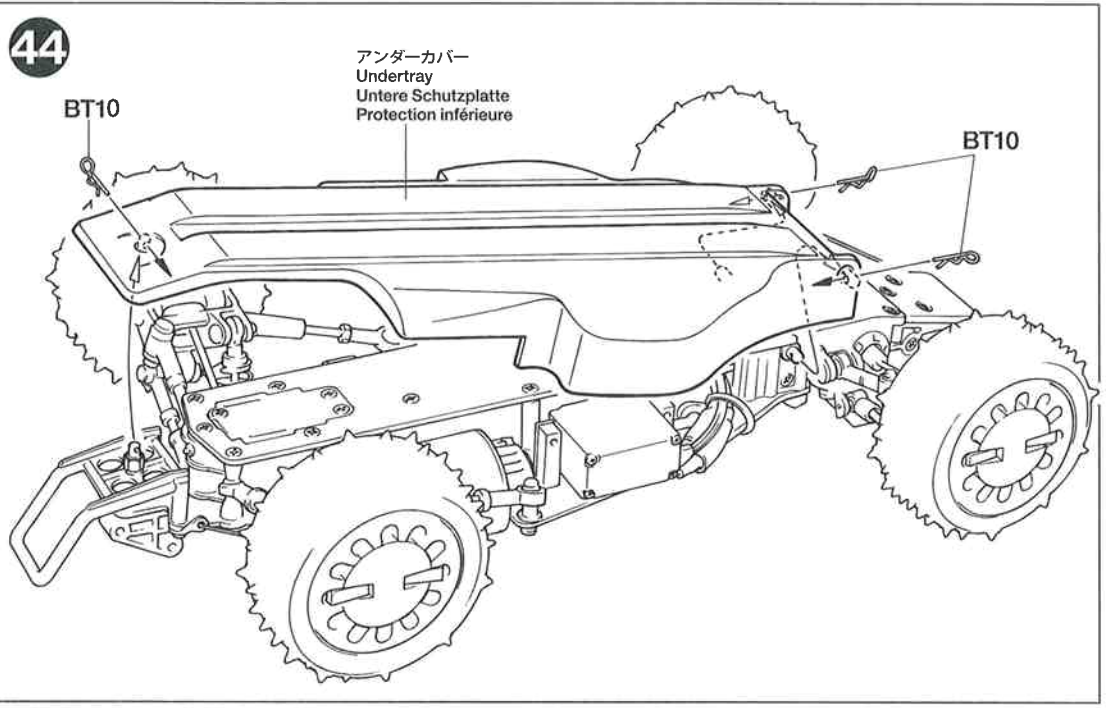
## TAMIYA COLOR

ポリカーボネートスプレー(ミニ)


クリアーボディ用スプレー塗料です。軽く仕上がりが、衝突などにもはがれにくいのが特徴。ピン入り塗料の上に重ね塗りができます。


**44** **BT**


 **BT10** ×3  
 スナップピン (小)  
 Snap pin (small)  
 Federstift (klein)  
 Epingle métallique (petite)




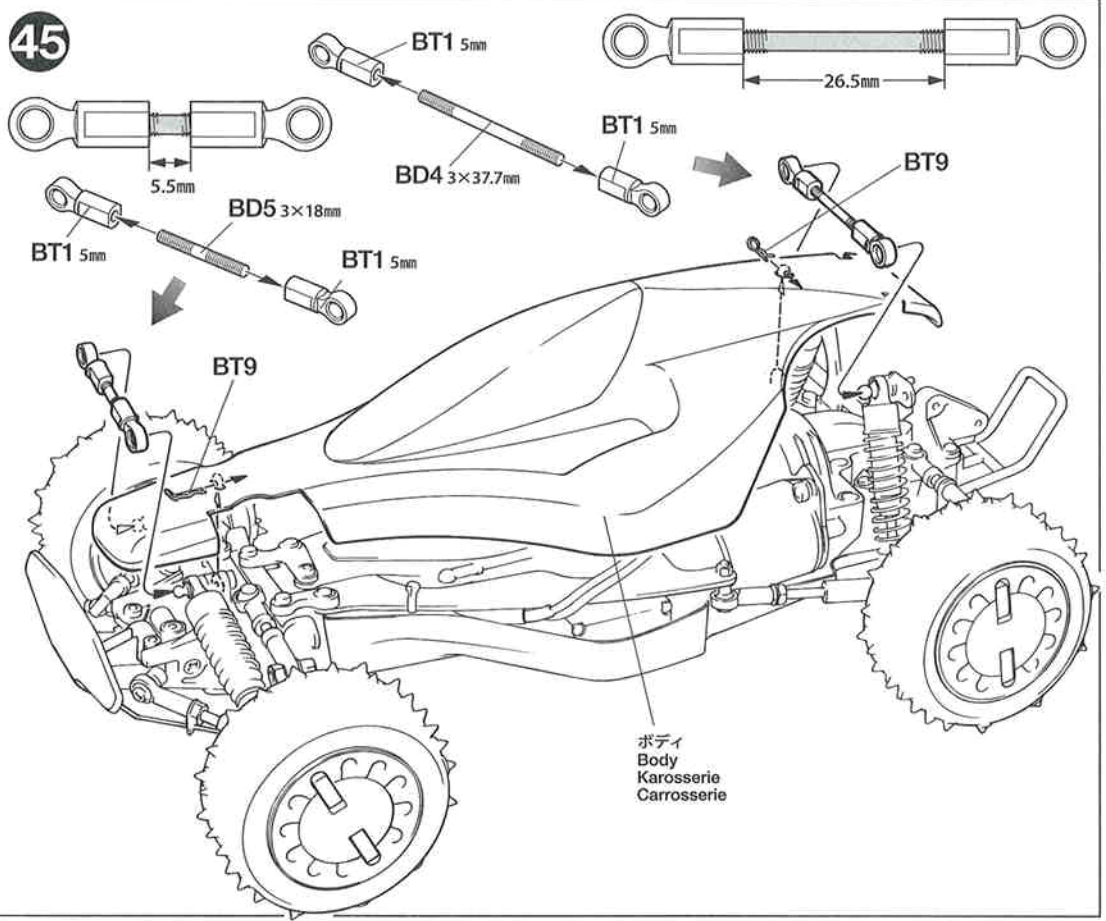
**45** **BD/BT**

 **BD4** ×1 3×37.7mm 両ネジシャフト  
 Threaded shaft  
 Gewindestange  
 Tige filetée

 **BD5** ×1 3×18mm 両ネジシャフト  
 Threaded shaft  
 Gewindestange  
 Tige filetée

 **BT1** ×4  
 5mm アジャスター  
 Adjuster  
 Einstellstück  
 Chape à rotule

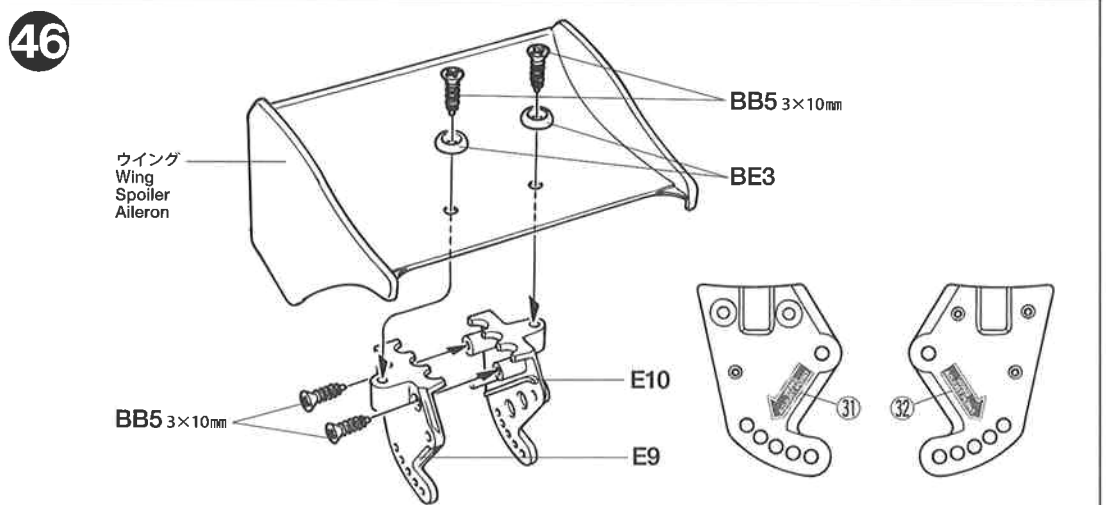
 **BT9** ×2  
 6mm スナップピン  
 Snap pin  
 Federstift  
 Epingle métallique



**46** **BB/BE**

 **BB5** ×4 3×10mm 皿タッピングビス  
 Tapping screw  
 Schneidschraube  
 Vis taraudeuse

 **BE3** ×2  
 ウイングワッシャー  
 Washer  
 Bellagscheibe  
 Rondelle



**TAMIYA COLOR**  
 タミヤカラー (スプレー式)

美しい塗装が手軽に楽しめるスプレータイプの塗料です。ミリタリーモデル用、カーモデル用、一般工作用がそろっています。

**TAMIYA COLOR**  
 タミヤカラー (アクリル塗料ミニ)

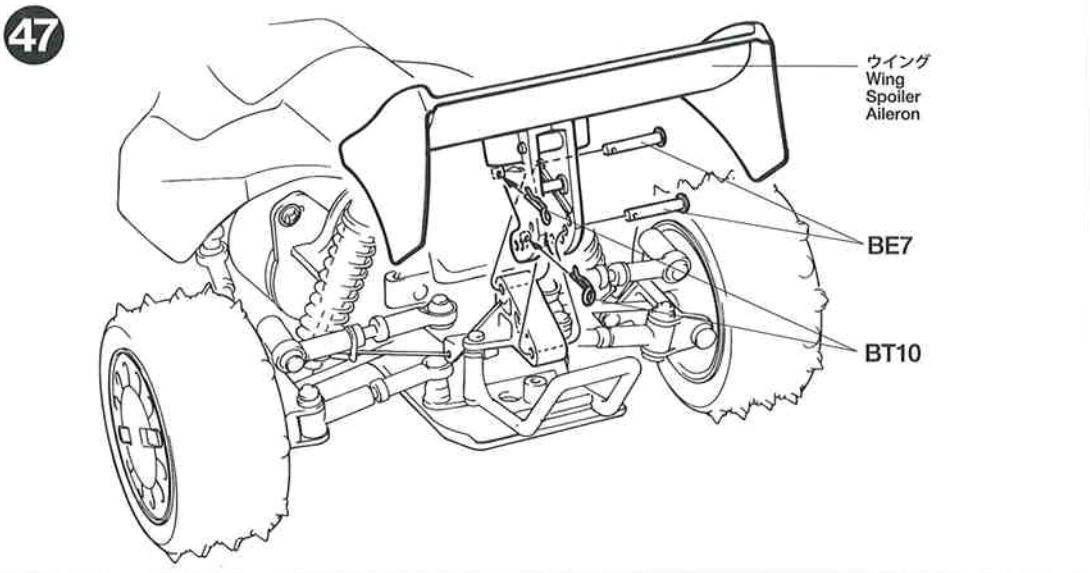
滑らかな筆使いに加え、筆ムラや湿気によるカブリがほとんどないのが特長の水性塗料。使いやすい10ml入りで、もちろんスプレー塗装もOK。





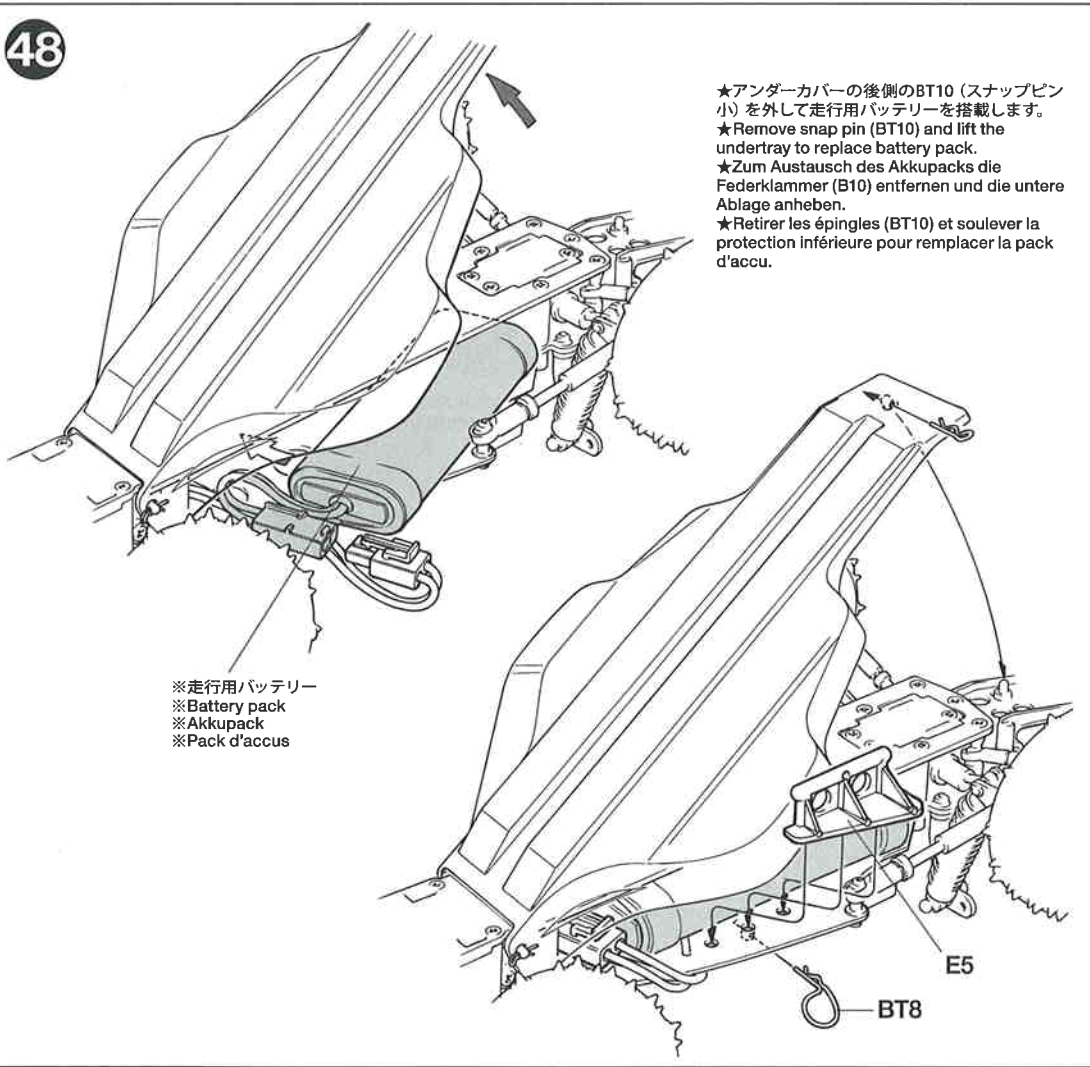
47 BE/BT

-  ウイングピン  
Wing pin  
Spoilerbolzen  
Épingle d'aileron  
BE7 ×2
-  スナップピン(小)  
Snap pin (small)  
Federstift (klein)  
Épingle métallique (petite)  
BT10 ×2



48 BT

-  BT8  
スナップピン(大)  
Snap pin (large)  
Federstift (groß)  
Épingle métallique (grande)  
×1



注意してください  
CAUTION  
VORSICHT  
PRECAUTIONS

走行させない時は必ずバッテリーのコネクターを外してください。走行用バッテリーをつないだままでおくと、車が暴走することがあります。走らせないときは、必ず走行用バッテリーのコネクターを抜いておきます。

**DISCONNECT BATTERY WHEN NOT USING THE CAR**

Disconnect battery when car is not being used. If left connected, a slight movement of the speed controller results in a run away car.

**AKKUSTECKER ABZIEHEN, WENN DAS AUTO NICHT IN BETRIEB**

Den Akku abhängen, wenn das Auto nicht benutzt wird. Bleibt der Anschluß zusammen, kann eine geringe Bewegung des Fahrreglers zum Davonfahren des Autos führen.


**DECONNECTER LA BATTERIE LORSQUE LA VOITURE N'EST PAS UTILISEE**

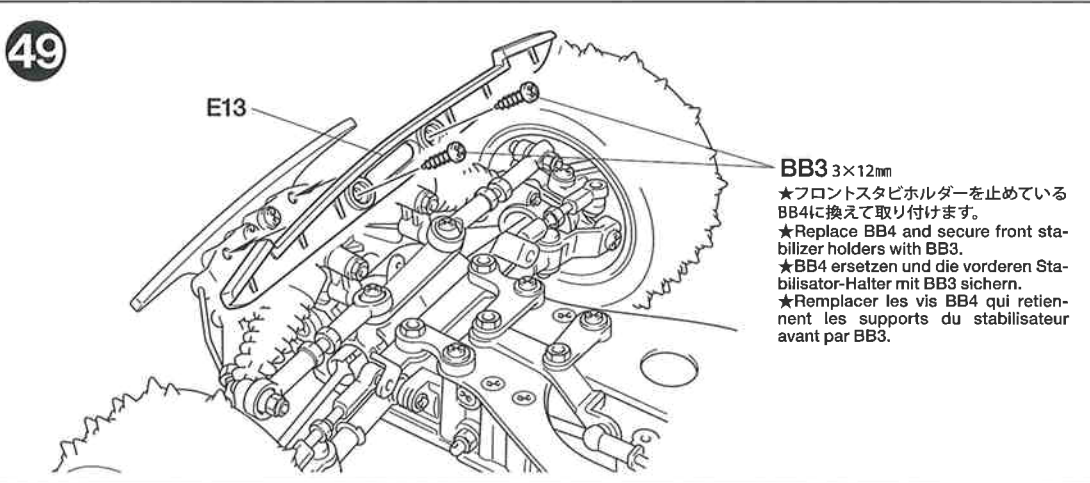
Déconnecter la batterie lorsque la voiture n'est pas utilisée. En la laissant branchée, un léger mouvement du variateur de vitesse peut mettre en marche le moteur.

- ※走行用バッテリー
- ※Battery pack
- ※Akkupack
- ※Pack d'accu

- ★アンダーカバーの後側のBT10 (スナップピン小) を外して走行用バッテリーを搭載します。
- ★Remove snap pin (BT10) and lift the undertray to replace battery pack.
- ★Zum Austausch des Akkupacks die Federklammer (B10) entfernen und die untere Ablage anheben.
- ★Retirer les épingles (BT10) et soulever la protection inférieure pour remplacer la pack d'accu.

49 BB

-  3×12mm タッピングビス  
Tapping screw  
Schneidschraube  
Vis taraudeuse  
BB3 ×2



- ★フロントスタビホルダーを止めているBB4に換えて取り付けます。
- ★Replace BB4 and secure front stabilizer holders with BB3.
- ★BB4 ersetzen und die vorderen Stabilisator-Halter mit BB3 sichern.
- ★Remplacer les vis BB4 qui retiennent les supports du stabilisateur avant par BB3.

●タミヤのホームページには豊富な情報が満載です。ぜひご覧ください。  
タミヤインターネット  
ホームページアドレス

[www.tamiya.com](http://www.tamiya.com)



## SAFETY PRECAUTIONS

Follow the outlined rules for safe radio control operation.

- Avoid running the car in crowded areas and near small children.
- Make sure that no one else is using the same frequency in your running area. Using the same frequency at the same time can cause serious accidents, whether it's driving, flying, or sailing.
- Avoid running in standing water and rain. If R/C unit, motor, or battery get wet, clean and dry thoroughly in a dry shaded area.

## R/C OPERATING PROCEDURES

- ①Extend antenna and switch on transmitter.
- ②Switch on receiver.
- ③Inspect operation using transmitter before running.
- ④Adjust steering servo and trim so that the model runs straight with transmitter in neutral.
- ⑤Reverse sequence to shut down after running.
- ⑥Make sure to disconnect/remove all batteries.
- ⑦Completely remove sand, mud, dirt etc.
- ⑧Apply grease to suspension, gears, bearings, etc.
- ⑨Store the car and batteries separately when not in use.

## TIPS ZUR SICHERHEIT

Beachten Sie die folgenden Richtlinien für fehlerfreien Betrieb.

- Vermeiden Sie das Fahren des Autos an überfüllten Plätzen und in der Nähe von kleinen Kindern. Gebrauchen Sie nie die Straße für R/C Rennen.
- Prüfen Sie, daß niemand in der Umgebung dieselbe Frequenz benutzt, denn dadurch können Unfälle entstehen - sowohl beim Fahren, Fliegen oder Segeln.
- Vermeiden Sie das Fahren durch Pfützen und während Regen. Wenn das R/C Fahrzeug, der Motor oder die Batterien naß werden, müssen Sie alles sorgfältig im Trockenen säubern und reinigen.

## KONTROLLEN VOR DER FAHRT

- ①Senderantenne ausziehen und Sender einschalten.
- ②Empfänger einschalten.
- ③Die Funktion vor Abfahrt mit dem Sender überprüfen.
- ④Richten Sie das Lenkservo durch Einstellung am Gestänge so ein, daß das Modell bei neutraler Sender-Trimmung geradeaus fährt.
- ⑤Nach dem Fahrbetrieb in umgekehrter Reihenfolge vorgehen.
- ⑥Die Batterien herausnehmen bzw. abklemmen.
- ⑦Entfernen Sie Sand, Matsch, Schmutz etc.
- ⑧Fetten Sie die Aufhängung, Getriebe, Federungen etc. ein.
- ⑨Bei Nichtgebrauch Auto und Akkus getrennt verwahren.

## MESURES DE SECURITE

Veuillez respecter impérativement les règles de sécurité suivantes lors de l'utilisation de votre ensemble R/C.

- Eviter de faire évoluer la voiture à proximité de jeunes enfants ou dans la foule. Ne jamais utiliser sur la voie publique!
- Assurez-vous que personne d'autre n'utilise la même fréquence sur le même terrain que vous. Utiliser la même fréquence en même temps peut être source de sérieux accidents, pendant la conduite, le vol ou la navigation des modèles R/C.
- Ne jamais faire évoluer le modèle sous la pluie ou sur une surface mouillée. Si le moteur, les accus, le récepteur ou les servos prennent l'humidité, les nettoyer avec un chiffon et les laisser sécher.

## PROCEDURE DE MISE EN MARCHÉ

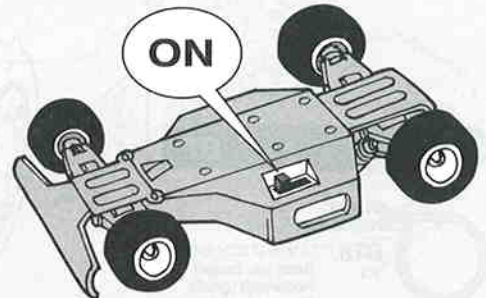
- ①Déployer l'antenne et mettre en marche l'émetteur.
- ②Mettre en marche le récepteur.
- ③Vérifiez la bonne marche de votre radiocommande avant de rouler.
- ④Le trim de direction doit être réglé pour que manche au neutre, le modèle évolue en ligne droite.
- ⑤Faites les opérations inverses après utilisation de votre ensemble R/C.
- ⑥Assurez-vous que les batteries soient bien débranchées et sortez-les du modèle.
- ⑦Enlever sable, poussière, boue etc...
- ⑧Graisser les pignons, articulations...
- ⑨Rangez la voiture et les accus séparément.

## 《RCカーの走らせかた》

★この走らせかたの順番はかならず守ってください。スイッチのON/OFFの順番を間違えると他の電波の混信によってRCカーが暴走する場合があります。



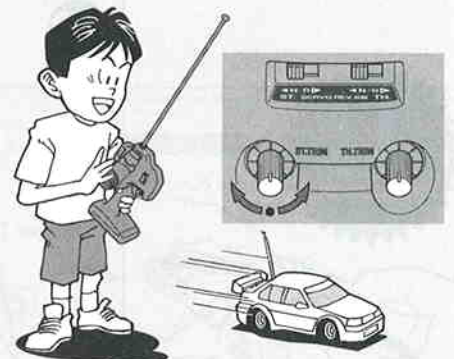
- ① 送信機のアンテナをのびし、スイッチをONにします。



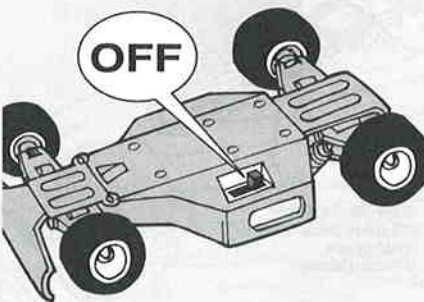
- ② 次にRCカー側のスイッチをONにしてください。



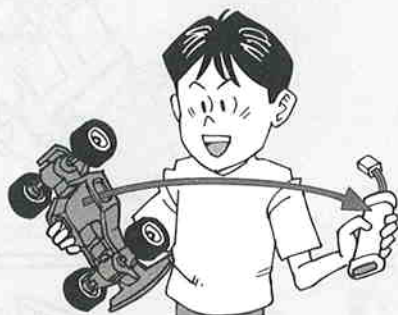
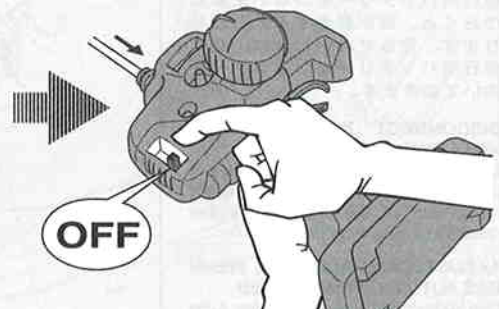
- ③ 走らせる前にRCカーを台の上に乗せ、各部の動きをチェックします。



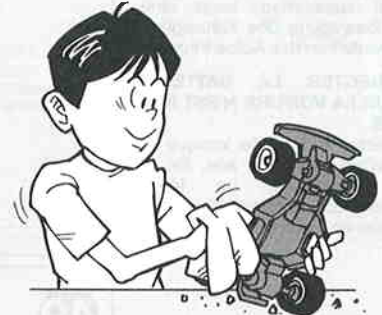
- ④ ステアリングを使わず走らせてみます。まっすぐに走らない場合はステアリングトリムを使って調節してください。



- ⑤ 走行を終わらせる時は、かならず走らせる時の逆の手順でスイッチを切っていきます。



- ⑥ 走らせたあとは、かならずバッテリーをはずしておきましょう。



- ⑦ RCカーについた泥や砂、汚れなどはやわらかな布などできれいに拭き取りましょう。



- ⑧ ギヤや軸受け部、サスペンションなどの可動部はグリスをさしておきましょう。

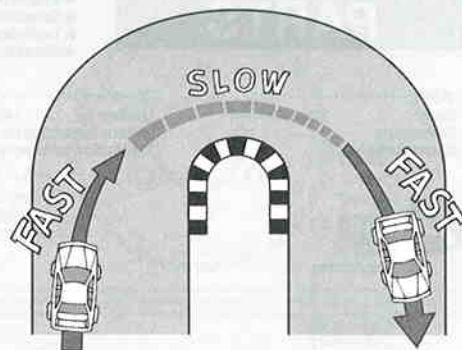
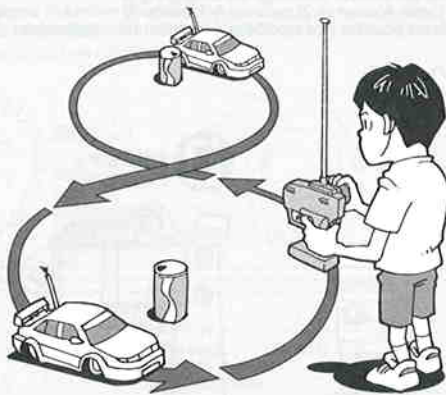


- ⑨ あとかたづけをしっかりとしましょう。その時、バッテリーは別々にしておきます。





走行練習をしよう  
PRACTICING  
ÜBUNG  
ENTRAÎNEMENT



- 大きく楕円を描くように走らせてみよう。
- Practice to achieve a large regular oval.
- Üben Sie, bis Sie ein sauberes Oval fahren können.
- Exercez vous à décrire un grand ovale régulier.

- 空き缶などを利用して、8の字を描くように走らせてみよう。
- Use empty cans etc. as pylons for figure "8" drill.
- Verwenden Sie leichte, leere Büchsen etc. als Markierung für einen 8er-Übungskurs.
- Employez des boîtes vides... comme repères pour réaliser des "8".

- コーナリングのやり方は、カーブに入るときに速度を落とし、曲がり終わるとともに速度を上げて行くといでしょう。
- Decelerate when entering into a curve and pick up the speed after vertex of the curve.
- Nehmen Sie beim Einfahren in die Kurve Gas weg und beschleunigen Sie nach dem Scheitelpunkt der Kurve.
- Ralentissez à l'entrée d'une courbe et reprenez de la vitesse après le passage du milieu de la courbe.

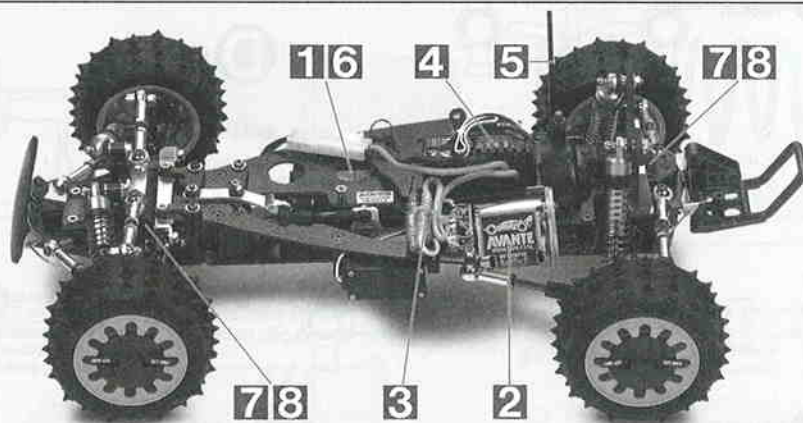
トラブルチェック  
TROUBLESHOOTING  
FEHLERSUCHE  
RECHERCHE DES PANNES

★おかしいな?と思ったときは、車(RCカー)を修理に出すまえに、下の表を見てトラブルチェックを行ってください。

★Before sending your R/C model in for repair, check it again using the below diagram.

★Bevor Sie Ihr Modell zur Reparatur einsenden, prüfen Sie es nochmals selbst entsprechend der folgenden Anleitung.

★Avant de renvoyer votre modèle R/C pour une réparation, vérifiez-le à nouveau en suivant ce processus.



車の異常 PROBLEM PROBLEME	原因 CAUSE URSACHE	直し方 REMEDY LÖSUNG REMEDE	
車が動かない Model does not move. Modell fährt nicht. Le modèle ne démarre pas.	走行用バッテリーが充電されていますか? Weak or no battery in model. Schwache oder keine Batterien in Auto. Pack de propulsion manquant ou insuffisamment chargée.	走行用バッテリーを充電してください。 Install charged battery. Voll aufgeladene Batterien einlegen. Recharger la batterie.	<b>1</b>
	モーターに故障はありませんか? Damaged motor. Motorschaden. Moteur endommagé.	異音や、少しの走行で熱くなるようならモーターを交換してください。 Replace with new motor. Durch neuen Motor ersetzen. Remplacer par un nouveau moteur.	<b>2</b>
	コード類がやぶけてショートしていませんか? Worn or broken wiring. Verschlissene oder gebrochene Kabel. Câblage sectionné ou usé.	コードをしっかり絶縁するか、メーカーに修理を依頼してください。 Splice and insulate wiring completely. Kabel anspleißen und gut isolieren. Vérifier et isoler le câblage.	<b>3</b>
	ESC (エレクトロニクススピードコントローラー) が故障していませんか? Damaged electronic speed controller. Beschädigter Fahrregler. Variateur électronique de vitesse endommagé.	ご使用のメーカーにお問い合わせください。 Ask manufacturer to repair. Erkundigen Sie sich über Reparaturmöglichkeit beim Hersteller. Faites réparer par le S.A.V. du fabricant.	<b>4</b>
思うように走らない No control. Keine Kontrolle. Perte de contrôle.	送信機、受信機のアンテナはのびていますか? Improper antenna on transmitter or model. Sender- oder Empfängerantenne ist nicht ganz herausgezogen. Problème d'antenne émetteur ou récepteur.	送信機、受信機のアンテナをのばしてください。 Fully extend antenna. Antenne vollständig herausziehen. Déployer entièrement l'antenne.	<b>5</b>
	走行用バッテリーや、送信機の電池が少なくなっていますか? Weak or no batteries in transmitter or model. Schwache oder keine Batterien in Sender oder Auto. Accus manquants ou insuffisamment chargés dans l'émetteur ou le modèle.	走行用バッテリーは充電してください。送信機の電池は新品のものと交換してください。 Install charged or fresh batteries. Legen Sie geladene Akkus oder neue Batterien ein. Installez des accus rechargés ou des piles neuves.	<b>6</b>
	回転部 (ギヤなど) の組み立てがしっかり出来ていますか? Improper assembly of rotating parts. Unachtsamer Einbau drehender Teile. Mauvais assemblage des pièces en rotation.	説明図をよく見て回転部を確認、または組み立て直してください。 Reassemble them correctly referring to the instruction manual. Auseinandernehmen und gemäß Bedienungsanleitung neu zusammenbauen. Réassemblez correctement en vous référant au manuel d'instructions.	<b>7</b>
	可動部がグリスアップされていますか? Improper lubrication on rotating parts. Drehende Teile unzureichend geschmiert. Mauvaise lubrification des pièces en rotation.	可動部にグリスをつけてください。 Apply grease. Fetten. Graisser.	<b>8</b>
	近くで別のRCモデルを操縦していませんか? Another R/C model using same frequency. Ein anderes RC-Modell fährt auf der gleichen Frequenz. Un autre modèle R/C est sur la même fréquence.	場所を変えるか、少し時間をおきます。 Try a different location to operate your model. Das Auto an einem anderen Ort fahren lassen. Essayez un autre endroit pour faire rouler votre modèle R/C.	

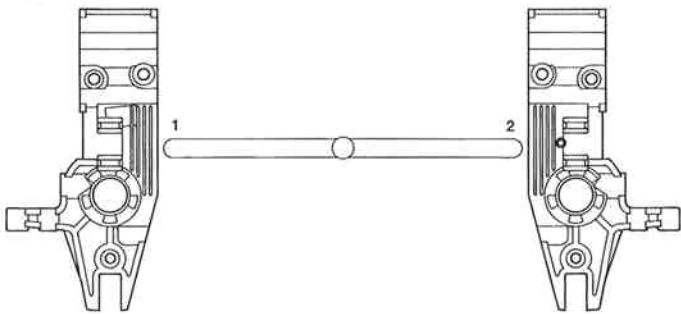
# PARTS

★製品改良のためキットは予告なく仕様を変更することがあります。  
 ★Specifications are subject to change without notice.  
 ★Technische Daten können im Zuge ohne Ankündigung verändert werden.  
 ★Caractéristiques pouvant être modifiées sans information préalable.

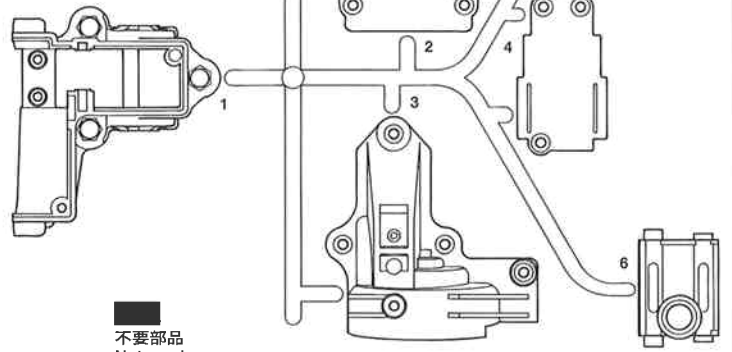
ボディ .....×1  
 Body 19805258  
 Karosserie  
 Carrosserie

アンダーカバー .....×1  
 Undertray 11835369  
 Untere Schutzplatte  
 Protection inférieure

**A** PARTS ×1  
 19005271

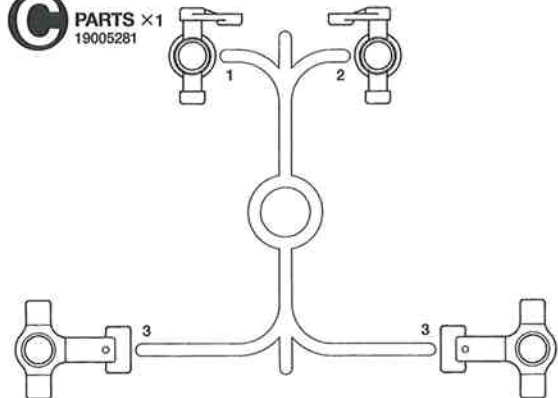


**B** PARTS ×1  
 19005272

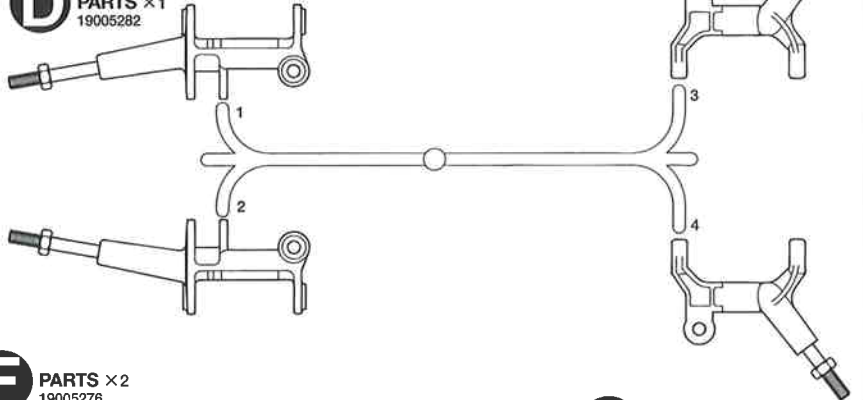


不要部品  
 Not used.  
 Nicht verwenden.  
 Non utilisées.

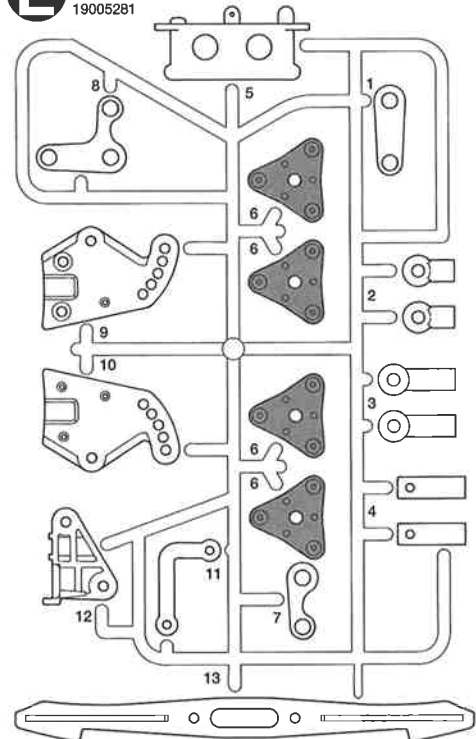
**C** PARTS ×1  
 19005281



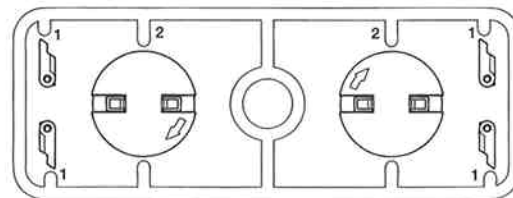
**D** PARTS ×1  
 19005282



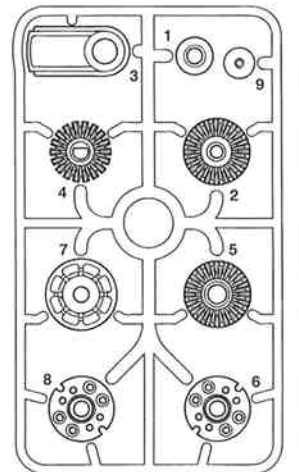
**E** PARTS ×1  
 19005281



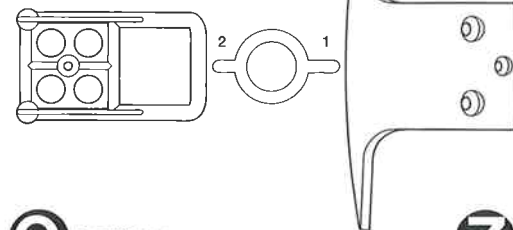
**F** PARTS ×2  
 19005276



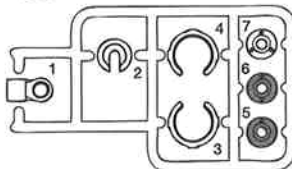
**H** PARTS ×1  
 19005277



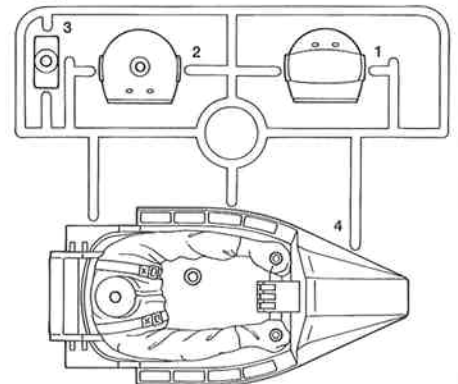
**G** PARTS ×1  
 19005275



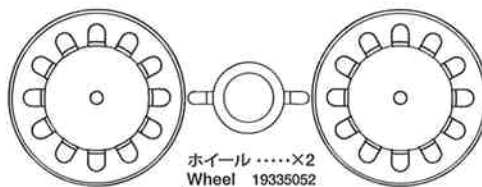
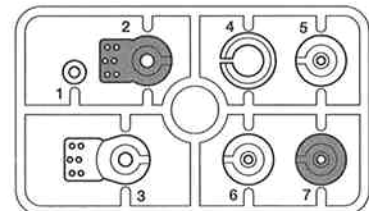
**Q** PARTS ×4  
 19115028



**Z** PARTS ×1  
 19225125



**P** PARTS ×1  
 10115065



ホイール .....×2  
 Wheel 19335052  
 Rad  
 Roue

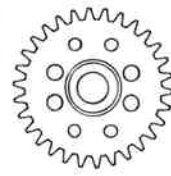


ステッカー .....×1  
 Sticker 19495667  
 Aufkleber  
 Autocollant

注意ステッカー .....×1  
 Caution sticker  
 Vorsicht Sticker  
 Sticker de precaution

アンテナパイプ .....×1  
 Antenna pipe 16095010  
 Antennenrohr  
 Gaine d'antenne

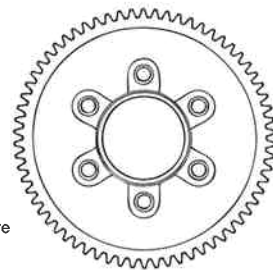
プラグヤ袋詰 19335053 **BG**  
 Plastic gear bag  
 Plastik Zahnräder-Beutel  
 Sachet de pignonerie en plastique



**BG1** ×2  
 デフキャリア  
 Differential spur gear  
 Differentialrad  
 Couronne de différentiel



**BG2** ×1  
 リヤカウンターギヤ  
 Rear counter gear  
 Hinteres Gegenrad  
 Pignon intermédiaire arrière



**BG3** ×1  
 ドライブギヤ  
 Drive gear  
 Antriebsrad  
 Pignon d'entraînement

ブリストーパーックA **PA**  
 Blister pack A  
 Blister-Verpackung A  
 Emballage sous blister A

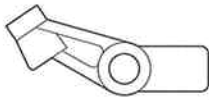
アッパーデッキ .....×1  
 Upper deck 13405042  
 Oberes Deck  
 Châssis supérieur

ロウデッキ .....×1  
 Lower deck 13405041  
 Chassisboden  
 Châssis inférieur

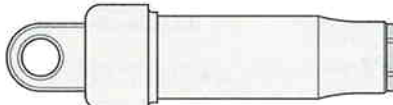
**PA8** ×16 19805433  
 8mmボールジョイント  
 Ball end  
 Kugelendstück  
 Chape à rotule



**PA1** ×4 19805549  
 1680ベアリング  
 Ball bearing  
 Kugellager  
 Roulement à billes



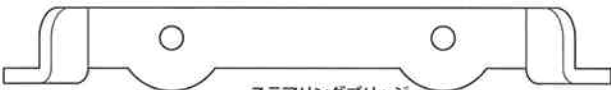
**PA2** ×2 19805259  
 ロッキングアーム  
 Rocker arm  
 Zapfen  
 Doigt



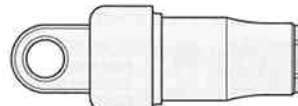
**PA9** ×2 18085794  
 リヤダンパーシリンダー  
 Rear damper cylinder  
 Hinterer Dämpfer-Zylinder  
 Corps d'amortisseur arrière



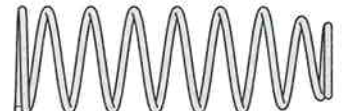
**PA11** ×2 19805255  
 リヤコイルスプリング  
 Rear coil spring  
 Hintere Schraubenfeder  
 Ressort hélicoïdal arrière



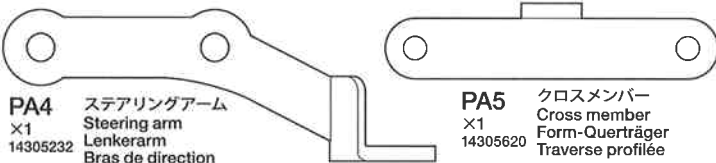
**PA3** ×1 14305230  
 ステアリングブリッジ  
 Steering bridge  
 Lenkungs-Brücke  
 Pontet de direction



**PA10** ×2 18085793  
 フロントダンパーシリンダー  
 Front damper cylinder  
 Vorderer Dämpfer-Zylinder  
 Corps d'amortisseur avant

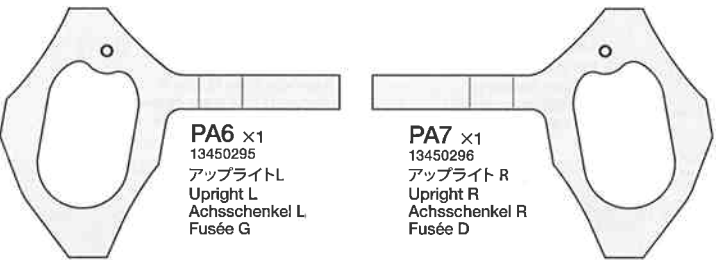


**PA12** ×2 19805254  
 フロントコイルスプリング  
 Front coil spring  
 Vorderer Schraubenfeder  
 Ressort hélicoïdal avant



**PA4** ×1 14305232  
 ステアリングアーム  
 Steering arm  
 Lenkerarm  
 Bras de direction

**PA5** ×1 14305620  
 クロスメンバー  
 Cross member  
 Form-Querträger  
 Traverse profilée



**PA6** ×1 13450295  
 アップライトL  
 Upright L  
 Achsschenkel L  
 Fusée G

**PA7** ×1 13450296  
 アップライトR  
 Upright R  
 Achsschenkel R  
 Fusée D

金具袋詰 19405430 **PC**  
 Metal parts bag  
 Metallteile-Beutel  
 Sachet des pièces métalliques

**PC1** ×1  
 シャーシステー  
 Chassis stay  
 Chassis-Strebe  
 Support de châssis

**PC2** ×3  
 6×25mmパイプナット  
 Pipe nut  
 Rohr-Mutter  
 Tube-écrou

**PC3** ×2  
 4×15mmパイプナット  
 Pipe nut  
 Rohr-Mutter  
 Tube-écrou

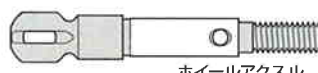
**PC4** ×3  
 5×4mm六角ブッシュ  
 Hexagonal bushing  
 Sechskanthülse  
 Entretoise hexagonale

**PC5** ×2  
 5×2mm六角ブッシュ  
 Hexagonal bushing  
 Sechskanthülse  
 Entretoise hexagonale

**PC6** ×5  
 5×4mm丸ブッシュ  
 Round bushing  
 Kreisülse  
 Entretoise

ブリストーパーックB **PB**  
 Blister pack B  
 Blister-Verpackung B  
 Emballage sous blister B

**PB3** ×6 53379  
 3mmスチールボール  
 Ball  
 Kugel  
 Bille



**PB12** ×4 19401761  
 ホイールアクスル  
 Wheel axle  
 Rad-Achse  
 Axe de roue



**PB13** ×4 13450294  
 スイングシャフト  
 Swing shaft  
 Querwelle  
 Axe



**PB1** ×4 53823  
 ホイールハブ  
 Wheel hub  
 Radnabe  
 Moyeu de roue



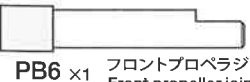
**PB4** ×4 19805248  
 ダブルビローボール  
 Double ball shaft  
 Koppelkugel-Welle  
 Axe à double rotule



**PB2** ×1 50357  
 22Tピニオンギヤ  
 22T Pinion gear  
 22Z Motorritzel  
 Pignon moteur 22 dents



**PB5** ×1 13450302  
 センターデフプレート  
 Center diff plate  
 Plaque du différentiel central



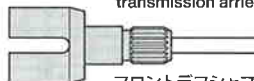
**PB6** ×1 19805249  
 フロントプロペラジョイント  
 Front propeller joint  
 Vonderes Antriebs-Gelenk  
 Accouplement d'arbre de transmission avant



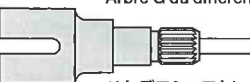
**PB7** ×1 19805249  
 リヤプロペラジョイント  
 Rear propeller joint  
 Hinteres Antriebs-Gelenk  
 Accouplement d'arbre de transmission arrière



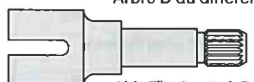
**PB8** ×1 19804450  
 フロントデフシャフトL  
 Front diff shaft L  
 Vorderer Differentialwelle L  
 Arbre G du différentiel avant



**PB9** ×1 19804450  
 フロントデフシャフトR  
 Front diff shaft R  
 Vorderer Differentialwelle R  
 Arbre D du différentiel avant



**PB10** ×1 19804449  
 リヤデフシャフトL  
 Rear diff shaft L  
 Hintere Differentialwelle L  
 Arbre G du différentiel arrière



**PB11** ×1 19804449  
 リヤデフシャフトR  
 Rear diff shaft R  
 Hintere Differentialwelle R  
 Arbre D du différentiel arrière

デフギヤ袋詰 19405431 **PD**  
 Differential gear bag  
 Beutel der Mitteldifferential-Teile  
 Sachet de pignons différentiels

**PD1** ×8  
 8Tデフギヤ  
 8T Gear  
 8Z Getriebe  
 Pignon 8 dents

**PD2** ×4  
 14Tデフギヤ  
 14T Gear  
 14Z Getriebe  
 Pignon 14 dents

センターデフ部品袋詰 **PE**  
 Center diff parts bag  
 Beutel der Mitteldifferential-Teile  
 Sachet de pièces du différentiel central

**PE1** ×1 19805831  
 2×8mmキャップスクリュー  
 Cap screw  
 Zylinderkopfschraube  
 Vis à tête cylindrique

**PE2** ×1 94385  
 2mmスプリングワッシャー  
 Spring washer  
 Federscheibe  
 Rondelle ressort

**PE3** ×1 53136  
 1150スラストベアリング  
 Ball thrust bearing  
 Druckkugellager  
 Butée à billes

**PE4** ×5 84174  
 5mm皿バネ  
 Disk spring  
 Tellerfeder  
 Rondelle belleville

**PE5** ×1 13455214  
 センターデフキャップ  
 Center diff cap  
 Mitteldifferential-Kappe  
 Couvercle du différentiel central

**PE6** ×2 19804400  
 17mmスラストワッシャー  
 Thrust washer  
 Druckscheibe  
 Rondelle de butée

# PARTS

## ブリストアパックB

Blister pack B  
Blister-Verpackung B  
Emballage sous blister B

モーター .....×1  
Motor  
Moteur 53779

## ベアリングパック

Bearing pack  
Lager-Verpackung  
Sachet de paliers



PF1  
×10  
53008

1150ベアリング  
Ball bearing  
Kugellager  
Roulement à billes



PF3  
×2  
94386

830ベアリング  
Ball bearing  
Kugellager  
Roulement à billes



PF2  
×4  
53030

850ベアリング  
Ball bearing  
Kugellager  
Roulement à billes



PF4  
×2  
94389

620ベアリング  
Ball bearing  
Kugellager  
Roulement à billes

## 金具小箱

Metal parts small box  
Kleine Schachtel Metall-Teile  
Petit boîte de pièces métalliques

ウイング .....×1  
Wing  
Spoiler  
Aileron 19805258

タイヤ .....×4  
Tire  
Reifen  
Pneu 19804446

インナー スポンジ .....×4  
Inner sponge  
Innere Schaumgummiringe  
Eponge intérieure 51448

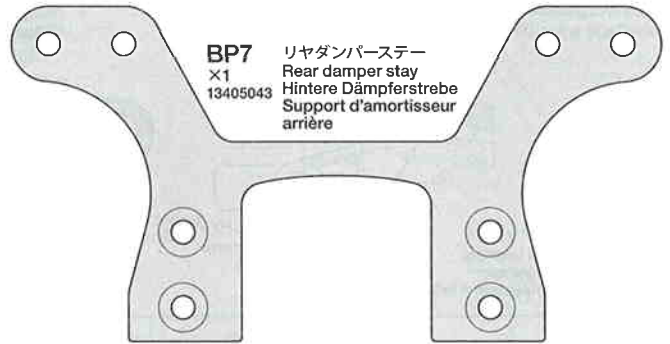
## プレス部品袋詰

Press parts bag  
Pressteile-Beutel  
Sachet de pièces embouties



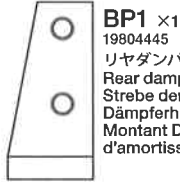
ギヤボックスプレート .....×1  
Gearbox plate 14305227  
Getriebedeckel  
Plaquette de réducteur

プロペラシャフト .....×1  
Propeller shaft 13485025  
Antriebswelle  
Arbre de transmission



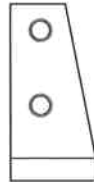
BP7  
×1  
13405043

リヤダンパステー  
Rear damper stay  
Hintere Dämpferstrebe  
Support d'amortisseur  
arrière



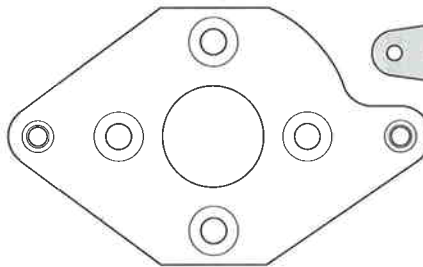
BP1 ×1  
19804445

リヤダンパステーマウントR  
Rear damper stay mount R  
Strebe der hinteren  
Dämpferhalterung R  
Montant D du support  
d'amortisseur arrière



BP2 ×1  
19804445

リヤダンパステーマウントL  
Rear damper stay mount L  
Strebe der hinteren  
Dämpferhalterung L  
Montant G du support  
d'amortisseur arrière



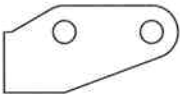
BP3 ×4  
19804451

スタビライザーガイド  
Stabilizer guide  
Stabilisator-Leitung  
Guide de barre  
stabilisatrice



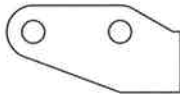
BP4 ×1  
14305243

モーターマウント  
Motor mount  
Motor-Lager  
Support-moteur



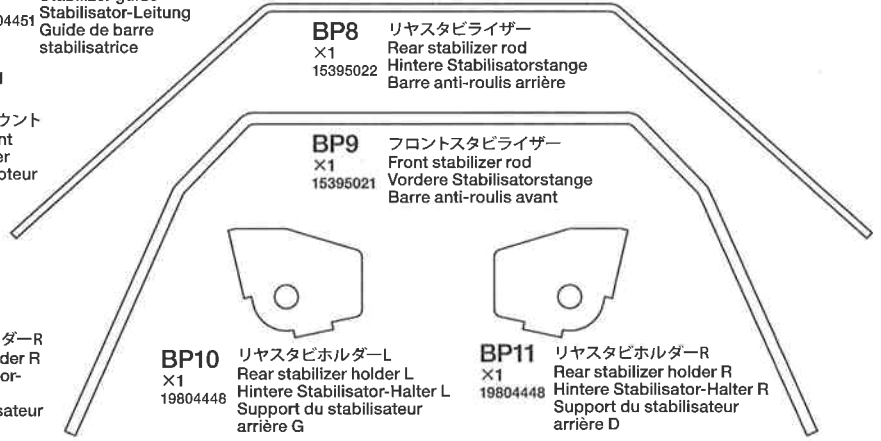
BP5 ×1  
19804447

フロントスタビホルダーL  
Front stabilizer holder L  
Vorderer Stabilisator-  
Halter L  
Support du stabilisateur  
avant G



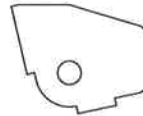
BP6 ×1  
19804447

フロントスタビホルダーR  
Front stabilizer holder R  
Vorderer Stabilisator-  
Halter R  
Support du stabilisateur  
avant D



BP8 ×1  
15395022

リヤスタビライザー  
Rear stabilizer rod  
Hintere Stabilisatorstange  
Barre anti-roulis arrière



BP9 ×1  
15395021

フロントスタビライザー  
Front stabilizer rod  
Vordere Stabilisatorstange  
Barre anti-roulis avant



BP10 ×1  
19804448

リヤスタビホルダーL  
Rear stabilizer holder L  
Hintere Stabilisator-Halter L  
Support du stabilisateur  
arrière G

BP11 ×1  
19804448

リヤスタビホルダーR  
Rear stabilizer holder R  
Hintere Stabilisator-Halter R  
Support du stabilisateur  
arrière D

## 工具袋詰

Tool bag  
Werkzeug-Beutel  
Sachet d'outillage



BT1 ×10  
50596

5mmアジャスター  
Adjuster  
Einstellstück  
Chape à rotule



BT8 ×1  
50197

スナップピン (大)  
Snap pin (large)  
Federstift (groß)  
Epingle métallique  
(grande)



10mmスパナ .....×1  
Wrench 14304088  
Mutternschlüssel  
Clé



BT2 ×1  
16275024

クラッシュラバー  
Radius arm protector  
Führungslenker-Schutz  
Ressort-protection de  
triangle avant



BT9 ×2  
19805702

6mmスナップピン  
Snap pin  
Federstift  
Epingle métallique



メガネレンチ .....×1  
Wrench 15494002  
Mutternschlüssel  
Clé



BT3 ×10  
53586

4×0.2mmシム  
Shim  
Scheibe  
Cale



BT4 ×4  
53585

3×0.2mmシム  
Shim  
Scheibe  
Cale



BT5 ×4  
50597

3mmOリング (赤)  
O-ring (red)  
O-Ring (rot)  
Joint torique (rouge)



BT6 ×4  
19805385

ラバーブッシュ  
Rubber bushing  
Gummihülse  
Bague en  
caoutchouc

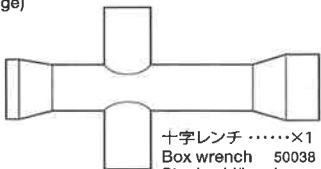


BT7 ×4  
19805431

オイルシール  
Oil seal  
Olabdichtung  
Joint d'étanchéité



六角棒レンチ (1.5mm) ×1 50038  
Hex wrench (1.5mm)  
Imbusschlüssel (1,5mm)  
Clé Allen (1,5mm)



十字レンチ .....×1  
Box wrench 50038  
Steckschlüssel  
Clé à tube



ナイロンバンド .....×3  
Nylon band 50595  
Nylonband  
Collier en nylon



ボールデフグリス .....×1  
Ball Diff Grease 53042  
Fett für Kugeldifferential  
Graisse pour différentiel à billes



セラミックグリス .....×1  
Ceramic grease 87099  
Keramikfett  
Graisse céramique



ダンパーオイル .....×1  
Damper oil 53444  
Dämpfer-Öl  
Huile pour amortisseurs

両面テープ (黒・20×120mm) .....×1  
Double-sided tape (black) 50171  
Doppelklebeband (schwarz)  
Adhésif double face (noir)








アンチウェアグリス .....×1  
Anti-wear grease 53439  
Verschleiß mindermendes Fett  
Graisse anti-usure

スポンジテープ (15×150mm) .....×1  
Sponge tape 16294011  
Schaumgummi-Klebeband  
Bande mousse


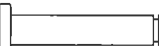

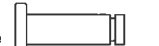

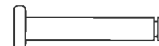
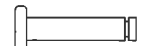


★金具部品は少し多目に入っています。予備、セッティング用として使ってください。  
 ★Extra screws and nuts are included. Use them as spares.  
 ★Es liegen zusätzliche Schrauben und -muttern bei. Als Ersatzteile verwenden.  
 ★Des vis et des écrous supplémentaires sont inclus. Les utiliser comme pièces de rechange.








**クロススパイダー袋詰 19401759** **BJ**  
 Cross joint bag  
 Kreuzzapfen-Beutel  
 Sachet de joints croisés

 <b>BJ1</b> ×1 19804392	3×10mm タッピングビス Tapping screw Schneidschraube Vis taraudeuse	 <b>BJ4</b> ×4 19440664	クロススパイダー Cross joint Kreuzzapfen Joint croisé
 <b>BJ2</b> ×1 19804394	2.6×10mm バインドビス Screw Schraube Vis	 <b>BJ5</b> ×4 19440664	1.6×10.4mm シャフト Shaft Achse Axe
 <b>BJ3</b> ×1 19804154	5mm ビローボール (2mm ネジ) Ball connector Kugelkopf Connecteur à rotule	 <b>BJ6</b> ×1 13455898	アンテナポスト Antenna post Antennenstange Pied d'antenne
		 <b>BJ7</b> ×4 19804280	4mm スプリングワッシャー Spring washer Federscheibe Rondelle resort








**リンクピン袋詰 19401758** **BL**  
 Link pin bag  
 Gelenkbolzen-Beutel  
 Sachet d'axes d'articulation

 <b>BL1</b> ×1 50581	3×12mm タッピングビス Tapping screw Schneidschraube Vis taraudeuse	 <b>BL4</b> ×2	4×21mm リンクピン Link pin Gelenkbolzen Axe d'articulation
 <b>BL2</b> ×12 50579	3×10mm 段付ビス Step screw Paßschraube Vis décollétée	 <b>BL5</b> ×2	4×13mm リンクピン Link pin Gelenkbolzen Axe d'articulation
 <b>BL3</b> ×5 19805991	3mm ロックナット (薄) Lock nut (thin) Sicherungsmutter (dünn) Ecrou de blocage (fin)	 <b>BL6</b> ×2	3×19mm リンクピン Link pin Gelenkbolzen Axe d'articulation
		 <b>BL7</b> ×2	3×15mm リンクピン Link pin Gelenkbolzen Axe d'articulation


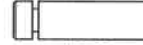

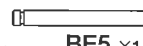

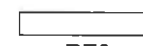

**ビス袋詰 A 19465810** **BA**  
 Screw bag A  
 Schraubenbeutel A  
 Sachet de vis A

 <b>BA1</b> ×2 19805895	3×20mm 丸ビス Screw Schraube Vis	 <b>BA4</b> ×3 19805636	3×6mm 丸ビス Screw Schraube Vis
 <b>BA2</b> ×4 19805859	3×15mm 丸ビス Screw Schraube Vis	 <b>BA5</b> ×5 19808244	3mm ナット Nut Mutter Ecrou
 <b>BA3</b> ×5 19804159	3×10mm 丸ビス Screw Schraube Vis	 <b>BA6</b> ×4 19804364	3mm ロックナット Lock nut Sicherungsmutter Ecrou de blocage
		 <b>BA7</b> ×4 19805897	3mm フランジナット Flange nut Kragennutter Ecrou à flasque








**ビス袋詰 C 19465812** **BC**  
 Screw bag C  
 Schraubenbeutel C  
 Sachet de vis C

 <b>BC1</b> ×4 19804201	3×18mm 皿ビス Screw Schraube Vis	 <b>BC4</b> ×8 19808100	2×6mm 皿ビス Screw Schraube Vis
 <b>BC2</b> ×16 19805696	3×8mm 皿ビス Screw Schraube Vis	 <b>BC5</b> ×1 50575	2.6×10mm タッピングビス Tapping screw Schneidschraube Vis taraudeuse
 <b>BC3</b> ×2 19804286	3×6mm 皿ビス Screw Schraube Vis	 <b>BC6</b> ×1 50576	3×3mm イモネジ Grub screw Madenschraube Vis pointeau
		 <b>BC7</b> ×12 50588	2mm Eリング E-Ring Circlip


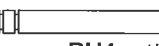





**ビス袋詰 E 19465814** **BE**  
 Screw bag E  
 Schraubenbeutel E  
 Sachet de vis E

 <b>BE1</b> ×8	2×11mm スクリューピン Screw pin Schraubzapfen Cheville à vis	 <b>BE4</b> ×1	5×24mm シャフト Shaft Achse Axe
 <b>BE2</b> ×1 50380	4mm Eリング E-Ring Circlip	 <b>BE5</b> ×1	2×36mm シャフト Shaft Achse Axe
 <b>BE3</b> ×2 19805631	ウイングワッシャー Washer Beilagscheibe Rondelle	 <b>BE6</b> ×1	3×22mm パイプ Pipe Rohr Tuyau
		 <b>BE7</b> ×2	ウイングピン Wing pin Spoilerbolzen Épingle d'aïlerson








**スパーサー袋詰 19401760** **BS**  
 Spacer bag  
 Distanzringe-Beutel  
 Sachet d'entretoises

 <b>BS1</b> ×2 19805575	3×18mm タッピングビス Tapping screw Schneidschraube Vis taraudeuse	 <b>BS4</b> ×1 19805899	2mm ロックナット Lock nut Sicherungsmutter Ecrou nylistop
 <b>BS2</b> ×6 19805893	1.6×4mm キャップスクリュー Cap screw Zylinderkopfschraube Vis à tête cylindrique	 <b>BS5</b> ×4 50594	2×10mm シャフト Shaft Achse Axe
 <b>BS3</b> ×4 19805777	3×2.5mm イモネジ Grub screw Madenschraube Vis pointeau	 <b>BS6</b> ×6 53539	3×1.5mm スパーサー Spacer Distanzring Entretoise
		 <b>BS7</b> ×4 19808077	2mm シャフトガイド Shaft guide Stangenführung Guide d'axe


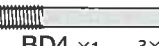





**ピロボール袋詰 19401757** **BH**  
 Ball connector bag  
 Kugelkopf-Beutel  
 Sachet de connecteurs à rotule

 <b>BH1</b> ×5 19804205	5mm ビローボール Ball connector Kugelkopf Connecteur à rotule	 <b>BH4</b> ×2 19805504	リヤピストンロッド Rear piston rod Hinterer Kolbenstange Tige de piston arrière
 <b>BH2</b> ×2 50591	ボールカラー Ball collar Kugel-Ring Bague de rotule	 <b>BH5</b> ×2 19808075	フロントピストンロッド Front piston rod Vordere Kolbenstange Tige de piston avant
 <b>BH3</b> ×1	バッテリーポスト Battery post Batteriepfahl Butée de batterie	 <b>BH6</b> ×4	プッシュベース Pushing base Hülsenbasis Entretoise
		 <b>BH7</b> ×4	テーパープッシュ Tapered pushing Kegel-Hülse Entretoise








**ビス袋詰 B 19465811** **BB**  
 Screw bag B  
 Schraubenbeutel B  
 Sachet de vis B

 <b>BB1</b> ×2 19805574	3×18mm 丸ビス Screw Schraube Vis	 <b>BB4</b> ×9 19805754	3×8mm タッピングビス Tapping screw Schneidschraube Vis taraudeuse
 <b>BB2</b> ×3 50583	3×15mm タッピングビス Tapping screw Schneidschraube Vis taraudeuse	 <b>BB5</b> ×24 50578	3×10mm 皿タッピングビス Tapping screw Schneidschraube Vis taraudeuse
 <b>BB3</b> ×4 19805629	3×12mm タッピングビス Tapping screw Schneidschraube Vis taraudeuse	 <b>BB6</b> ×4 50586	3mm ワッシャー Washer Beilagscheibe Rondelle
		 <b>BB7</b> ×4 19805732	六角マウント Hexagonal mount Sechskantbefestigung Support hexagonal

**ビス袋詰 D 19465813** **BD**  
 Screw bag D  
 Schraubenbeutel D  
 Sachet de vis D

 <b>BD1</b> ×10	4mm ナット Nut Mutter Ecrou	 <b>BD4</b> ×1 19808211	3×37.7mm 両ネジシャフト Threaded shaft Gewindestange Tige filetée
 <b>BD2</b> ×6 50380	3mm Eリング E-Ring Circlip	 <b>BD5</b> ×2 12500024	3×18mm 両ネジシャフト Threaded shaft Gewindestange Tige filetée
 <b>BD3</b> ×2 19804236	3×28mm ターンバックルシャフト Turn-buckle shaft Spann-Achse Biellette à pas inversés	 <b>BD6</b> ×6	4×26mm ネジシャフト Threaded shaft Gewindestange Tige filetée
		 <b>BD7</b> ×2	4×20mm ネジシャフト Threaded shaft Gewindestange Tige filetée

**ビス袋詰 F 19465815** **BF**  
 Screw bag F  
 Schraubenbeutel F  
 Sachet de vis F

 <b>BF1</b> ×2 19804285	3×25mm 丸ビス Screw Schraube Vis	 <b>BF4</b> ×5 19804418	3×10mm フラットビス Screw Schraube Vis
 <b>BF2</b> ×2 19804202	3×23mm 皿ビス Screw Schraube Vis	 <b>BF5</b> ×2 19808228	3×6mm フラットビス Screw Schraube Vis
 <b>BF3</b> ×3 19805662	3×10mm フランジタッピングビス Flange tapping screw Kragenschraube Vis taraudeuse à flasque	 <b>BF6</b> ×4	2mm ワッシャー Washer Beilagscheibe Rondelle
		 <b>BF7</b> ×2 19804206	5mm ビローボールナット Ball connector nut Kugelkopf-Mutter Ecrou-connecteur à rotule

**AFTER MARKET SERVICE CARD**

When purchasing Tamiya replacement parts, please take or send this form to your local Tamiya dealer so that the parts required can be correctly identified and supplied. Please note that specifications, availability and price are subject to change without notice.

**KUNDENNACHBETREUUNGS-KARTE**

Wenn Sie TAMIYA-Ersatzteile kaufen möchten, nehmen Sie bitte zur Unterstützung dieses Formular mit zu Ihrem örtlichen Fachhändler. Bezüglich der Angaben, der Lagerhaltung der Artikel und der Preise sind Änderungen vorbehalten.

**SERVICE APRES-VENTE**

**LISTE DE PIECES DETACHEES**

Afin de vous permettre de vous procurer des pièces de rechange Tamiya, amenez cette liste à votre point de vente Tamiya qui ne manquera pas de vous renseigner. Veuillez noter que les caractéristiques, disponibilité et prix peuvent changer sans avis prévus.

**PARTS CODE**

- 19805258 Body & Wing
- 11835369 Undertray
- 13405041 Lower Deck
- 13405042 Upper Deck
- 19005271 A Parts
- 19005272 B Parts
- 19005281 C & E Parts
- 19005282 D Parts
- 19005276 F Parts (2pcs.)
- 19005275 G Parts
- 19005277 H Parts
- 10115065 P Parts
- 19115028 Q Parts (4pcs.)
- 19225125 Z Parts
- 19335053 Plastic Gear Bag (BG1 x2, BG2 x1, G3 x1)
- 13450295 Front Upright L (PA6)
- 13450296 Front Upright R (PA7)
- 14305620 Cross Member (PA5)
- 14305230 Steering Bridge (PA3)
- 14305232 Steering Arm (PA4)
- 19805259 Rocker Arm (PA2 x2)
- 19805549 1680 Sealed Ball Bearing (PA1 x4)
- 18085793 \*1 Front Damper Cylinder (PA10)
- 18085794 \*1 Rear Damper Cylinder (PA9)
- 19805254 Front Coil Spring (PA12 x2)
- 19805255 Rear Coil Spring (PA11 x2)
- 19805433 \*3 8mm Ball End (PA8 x4)
- 19405430 Metal Parts Bag
- 19335052 Wheel (4pcs.)
- 19804446 \*1 Tire (2pcs.)
- 16294011 Sponge Tape (15x150mm)
- 14304088 10mm Wrench
- 15494002 Wrench (7mm/8mm)
- 16275024 \*1 Radius Arm Protector (BT2)

- 19805385 Rubber Bushing (BT6 x2)
- 19805431 Oil Seal (Brown) (BT7 x4)
- 19805702 6mm Snap Pin (BT9 x10)
- 13405043 Rear Damper Stay (BP7)
- 19804445 Rear Damper Stay Mount L, R (BP1, BP2)
- 19804447 Front Stabilizer Holder L, R (BP5, BP6)
- 19804448 Rear Stabilizer Holder L, R (BP10, BP11)
- 14305227 Gearbox Plate
- 14305243 Motor Mount (BP4)
- 13485025 Propeller Shaft
- 15395021 Front Stabilizer Rod (BP9)
- 15395022 Rear Stabilizer Rod (BP8)
- 19804451 Stabilizer Guide (BP3 x4)
- 19401757 Ball Connector Bag
- 19401758 Link Pin Bag
- 19401759 Cross Joint Bag
- 19401760 Spacer Bag
- 19465810 Screw Bag A
- 19465811 Screw Bag B
- 19465812 Screw Bag C
- 19465813 Screw Bag D
- 19465814 Screw Bag E
- 19465815 Screw Bag F
- 19805249 Propeller Joint F, R (PB6, PB7)
- 19805248 \*1 Double Ball Shaft (PB4 x2)
- 13450302 Center Diff Plate (PB5)
- 14305026 Wrench
- 19804449 Rear Diff Shaft L, R (PB10, PB11)
- 19804450 Front Diff Shaft L, R (PB8, PB9)
- 19401761 \*1 Wheel Axle (PB12 x2)
- 13450294 \*3 Swing Shaft (PB13)
- 19405431 Differential Gear Bag (PD1 x8, PD2 x4)
- 13455214 Center Diff Cap (PE5)
- 19804400 17mm Thrust Washer (PE6 x4)
- 19805831 2x8mm Cap Screw (PE1 x2)

- 16095010 Antenna Pipe (Black) 30cm
- 19495667 Sticker Bag
- 11051917 Instructions
- 50038 Tool Set (Box Wrench, 1.5mm Hex Wench, BC6 x4)
- 50171 Heat Resistant Double-Sided Tape
- 50197 Snap Pin (BT8 x10, BT10 x5)
- 50357 22T, 23T AV Pinion Gear (PB2...etc.)
- 50595 Nylon Band w/Metal Hook (10pcs.)
- \*1 5mm Adjuster (BT1 x6)
- 50597 Damper O-Ring (Red) (BT5 x10)
- 51448 \*1 Inner Sponge (2pcs.)
- 53008 \*2 1150 Sealed Ball Bearing (PF1 x4)
- 53030 850 Sealed Ball Bearing (PF2 x4)
- 53042 Ball Diff Grease
- 53136 Ball Thrust Bearing (PE3)
- 53379 3mm Lightweight Differential Ball Set (PB3 x20)
- 53439 Anti-Wear Grease (3g)
- 53444 Damper Oil (Medium) (#500, #600, #700)
- 53585 3mm Shim Set (BT4 x10...etc.)
- 53586 \*1 4mm Shim Set (BT3 x10...etc.)
- 53779 GT-Tuned Motor (25T)
- 53823 Wheel Hub 5mm (PB1 x4, BS2 x5, BS5 x5)
- 84174 5mm Disk Spring (PE4 x5)
- 87099 Cera-Grease HG
- 94385 AO.1007 2mm Spring Washer (PE2 x4...etc.)
- 94386 AO.1008 830 Ball Bearing (PF3 x2)
- 94389 AO.1011 620 Ball Bearing (PF4 x2)

\*1 Requires 2 set for one car.  
 \*2 Requires 3 set for one car.  
 \*3 Requires 4 set for one car.  
 \*The included motor, which has a special label on its side, is not available from Tamiya Customer Service. The item number (53779) corresponds to that of the existing GT-Tuned Motor (25T).

**部品請求について**

For use in Japan only!

★部品をなくしたり、こわれた方は、このステッカーが貼られたカスタマーサービス取次店でご注文いただけます。また、当社カスタマーサービスに直接ご注文する場合は、右記の方法でご注文することができます。詳しくは当社カスタマーサービスまでお問い合わせください。



①《郵便振替のご利用法》

郵便局の払込用紙の通信欄に下のカードを参考にITEM番号、スクール、製品名、部品名、部品コード、数量を必ずご記入ください。振込人住所欄にはお電話番号もお書きいただき、口座番号・00810-9-1118、加入者名・(株)タミヤでお振込ください。

②《代金引換のご利用法》

パーツ代金に加えて代引き手数料 (315円) をご負担いただければ、電話またはホームページより代金引換によるご注文をお受けいたします。

③《タミヤカードのご利用法》

タミヤカードをご利用の場合、代金をご指定金融機関の口座引き落としとなります。ご注文は電話またはホームページよりお受けいたします。

《住所》 〒422-8610 静岡県駿河区恩田原3-7

株式会社タミヤ カスタマーサービス係

《お問い合わせ電話番号》 静岡 054-283-0003

東京 03-3899-3765 (静岡へ自動転送)

営業時間/平日▶8:00~20:00 土、日、祝日▶8:00~17:00

《カスタマーサービスアドレス》

[http://tamiya.com/japan/customer/cs\\_top.htm](http://tamiya.com/japan/customer/cs_top.htm)



1/10

R/C

アバンテ (2011)

www.tamiya.com

ITEM 58489

★価格は2010年12月現在のものです。諸事情により変更させていただくことがありますのでご了承下さい。

部品名	税込価格	本体価格	部品コード
ボディ・ウィング	2,677円 (2,550円)		19805258
アンダーガード	1,260円 (1,200円)		11835369
ロフデッキ	3,087円 (2,940円)		13405041
アッパーデッキ	5,250円 (5,000円)		13405042
Aパーツ	651円 (620円)		19005271
Bパーツ	903円 (860円)		19005272
C/Eパーツ	1,134円 (1,080円)		19005281
Dパーツ	1,827円 (1,740円)		19005282
Fパーツ(2枚)	567円 (540円)		19005276
Gパーツ	483円 (460円)		19005275
Hパーツ	514円 (490円)		19005277
Pパーツ	336円 (320円)		10115065
Qパーツ(4枚)	672円 (640円)		19115028
Zパーツ	441円 (420円)		19225125
ブラギヤ袋詰	483円 (460円)		19335053
フロントアップライト L	2,415円 (2,300円)		13450295
フロントアップライト R	2,415円 (2,300円)		13450296
クロスメンバー	483円 (460円)		14305620
ステアリングブリッジ	525円 (500円)		14305230
ステアリングアーム	483円 (460円)		14305232
ロッキングアーム(2個)	525円 (500円)		19805259
1680ラバーシールベアリング(4個)	1,260円 (1,200円)		19805549
フロントダンパーシリンダー完成	819円 (780円)		18085793
リヤダンパーシリンダー完成	798円 (760円)		18085794
フロントコイルスプリング(2個)	441円 (420円)		19805254
リヤコイルスプリング(2個)	462円 (440円)		19805255
8mmボールジョイント(4個)	1,680円 (1,600円)		19805433
六角プッシュ袋詰 金具袋詰	1,575円 (1,500円)		19405430
ホイール(1台分)	840円 (800円)		19335052
タイヤ(2個)	882円 (840円)		19804446
スポンジテープ(15×150mm)	315円 (300円)		16294011
10mmスパナ	441円 (420円)		14304088
メガネレンチ	262円 (250円)		15494002
クラッシュスパー	525円 (500円)		16275024
ラバーブッシュ(2個)	126円 (120円)		19805385
オイルシール(茶・4個)	399円 (380円)		19805431
6mmスナップピン(10個)	262円 (250円)		19805702
リヤダンパーステー	1,365円 (1,300円)		13405043
リヤダンパーステーマウント L,R	1,617円 (1,540円)		19804445
フロントスタビホルダー L,R	441円 (420円)		19804447
リヤスタビホルダー L,R	441円 (420円)		19804448
ギャボックスプレート	462円 (440円)		14305227
モーターマウント	504円 (480円)		14305243
プロペラシャフト	525円 (500円)		13485025
フロントスタビライザーロッド	420円 (400円)		15395021
リヤスタビライザーロッド	420円 (400円)		15395022

スタビライザーガイド(4個)	441円 (420円)	19804451
ピロボール袋詰	1,029円 (980円)	19401757
リンクピン袋詰	525円 (500円)	19401758
クロスパイター袋詰	693円 (660円)	19401759
スプーサー袋詰	735円 (700円)	19401760
ビス袋詰 A	462円 (440円)	19465810
ビス袋詰 B	525円 (500円)	19465811
ビス袋詰 C	462円 (440円)	19465812
ビス袋詰 D	483円 (460円)	19465813
ビス袋詰 E	840円 (800円)	19465814
ビス袋詰 F	462円 (440円)	19465815
プロペラジョイント F,R	525円 (500円)	19805249
ダブルピロボールシャフト(2本)	462円 (440円)	19805248
センターデフプレート	567円 (540円)	13450302
板レンチ	126円 (120円)	14305026
リヤデフシャフト L,R	903円 (860円)	19804449
フロントデフシャフト L,R	903円 (860円)	19804450
ホイールアックス(2個)	1,491円 (1,420円)	19401761
スイングシャフト	819円 (780円)	13450294
デフピニオン袋詰	1,260円 (1,200円)	19405431
センターデフキャップ	399円 (380円)	13455214
17mmスラストワッシャー(4個)	399円 (380円)	19804400
2×8mmキャップスクリュー(2本)	178円 (170円)	19805831
アンテナパイプ(黒・30cm)	283円 (270円)	16095010
ステッカー	1,050円 (1,000円)	19495667
説明図	819円 (780円)	11051917

キットに入っているアバンテ仕様のもーターはカスタマーサービスでは扱っておりません。既存のGTチューンモーター (53779) となります。

この他にも修理や整備のためのR/Cスパーパーツ、オプションパーツが発売されています。お近くの模型店店頭、または当社カスタマーサービスでお買い求め下さい。

部品名	税込価格	本体価格	送料	部品コード
十字レンチ、1.5mm六角棒レンチ、3×3mmイモネジ(4個)	210円 (200円)	120円	SP.38	
耐熱両面テープ	315円 (300円)	120円	SP.171	
スナップピンセット	210円 (200円)	90円	SP.197	
22T, 23T AVピニオン	367円 (350円)	120円	SP.357	
ナイロンバンド(10本)	157円 (150円)	80円	SP.595	
5mmアジャスター(6個)	157円 (150円)	90円	SP.596	
ダンパーOリング(赤・10個)	157円 (150円)	80円	SP.597	
インナースポング(2個)	315円 (300円)	140円	SP.1448	
1150ラバーシールベアリング(4個)	1,260円 (1,200円)	120円	OP.8	
850ラバーシールベアリング(4個)	1,680円 (1,600円)	120円	OP.30	
ボールデフグリス	420円 (400円)	140円	OP.42	
一体型スラストベアリング	472円 (450円)	120円	OP.136	
3mm軽量デフボールセット	630円 (600円)	90円	OP.379	
アンチウエアグリス	525円 (500円)	120円	OP.439	
シリコンダンパーオイル(メディアム)	735円 (700円)	240円	OP.444	
シム(3×0.1mm, 0.2mm, 0.3mm各10枚)	420円 (400円)	90円	OP.585	
シム(4×0.1mm, 0.2mm, 0.3mm各10枚)	420円 (400円)	90円	OP.586	
GTチューンモーター	2,730円 (2,600円)	240円	OP.779	
クランプ式アルミホイールハブ(5mm厚)	1,575円 (1,500円)	120円	OP.823	
セラグリスHG	504円 (480円)	140円	87099	
AO.5040 5mm皿バネ(5個)	168円 (160円)	140円	84174	
AO.1007 2mmスプリングワッシャー(4個)、他	210円 (200円)	90円	94385	
AO.1008 830ベアリング(2個)	735円 (700円)	90円	94386	
AO.1011 620ボールベアリング(2個)	525円 (500円)	90円	94389	

《送料について》送料が表示されている部品は、送料が別に必要です。部品を2個以上ご注文の場合、最も高い送料(1個分)だけで結構です。部品の合計が5,000円を超える場合、送料はサービスとなります。